REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE RINCON, No. 587
MONTEVIDEO

EL SIGLO

AÑO LVI. — Núm. 16.480
Martes 30 de Setiembre de 1919
(PORTE PAGADO)

LA UNION DEMOCRÁTICA tiene por objeto fundamental defender los intereses generales del País, velando por los de las clases productoras del mismo en su doble manifestación del Capital y del Trabajo. En tal concepto concurrirán su acción y su esfuerzo a favorecer todo lo que signifique un adelanto o mejora de orden moral ó material para la República

Organo de la Unión Democrática

Pueden ser miembros de la agrupación todos los habitantes de la República, nacionales o extranjeros, que formen parte como patrones, empleados, obreros ó profesionales de Comercio, Industria, Ganadería e Agricultura, y en general, los agentes de la Producción, Y del Trabajo material ó intelectual, en cualquiera de sus fuentes manifestaciones.

EL SIGLO
DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado en el Año 1863

EL ACTO CIVICO DE MAÑANA

La Unión Democrática realizará mañana por la noche el primer acto público revelador de sus actividades políticas. La conferencia del Catalunya marcará una nueva etapa de su vida y etapa bien significativa por cierto ya que pondrá de relieve, a la luz del público todo el pensamiento que informa su acción ciudadana y todas sus perspectivas de futuro.

La Unión Democrática — agrupación cívica surgida al impulso de las necesidades sentidas por las clases productoras del país — quiere, en este acto, para el cual ha hecho invitaciones amplias, dar a conocer a todos los ciudadanos, no sólo a los que comparten sus ideas sino a todos los que por el porvenir del país se interesan, sean cuales fueren los círculos políticos en que actúen, la acción que piensa desarrollar, su misión dentro del electorado nacional, sus propósitos bien definidos y sus amplias miras. Es por ello que — aún cuando sea para muchos novedoso como actividad política — ha preferido hacer extensiva su invitación a todos y pedir públicamente la concurrencia al acto. No disponiendo o no queriendo utilizar recursos en boga para lograr parciales, ha preferido proceder en una forma franca y abierta. En este acto — de gran trascendencia para la colectividad — se hará pública la plataforma del partido y la proclamación de sus candidatos. Será esta una de las más importantes fases del acto del Catalunya. Los candidatos que proclamará la Unión Democrática y que por sí solos constituyen una plena garantía de éxito, son todas personas de prestigios saneados en nuestro ambiente donde las vicisitudes de la política han malogrado tantas reputaciones.

La elección del Congreso Elector data ya de algunos días. Pero, ante del acto decisivo ha querido recabarse la conformidad de los ungidos por el voto del partido. Y, justo y lisonjero es decirlo, la aceptación ha sido unánime. Merced a ello, la "Unión Democrática" podrá ofrecer al pueblo una lista de personalidades de primera fila que, aún cuando no llegue a tener la confirmación definitiva de los hechos en el fallo de las urnas, demostrará por lo menos que las dealidades de la agrupación han buscado para sus paladines a los más aptos y a los más capaces, prescindiendo de política de círculo y saliendo del férreo cerco que limita la mayoría de los esfuerzos de los partidos de tradición para buscar, en el vasto campo de la intelectualidad y del pensamiento nacional, las figuras de relieve neto y definido, cuyos antecedentes sean una salvaguardia contra los prejuicios y una garantía de acción noble, franca y progresista.

Unión Democrática

SESION DEL COMITE EJECUTIVO

Ayer tarde celebró sesión el Comité Ejecutivo de la Unión Democrática con la asistencia de los señores Cooper, Gil, Alvarez Lista, Monteverde, Granara, Medeiros, Aguiar, Servejillo, Galimberti y Wilson.

No estando presente ninguno de los presidentes fué designado presidente ad-hoc el señor Gil, actuando de secretario el señor Alvarez Lista.

Entre otros asuntos fueron tratados varios relacionados con la Conferencia que se realizará el miércoles 1.o

DESIGNACION DE SECRETARIO ADMINISTRADOR

En la sesión celebrada ayer por el Comité Ejecutivo, se designó secretario-administrador interino al señor Santiago Garavagno.

SESION EXTRAORDINARIA DEL DIRECTORIO

Para esta tarde a las 6, ha sido citado el Directorio para tratar la siguiente orden del día:

Comunicaciones del Comité Ejecutivo.

Asuntos relacionados con la Conferencia.

«El Día» y los callicidas

Comparaciones pedestres

«El Día» — en su de pampanante edición de la tarde, suele traer sueltos con punta y suele cada ocho días — dedicar uno a la Unión Democrática. Son sueltos hebdomadarios y satíricos, con la base del balcón alquilado en la calle Uruguay.

En su número de ayer, dice:

«La Unión Democrática — partido que ha alquilado un balcón en la calle Uruguay para el desfile del 30 de Noviembre—acaba de repartir invitaciones personales para un acto político.

Si los batllistas hubiéramos de hacer lo mismo ¡qué trabajo!»

Nos lo figuramos. Es en rigor, trabajo, y no poco, eso de enviar circulares y luego tener que catalogar su devolución. Si los batllistas tuvieran que hacer eso; cuanto trabajo... perdido!

Y agrega el organillo de Ramasca:

«El ingenioso recurso de la Unión Democrática no es nuevo y da (justo es reconocerlo) muy buenos resultados.

Nos recuerda, por ejemplo, esos difundidos folletos sobre callicidas radicales, en los que se recomienda al que los lea, que los pase a todos sus parientes, amigos y vecinos; aquejados de las mismas protuberancias pedestres.»

El observador colega descubre que las circulares de la Unión Democrática, se parecen a los folletos de ciertos callicidas. Y esto puede ser lo que realmente les escame, aunque por ahora, no creemos que pueda temer que la nueva agrupación pueda hacerle sentir en carne propia sus condiciones de callicida.

Pero no deja de ser sintomático, que el órgano chico del batllismo, se acuerde del peligro de los cáusticos extirpadores, en el orden político y social, al comentar las modalidades de las agrupaciones cívicas nuevas, y en los actuales momentos.

Porque el primer «callo» que ha arraigado en el país, no está en nuestra casa precisamente...

D'ANNUNZIO

El gesto audaz del poeta, realizado con sin igual fortuna, parece llamado a solucionar definitivamente la batallona cuestión de Fiume.

Es la fuerza de los hechos consumados, contra el cual suelen resultar inútiles todos los empeños.

Italia entera adora a D'Annunzio, convertido en héroe nacional, en un nuevo Garibaldi, más afortunado aún que el león de Caprera, sin duda porque las musas le acoraran en sus empresas.

No hay ni la más remota posibilidad de que el ejército y el pueblo italiano vayan contra el conquistador de Fiume, ni es posible que las grandes naciones se traben en singular batalla con él, ni se puede concebir que Italia le abandone en el supuesto de que se le trate de rendir por hambre o los yugo-eslavos intenten atacarle.

Podrán los diplomáticos buscar compensaciones para Yugoeslavia pero Fiume quedará definitivamente anexada a Italia.

Sin duda alguna, ha sido peligrosa, aventurada por demás, la empresa de D'Annunzio, ya que muy bien pudo fracasar en su intento, adquiriendo trágicas consecuencias, para él, para los soldados que le acompañaron y para sí mismo.

Pero realizada la hazaña sin disparar un tiro y con éxito completo, ya no cabe más que decir «consummatum est», y pasar a otra página de la historia.

Todo, al menos, permite suponerlo así.

FAROLITOS

Luz, luz, más luz. He aquí el anhelo de los vecinos de Montevideo; del mayor número al menos; de cuantos viven en calles alumbradas con pequeñas lamparillas eléctricas o carentes en absoluto de iluminación.

La Intendencia se ha preocupado de ese grito que parte de las tinieblas, y ha ofrecido dar más luz... a la Avenida 18 de Julio, la calle Sarandí y algún otro paraje central. Y no ya más luz, sino una iluminación procedente de artefactos artísticos, de globos blancos semejantes a bolas de billar o achatados huevos de avestruz.

Las farolas de las plazas Independencia y Cagancha, farolas enanas, que incitan al bastonazo de los malintencionados, que en días de agitación popular serán víctimas propiciatorias, para que los obscurantistas se ensañen con ellas, desahogando su fobia contra la luz y los vidrios, van a multiplicarse irradiando su luminosidad blanca y su estultez retacona y cabezuda por las grandes vías de la metrópoli.

Y mientras tanto, las otras calles, de segundo y tercer orden continuarán en la penumbra, penumbra que impide se aprecie el estetismo de los portalámparas gibosos, y da al dragoneo de las sirvientas honesto manto encubridor.

Vamos a tener nuevos farolitos en la Avenida... Progresa edilicíamente Montevideo.

En la Facultad de Medicina

Segunda conferencia del Dr. Pi Suñer

Ayer a las 6 y 30 de la tarde, realizóse la segunda disertación del ilustre catedrático español, doctor Augusto Pi Suñer. El público era numeroso, asistiendo también el cuerpo de profesores y el decano de la facultad.

He aquí una síntesis de la doctrina sustentada en la disertación de ayer:

El ilustre profesor español, comenzó su disertación sintetizando las conclusiones de la última lección y afirmando que además de la sensibilidad específica de los sentidos clásicos, exteriores, existe otra sensibilidad interior, que es tan fundamental como la primera.

Establecida así la unidad sensorial del ser viviente, entra al estudio del tema "Sensibilidad y cenestesia química", demostrando cómo además de las sensaciones producidas por agentes físicos, existen otras muchas, tan importantes, tan patentes y tan exquisitas provenientes de la acción de agentes químicos. Citó los sentidos olfatorio y gustativo, tan interesantes para la conservación misma de la vida individual, como diferenciaciones últimas producidas durante la evolución filogenética y ontogenética por la acción del medio químico sobre los cuerpos protoplasmáticos. La existencia de la sensibilidad química exterior, aún en los seres de cierta evolución biológica, se hizo clara, al poner el sabio profesor como ejemplo el caso de la estrella de mar y algunos moluscos. Estos no se aperciben de la presencia de su enemigo, antes que la estrella de mar desprenda de sí substancias particulares, que obrando químicamente sobre el medio y sobre el molusco, hacen que éste tome la actitud defensiva correspondiente.

Adujo como haciendo menos accesible el reconocimiento de esta sensibilidad química, la dificultad de los experimentos: estos se hacen casi siempre aplicando agentes físicos, como la electricidad, por ejemplo, cuyas consecuencias son más visibles. Pero la otra sensibilidad, había sido demostrada, también, operando con substancias químicas, como en el caso corriente de la rana, cuyo organismo llega a sufrir trastornos evidentes, mediante la aplicación de un ácido.

Pasando de la sensibilidad externa a la sensibilidad trófica, caso particular de cenestesia, sostuvo que en las funciones internas, además de la sensibilidad procedente de las acciones físicas sobre las terminaciones nerviosas, existía la proveniente de las sustancias químicas sobre las mismas. Citó los fenómenos del hambre y la fatiga, como ejemplos de sensibilidad, producida por acciones químicas. Mosso, sostuvo ya que la fatiga era una verdadera intoxicación. Muchos otros ejemplos y algunos producto de la observación particular del sabio profesor, vinieron a confirmar la tesis de la sensibilidad y cenestesia química, tópico de ésta su segunda conferencia.

La tercera disertación se efectuará mañana miércoles, a las 6 y 30 de la tarde y versará sobre el tema: Receptores y efectores tróficos.

La Copa de Leche en las Escuelas del Estado

Proyecto del doctor Otero

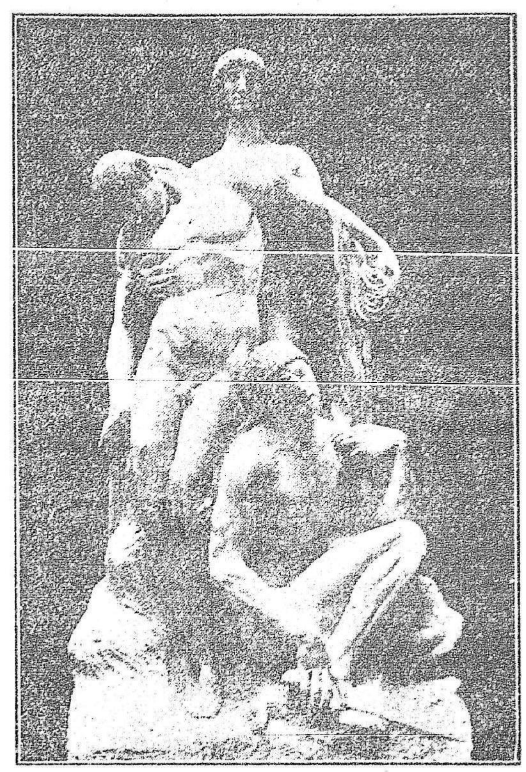
En la sesión que celebró ayer la Cámara de Diputados, fué presentado por el doctor Luis M. Otero el proyecto siguiente:

El Senado y la Cámara de Representantes, reunidos en Asamblea general, decretan:

Artículo 1.o Destínase de rentas generales la suma de ciento cincuenta mil pesos anuales para la implantación y el sostenimiento de la "Copa de leche" en las escuelas del Estado.

Art. 2.o Comuníquese, etc.—Luis M. Otero, representante por Montevideo.

NOTAS DE ARTE



Monumento a los héroes de la Independencia española. — Obra del escultor Julio Antonio

La Unión Democrática

Invita a sus afiliados y al pueblo nacional y extranjero, para asistir a la conferencia pública que se efectuará el Miércoles próximo 1.º de Octubre, a las 9 de la noche, en el Teatro Catalunya, calle Ibicuy entre San José y Soriano.

En dicho acto se harán conocer las altas finalidades que persigue la nueva agrupación, dentro de las actividades políticas que rigen los destinos del País, y se procederá, también, a la proclamación oficial de sus candidatos a la Representación Nacional para los próximos comicios.

Quien siga de cerca los intereses públicos debe asistir a esta conferencia, seguro de que habrá de comprobar que, al amparo de la nueva Constitución de la República, la UNION DEMOCRATICA tiende a marcar también nuevos derroteros hacia una política eminentemente patriótica y nacional.

Nacionales y extranjeros. Concurrid a este importante acto público.

La Comisión de Conferencias.

EL SIGLO

SU EDICION POPULAR

A partir de mañana miércoles, EL SIGLO ofrecerá a sus lectores una edición popular cotidiana, en la cual se consignarán todas las novedades de índole informativa, social, artística y literaria que ocurran dentro de las veinticuatro horas. Será un diario ameno, noticioso y con todas las características de una publicación moderna, en el sentido más amplio de la palabra.

EL SIGLO responde así a la acogida simpática que el público ha dado al ensayo de ediciones callejeras, limitadas, hasta ahora, a los días festivos, pero lo suficientemente reveladoras para abrigar la seguridad de que el nuevo esfuerzo surge con el estímulo de una realidad efectiva, capaz de recompensar ampliamente, cuanto pongamos de nuestra parte, para dar a este diario la forma que exige la constante y valiosa cooperación del público, brindada a través de tantos años y con una asiduidad digna de destacarse.

El concurso de Cosmografía

Continúan las pruebas

En el día de ayer continuaron en la Sección de Enseñanza Secundaria y Preparatoria, las pruebas del concurso para proveer una cátedra de cosmografía en la Universidad.

Por la mañana los opositores dieron una clase sobre precesión de los equinoccios y por la tarde hicieron una exposición oral sobre análisis espectrales.

Hoy deberán hacer otras pruebas orales para realizar, después por la noche, siempre que el cielo lo permita, las pruebas prácticas respectivas.

En caso de estar cubierto el cielo habrá que postergar las pruebas hasta que el tiempo sea propicio.

Con éstas, se dará por terminado el concurso, proclamándose de inmediato el nombre del opositor triunfante.

La ley de Contribución Inmobiliaria

Su impresión y difusión

Por el Ministerio de Hacienda, el Consejo Nacional de Administración dictó ayer una resolución autorizando a la Dirección General de Impuestos Directos para mandar imprimir 1.000 folletos conteniendo la ley de Contribución Inmobiliaria que regirá en el departamento de Montevideo durante el Ejercicio Económico de 1919-1920.

De esta manera, la Dirección General de Impuestos Directos hará conocer de los contribuyentes el texto de la ley.

Habla el Ministro del Interior

El acaparamiento de boletas y la acción policial

Terminantes declaraciones del doctor Manini Rios

Pide se le denuncien casos concretos

En virtud de las denuncias formuladas por varios colegas, respecto a inercia policial frente a delitos que, según ellos, se vienen cometiendo en esta capital, el Ministro del Interior, doctor Manini Rios, ha formulado las siguientes declaraciones.

En primer término, refiriéndose a uno de los cargos,—dijo el señor Ministro, más o menos, que él ignoraba quién era la persona apodada por "Pata santa". Lo que yo sé,—agregó,—por informes obtenidos en la Jefatura de Policía, es que el establecimiento de juego conocido por de "Camila" fué sorprendido noches pasadas por el comisario general de órdenes, señor Mourigán; inspector de zona, señor de los Campos; comisario seccional, señor Bianchi Prave y otros funcionarios subalternos.

Y el café de la plaza Independencia por el comisario de la sección señor Cancela y otros funcionarios subalternos. Lo que puedo garantir es que ninguno de esos empleados policiales está afiliado a ningún grupo político ni se conocen en la policía ni fuera de ella personas con el apodo que se parezca ni cerca ni lejos al que figura en la denuncia.

Se agrega, que las personas sorprendidas en el café de la plaza Independencia, fueron puestas en libertad, sin someterseles a Juez, previo depósito de sus boletas de inscripción y que la "timba" sigue funcionando. El primer hecho es falso. No hubo tal depósito de boletas,—y en cuanto a que fueron puestos en libertad y no sometidos a Juez como ocurrió con los jugadores detenidos en la casa llamada de Camila,—se debe a que no fué posible sorprender a los supuestos infractores en el acto infraganti del juego de azar como sucedió en el otro de los casos. Por lo demás, la policía vigila el referido café y está dispuesta a proceder severamente con los que en él infringen las disposiciones legales pertinentes.

Respecto a la denuncia en la parte que dice que se acaparan boletas para ser utilizadas en favor de la Unión Colorada, manifestó el señor Ministro:

—Yo no conozco del elenco de la Unión Colorada sino sus autoridades dirigentes, compuesta por ciudadanos de entera respetabilidad.

Puede ocurrir que se hayan afiliado elementos de dudosa moralidad, como a cualquier otro partido político.

Lo que niego terminantemente, es que dichos elementos, estén enrolados en el grupo político que quieran,—puedan tener la menor influencia posible para conseguir la inercia policial en el caso de la Ley del Proxenetismo.

Si se denuncia cualquier caso concreto al general Pintos o al propio Ministro, se verá si esta manifestación no está dotada de la fuerza de la más absoluta seguridad.

Sobre el cargo formulado de que ciertos elementos designados con tales o cuales apodos, actúan con el concurso policial, declaró el Ministro que esos sujetos no tienen la menor influencia con la policía, ni relaciones electorales de ningún género con el personal policial.

Posiblemente, agregó, andan por ahí un montón de punguistas, — profesionales y prontuariados, — a muchos de los cuales la policía conoce y vigila; pero cuya detención no procede sino en el caso de sorprendérseles en la comisión de menos delitos o trasgresiones.

Sobre el funcionamiento de las academias de bailes, manifestó que no están prohibidas por la ley. La única disposición legal que al respecto conozco, — nos dijo, — es la de patente de giro que para esas casas rige un impuesto de $ 2600 anuales y cuya vigilancia compete exclusivamente a la Dirección General de Impuestos Directos.

La policía, pues, podría, en este caso, lavarse las manos tranquilamente como Pilatos y no hacer nada por su propia iniciativa.

Es verdad, que hubo una disposición con carácter general que limitó la hora de baile en las pensiones; pero en la actualidad puedo bailarse a cualquier hora de la noche, siempre que no se produzcan escándalos que perturben al vecindario.

Para ello, basta munirse de una autorización del comisario seccional. Y no hay privilegios para ninguna casa.

Por lo demás, — siguió diciendo el doctor Manini, — sería de sorprender, que caftens, punguistas, dueños de casas de pensión y demás elementos de parecida categoría, pretendieran obtener boletas con el fin de aparentar un caudal electoral que les ponga a cubierto de las persecuciones policiales o que les permita garantir la impunidad de sus delitos.

Los cálculos de tales sujetos resultarían absolutamente fallidos. De nada les serviría el stock más o menos grande de boletas que consiguieran. Bueno es advertir esto a los que creen congraciarse por anticipado la amnistía de sus infracciones por semejantes procedimientos. Y para terminar, repitiendo lo dicho en el curso de este reportaje, para el caso de todas y cada una de las infracciones que se conozcan, no pido sino una sola cosa: — Que se formule denuncia de cada caso concreto. Si los datos son confidenciales o reservados, los denunciantes pueden dirigirse personalmente al Jefe de Policía general Pintos y ponerlos directamente en su conocimiento. Este funcionario merece la completa confianza del Presidente de la República y del ministro del Interior, el honor de quienes está comprometido en el cumplimiento de sus promesas. Y si alguien tiene reparos para presentarse al despacho del general Pintos, el ministro del Interior queda a disposición de quienes tengan que formular un cargo, expresar una queja o presentar una denuncia reservada.

Si después de puesto el caso concreto en conocimiento del Jefe de Policía o del ministro del Interior no se toman medidas para evitar las transgresiones, recién entonces se tendrá derecho a acusarnos de inacción culpable.

Hasta aquí, las declaraciones del doctor Manini Ríos.

Represión del contrabando

Gestión de la Dirección de Aduanas aprobada por el Consejo Nacional de Administración.

Las mercaderías que vienen a la capital por el ferrocarril, son intervenidas en la Estación Central por la Oficina de Contralor de Tránsito que tiene, por misión, fiscalizar la procedencia de los efectos y constatar la forma de remisión y la documentación correspondiente. Con este motivo, los bultos que no se encuentran en las condiciones legales y reglamentarias, son detenidos y puestos a órdenes de la Dirección General de Aduanas, que tiene jurisdicción sobre aquéllas.

Pero, sucede que, en la práctica, la Empresa ferroviaria, cae los almacena en sus depósitos previos, tratándose la remesa y tramitación de los procedimientos aduaneros, circunstancia que dificulta la realización de ciertas diligencias, indispensables como el aforo, clasificación, inventario, etc.

Con este motivo, y añadiendo además que la permanencia de las mercaderías en los depósitos del ferrocarril, no sólo es perjudicial para el fisco sino también gravosa para los interesados, en razón de las tarifas de la Empresa, y que esa práctica es contraria, por otra parte, al principio legal de que toda mercadería observada en el momento de su introducción al país debe quedar bajo la guarda y custodia de la autoridad aduanera, la Dirección General de Aduanas propuso al Poder Ejecutivo, por intermedio del Ministerio de Hacienda, la adopción de medidas de resguardo y garantía, tendientes a evitar la anomalía de que nos ocupamos.

En la sesión de ayer el Consejo Nacional de Administración resolvió, al considerar la nota del Director de Aduanas, que las mercaderías o efectos que se denuncien o encuentren en contravención con las disposiciones del Decreto del 8 de Enero de 1916 y con lo preceptuado por la Ley de 18 de Diciembre de 1918 (Infracciones aduaneras) artículo 7.o, inciso E, sean puestos de inmediato a disposición de la Administración de Aduanas, por el órgano respectivo, mediante las formalidades y resguardos consiguientes, y trasladados a los almacenes fiscales, donde se depositarán a la orden del funcionario que entienda en el juicio a que den lugar.

El monumento a Rodó

Reunion del Comité

La gran colecta nacional

Ayer tarde, en el ministerio de Instrucción Pública, celebró la reunión anunciada, el Comité Ejecutivo pro monumento a José Enrique Rodó.

Se dió lectura, en primer término, al manifiesto que ha de dirigirse al pueblo y que ha sido redactado por el doctor Julio Lerena Joanicó, mereciendo aprobación unánime y resolviéndose que se publique en un folleto suscrito por todas las personas que integran la Comisión Nacional, y demás que se designen para ampliar ésta.

Dióse cuenta, además, de las visitas realizadas a los distintos diarios de la capital, los cuales han ofrecido ampliamente sus columnas para la publicación de todas las noticias relativas al mejor éxito de las gestiones.

Para tratar de la designación de nuevos integrantes de la Comisión Nacional citada y ultimar además todos los preparativos para la gran colecta nacional a realizarse del 15 al 30 de Octubre próximo, el Comité Ejecutivo se reunirá nuevamente el próximo sábado a las 5 y 30 p. m. en los salones del Círculo de la Prensa.

La vida cara

Gestiones que se hacen en el país vecino

Han sido elevadas a la consideración del Congreso Nacional y del Consejo Nacional de Educación, de la capital vecina, las peticiones que formaron varias Asociaciones, entre otras la Liga Nacional de Educación, Protectora de niños pobres y la Asociación Pro Derechos de la Mujer, — iniciadora de estas gestiones — solicitando las medidas que a continuación se indican:

1.o Una ley que fije el máximo de renta a la propiedad, sobre la base de la indispensable reducción de los impuestos que actualmente soporta.

2.o Una ley de subsistencias, que fije el máximo de precios a los artículos de primera necesidad, incluyendo luz y combustible.

3.o Una ley que prohiba la exportación de productos nacionales, dentro de lo que para su necesidad deba retener el país.

4.o Una ley que castigue a los acaparadores de productos de primera necesidad, incluso el vestido, y a los productores que destruyan el exceso de sus cosechas con fines de un lucro mayor.

DE ARTE

LA EXPOSICION RUFFALO—

En el salón interior de la casa Moretti, se exhiben, desde hace algunos días, varios cuadros debidos al pincel de Víctor Ruffalo, pintor conocido ya por sus anteriores exposiciones, sobre temas de "naturaleza muerta". A decir verdad, Ruffalo continúa siendo para nosotros el experto pintor de frutas que hemos admirado en otras ocasiones, pero es preciso reconocer que en la nueva modalidad de artista que se presenta en la colección ofrecida a los visitantes del salón de la calle Sarandí, muestra su espíritu bien dispuesto para abordar con éxito los temas más difíciles del paisaje, sino también para transmitir, con una sinceridad admirable, sus impresiones psicológicas del color y de la perspectiva. Claro está que estas obras adolecen, en muchos puntos, de defectos que, al analizarse con un criterio riguroso, sus valores efectivos no podrían resistir el juicio de los implacables «entendidos»; pero es el caso que Ruffalo, que recién se inicia en este género de obras, puede figurar ya entre los paisajistas de más cuanto porvenir del país.

Hay, en efecto, entre los cuadros exhibidos, algunos que acusan un fuerte temperamento, como ser el de los campos y el de las pitas, así como uno que representa una casilla, colocada en la pared del frente.

Este pintor demuestra cierta disposición por determinadas luces, para hasta hoy como triunfa plenamente en algunos temas en los cuales, sin embargo, fracasa al cambiar la hora del paisaje.

Con todo, nos parece que Ruffalo puede conquistar legítimos triunfos, persistiendo en sus empeños de dar a sus facultades pictóricas más amplios horizontes que los que hasta ahora han limitado sus producciones siempre estimables.

El impuesto al ausentismo

Devolución de $ 2.093

Muchas veces hemos hecho notar los inconvenientes que presenta el impuesto al ausentismo para su recaudación, así como el déficit que existe en las rentas universitarias, desde que está en vigencia para reemplazar a los derechos de matrícula.

Muchos juicios se han originado con la aplicación de este impuesto.

Hace algún tiempo que la Compañía de Seguros «La Franco Argentina» venía gestionando la devolución de $ 2.093, que le fué cobrada indebidamente.

El Consejo Nacional de Administración dictó ayer resolución en el expediente, autorizando a la Dirección General de Impuestos Directos, para devolver a la compañía nombrada la referida suma.

CORREOS

NUEVO SERVICIO

La sección de servicios semafóricos anexa al Instituto Meteorológico de acuerdo con la Dirección de Correos y Telégrafos, inauguró recientemente un nuevo sistema de anuncio de la correspondencia que transporten para esta plaza los buques de ultramar.

Por medio de las señales que puedan ejecutarse con los aparatos de la sección nombrada y de los vapores próximos a nuestro puerto, será posible saber con varias horas de anticipación a sus llegadas el tráfico y en que cantidad correspondencia para Montevideo.

La aplicación del nuevo servicio beneficia, sin duda alguna, nuestro comercio en primer término y al público en general, ya que el Correo en conocimiento de la llegada de correspondencia y su cantidad, dispone con antipación lo necesario para su reparto.

Veto de una pensión

A la familia del ex tenor Oxilia

Entre los asuntos que trató ayer el Consejo Nacional de Administración, se dió cuenta de las leyes de pensión a la familia del ex-tenor Oxilia y de Sirio Oliver Arce, sancionadas por el Cuerpo Legislativo y elevadas al Consejo para el cúmplase.

El Consejo resolvió en estos casos elevar mensaje al Cuerpo Legislativo haciendo iguales observaciones por tratarse, según el Consejo, de dos casos iguales al del ex-empleado de la Cámara señor Genes que fué vetada por no indicarse con qué fondos se iba a pagar la pensión votada.

Es lamentable que el veto del Consejo llegue a la pensión de la familia del ex-tenor Oxilia, que falleció en absoluta pobreza, después de haber conquistado mucha gloria para su país, en memorables jornada de arte.

Creemos que el Poder Legislativo y el Consejo Nacional de Administración, deben ponerse de acuerdo para arbitrar los recursos que esa pensión exije, que aliviará mucho la situación precaria en que ha quedado la familia del inolvidable tenor Oxilia.

EL SIGLO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e interior

Por un mes	$ 1.00
" 3 meses	" 3.00
" 6 meses	" 5.50
" 12 meses . . .	" 10.00
Ejemplar por día . . .	" 0.04
" atrasado del mes	" 0.20

Argentina, Chile, Paraguay, Perú Ecuador, Bolivia y Colombia

Por 3 meses	$ 3.00
" 6 meses	" 5.50
" 12 meses . .	" 10.00

Brasil, Méjico, Europa y N. América

Por 3 meses	" 4.50
" 6 mseses	" 8.50
" 12 meses	" 16.00

EL SIGLO será enviado directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe, adelantado, el importe de la suscripción, de acuerdo con la tarifa que corresponda.

El importe de las suscripciones puede ser enviado por las sucursales del Banco de la República, por giro o en estampillas de Correo.

Toda correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

A. D. GORLERO,
Administrador.

AGENTES DE AVISOS EN EUROPA

Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, los señores L. Mayense y Cía., S. rue Trouchet, 9. París.

Agente y corresponsal especial en Londres; Estlin Grundy, South America Press Ltd., I. Arandel Street.

NOTAS DE FENIX

Comestibles brasileros

«Correio do Povo», diario de Porto Alegre, anuncia en su número del 23 que al siguiente día se pondría en viaje el vapor «Australia», conduciendo para Montevideo y Buenos Aires, por cuenta de varias firmas exportadoras de aquella plaza, 8.590 sacos de arroz, 2.000 de yerba mate, 1.500 cajas de grasa y 1.500 sacos de fariña.

El «Correio» no determina las cantidades de esos comestibles destinadas a cada punto.

Entre nieves y nubes

Puede vanagloriarse la fotografía de la participación que ha tenido en la reciente hazaña de Locatelli a través de los Andes. Las vistas que el intrépido aviador italiano hizo conocer en la capital de Chile, en medio de aclamaciones de entusiasmo, presentan al aeroplano triunfador en una altitud del Aconcagua que alcanzaba a siete mil metros. El espectáculo que ofrece aquella cumbre, en la cual se agitó la hélice por vez primera, trae a la imaginación la idea de un cataclismo que hubiera acumulado ruinas sobre ruinas lúgubremente iluminadas por el sol. ¡Qué estupenda magnificencia la del gigante andino despertado del sueño que dormía entre nieves y nubes!

Sobre carestía del calzado

El gremio de zapateros, en Chile, ha pedido que a fin de abaratar el calzado se prohiba la exportación de cueros al pelo. En el país hay medios para curtirlos.

La solicitud expone los siguientes datos:

Esa demanda de cueros efectuada por acaparadores, determinó el alza de la materia prima chilena, y en consecuencia, el curtidor chileno y el fabricante de calzado empezó a ver su agotamiento. El artículo se exportaba y hoy sigue exportándose en cantidad ascendente, como se demuestra por los siguientes datos oficiales a la vista:

AÑO 1917

Vacunos.	35.896
Ovejunos	135.460
Caprinos.	24.228

AÑO 1918

Vacunos.	5.620
Ovejunos	53.100
Caprinos.	146.000

En el semestre pasado del año actual, la exportación ha sido la siguiente:

Vacunos.	38.700
Ovejunos	241.716
Caprinos	291.436

Muchísimas cosas

La parte más sensible del cuerpo humano es la punta de la lengua, siguiendo luego en orden de sensibilidad, la punta de los dedos y los labios.

—Los velos pardos o encarnados son los que deben buscar de preferencia las señoras contra el sol; los velos azules y blancos dejan pasar todos los rayos solares y no defienden el rostro lo más mínimo.

Pensamientos de Ramón Cajal:

—Grandes divorciadores de almas son el azar del nacimiento y la fatalidad de la profesión social; pero lo son más todavía el espacio y el tiempo.

—En el fondo de cada cabeza juvenil hay un perfecto anarquista y comunista.

En la tierra del Sol Naciente

Una dama sudamericana, la señora Mercedes Barrera de Raby, ha añadido una página de especial interés a las muchas que lleva publicadas respecto al Japón, donde tuvo larga residencia que supo aprovechar estudiando sus costumbres, midiendo sus progresos y las fuerzas productoras de que actualmente dispone en beneficio de la civilización universal. Ahora, con el propósito de dar una idea exacta de la capacidad del Sol Naciente, la ilustre viajera y escritora extrae y comenta datos de una publicación oficial de aquel país: el Anuario Financiero y Económico.

Al analizar la deuda nacional, es edificante descubrir que en ella no figuran gruesas sumas destinadas a elementos bélicos u otros de producción dudosa; la deuda japonesa ha sido especialmente benéfica. Ascendía el año pasado, a £ 255.925.500—3 £ 6 sh. 2d. por habitante—de cuya deuda cincuenta y tres millones fueron invertidos en líneas férreas, de acuerdo con el beneficio económico anual. De éstos, £ 48.788.152 emplearon en la adquisición de ferrocarriles pertenecientes a compañías particulares, que en 1909 pasaron a propiedad del Imperio.

A pesar de los desembolsos ocasionados por tres guerras en veinticuatro años, en las que su bandera flameó airosa sin perder una sola batalla, los hombres de gobierno se esmeran por liquidar la deuda para libertarse de extranjeros compromisos, mejorando así sus finanzas y robusteciendo la vitalidad del país.

El cubrir las deudas es efecto de recursos. Al hablar de los recursos del Japón, no me refiero sólo a la riqueza de su suelo sino, muy especialmente, a la capacidad de sus habitantes, industriosos, metódicos y tenaces.

Cuando la señora Barrera de Raby visitó el Japón, el Gobierno Imperial estaba empeñado en movilizar las factorías por si se presentara la oportunidad de utilizarlas como planta de guerra: lo que demostró que contaban con 9.392 fábricas de tejidos, 1.857 astilleros y fundiciones de fierro, 2.263 fábricas de papel, cerámica, productos químicos y drogas, 2.486 molinos de arroz y azúcar y muchas otras industrias que dan un total de 20.000. La población fabril sobrepasa de 1.100.000 obreros, sin contar la de los establecimientos cuyo número es inferior a 10. Positivamente, la población industrial es enorme y todas las estadísticas indican que el comercio va desarrollando el país anualmente en proporciones giganteseas.

Para la exportación e importación, posee empresas de vapores en contacto con los principales puertos de Europa, América y otros puntos, compuestas de 500 vapores con un tonelaje de 1.500.000, sin incluir los menores de 1,000 toneladas, y su marina ha llegado a figurar, en menos de 60 años, entre las de primer orden.

Las leyes japonesas no imponen el descanso samanal ni la jornada de ocho horas. A ese respecto hay completa libertad, y cada cual emplea como le conviene su actividad y sus fuerzas. Estallada la guerra europea, la exportación japonesa alcanzó proporciones enormes: jamás su comercio había tenido tanta expansión. En un solo año, 1918, el exceso de las exportaciones sobre las importaciones superó a los habidos en diez años, comercio que prosperó en el extranjero en la misma razón que la actividad de sus industrias.

Predica con el ejemplo

El señor Alfredo Betterley, presidente de la «Asociación de deportes atléticos» en la capital chilena, señala, en nota dirigida al doctor Fernández Peña, secretario de la «Liga Nacional contra el alcoholismo», los siguientes ejemplos individuales que importan una conquista moral en el seno de aquella agrupación, relativamente a un caso ocurrido en ella en 1918, el cual demostraba la funesta influencia del alcohol, contra la que se viene batallando empeñosamente con éxito favorable.

«Usted ha hecho bien (dice textualmente la comunicación) en nombrar al señor H. Rosenquist como un ejemplo digno de imitarse y tengo verdadera satisfacción en asegurarle que las victorias de Buenos Aires y Montevideo de este año, se obtuvieron con el ejemplo de los jefes de la delegación y no con la palabra persuasiva únicamente.

«Dejo constancia con agrado que de los 17 atletas que fueron a Montevideo a más del señor Rosenquist, que jamás bebe, iban los señores Medina, de Concepción; Orrego y Warken, de esta ciudad, en idénticas condiciones. El atletismo puede por lo tanto, no faltar a la verdad al asegurar que propaga las ideas de la Liga.

FENIX.

Salvataje del "Svelta"

SIGUE PARA BUENOS AIRES

El paylebot argentino "Svelta", que había encallado en la playa de Pando durante el último temporal, logró zafar de su varadura, con la ayuda del vapor "Vigo I", que lo tironeó y que dado que el paraje donde había encallado no era peligroso, logró ponerlo a flote anteayer a las 6 y 45.

El "Svelta" siguió viaje para Buenos Aires, para donde iba destinado.

El "Svelta" dejó en el sitio donde encalló un cabo le alambre y un ancla.

Militares en viaje

Con procedencia de Paysandú, se encuentra en esta capital el coronel Pedro Quintana, jefe del batallón 5.o de Infantería e interinamente jefe de la Zona Militar N. 1, por encontrarse enfermo el titular general Coralio Enciso.

Viene por asuntos relacionados al cargo que desempeña.

Ayer partió para la ciudad de Paysandú el teniente coronel Juan Sicco, recientemente nombrado jefe del 3.o de artillería, que está de guarnición en esa ciudad del litoral.

Sesión del Consejo N. de Higiene

Informe de la Comisión de Hacienda

La lucha contra la grippe

Discurso del Dr. Vidal y Fuentes

Se reunió en el Consejo Nacional de Higiene, la Comisión de Protección contra la Grippe, con asistencia de las señoras Angela A. de Laborde, Manuela de Herrera de Salterain y Margarita Sierra de Sánchez y los doctores Luis Piera, Julio J. Etchepare, Fernando Giribaldo y Luis D. Brusco y de los señores M. Oribe Coronel, Juan J. Santoro y Héctor Alvarez Cina, faltando con aviso los señores Beisso y Ferrando, bajo la Presidencia del doctor Alfredo Vidal y Fuentes y actuando como secretario el doctor Antonio S. Viana. Declarada abierta la sesión el señor Presidente en breves palabras hizo el elogio de las diferentes comisiones que actuaron en la lucha contra la grippe.

Se leyó un balance presentado por la Sub-comisión de Hacienda el cual expresa que la suma recibida del Consejo Nacional de Higiene ($ 24.000) y de la colecta popular ($ 37.000) arrojando una entrada de $ 61.000) que se emplearon en envíos de dinero a los departamentos $ 14.000) en compras de ropas, abrigos y alimentos que se hizo para Montevideo y campaña, pesos ($ 41.000). En fraadas se gastaron más de $ 10.000; queda un remanente que se empleará en socorrer algún departamento donde aún hay casos de grippe.

La comisión resolvió declararse disuelta encargando a la Mesa del Comité Ejecutivo y a la de la Subcomisión de Hacienda arreglaran los detalles que pueden todavía necesitar atención.

El doctor Viana hizo el elogio de todas las damas que constituyen la comisión de Liga Anti-Alcohólica, las que contribuyeron de manera tan eficaz al éxito de esta lucha contra la extinguida epidemia. Felicitó además al doctor Vidal y Fuentes, por haber tenido la iniciativa en esta campaña que hoy la vemos terminada, con el triunfo contra la grippe.

El señor Oribe Coronel, las señoras presentes y el doctor Piera se expresaron en el mismo sentido, manifestando su satisfacción por la generosidad del pueblo uruguayo que sin distinciones de partidos, de ideas filosóficas ni de nacionalidades, se mostró ampliamente caritativo en esta ocasión.

La comisión resolvió que se pasara una nota al Círculo de la Prensa indicándole la satisfacción con que se ha visto, la propaganda útil hecha por los diarios de Montevideo, otras a la comisión de la Liga Anti-Alcohólica, a don Alejandro Beisso y a don Pablo Ferrando por los servicios prestados durante la lucha contra la epidemia.

A continuación va el discurso pronunciado por el Presidente del Comité Ejecutivo doctor Alfredo Vidal y Fuentes en esta sesión.

«Señores de la Comisión de Protección contra la Grippe: «El objeto de esta convocatoria es para comunicarles que la grippe ha desaparecido casi por completo del Uruguay. Solo en los departamentos de Flores, Maldonado y Florida persiste aún la epidemia, con tendencia a desaparecer, sobre todo en el último de ellos, donde en la ciudad no haya ya griposos.

Tomado conocimiento por ustedes de estos hechos desearía hacerles una consulta: ¿No les parece que la misión de esta comisión puede darse por terminada? Si opinan como yo podríamos resolver si le parece a ustedes dar por concluido nuestro cometido y autorizará la mesa del Comité Ejecutivo y de la Subcomisión de Hacienda, para que atiendan algunos detalles que queden todavía sin arreglar, relacionado con la ya casi extinguida epidemia de grippe.

Expresado esto debo manifestar que el Comité Ejecutivo ha visto con gran satisfacción, como se han cumplido sus deseos y determinaciones.

La Subcomisión de Socorros, que actuó en Montevideo, realizó su obra humanitaria, con inteligencia y encomiable ecuanimidad. Compuesta esa comisión por personas a las que el amor al prójimo les resulta programa fácil de realizar, debido a sus sentimientos altruistas en tantas ocasiones evidenciados, la obra de mitigar la miseria, en los hogares que entristeció la epidemia, les ha sido grata en este caso; pues al realizarla, han satisfecho una de las aspiraciones más nobles de su alma y uno de los sentimientos más intensos de su corazón. Loor a esas nobles personas que forman la Subcomisión de Socorros.

La Sub-comisión de Hacienda cuyo digno Presidente, el generoso y humanitario compatriota don Alejandro Beisso, no se ha dado un momento de descanso en los días de la larga y terrible prueba a que fué sometido, teniendo que atender en todos los momentos, pedidos siempre urgentes como lo son en estos casos que le llegaban no solo de Montevideo, sino también de todos los ámbitos de la República.

Esa subcomisión, no se ha dado un instante de reposo, como lo podréis observar dentro de un momento, en que ella os dará cuenta de su obra intensa, y, por mi parte puedo asegurar, que no se ha desatendido ninguno de los pedidos que se nos han hecho, más aún, que se ha servido con relativa largueza, todos los medios limitados con que contábamos.

La obra realizada por la Subcomisión de Hacienda, se debe en máxima parte a su digno Presidente, el señor Beisso; el cual con su inteligente competencia y con una actividad admirable, verdaderamente asombrosa, ha realizado los cometidos que le incumbían, con la rapidez y exactitud que estos casos requiere.

De su abnegado tesorero señor Pablo Ferrando, que ha tenido abandonada más de un mes su Caja, para ocuparse exclusivamente del cuidado de la nuestra, a la cual dedicó con entusiasmo toda su actividad, basta enunciar ese hecho para comprender la manera abnegada a la causa de los desvalidos.

Debo dar una explicación a la Subcomisión de Hacienda. Muchas de las obras realizadas por su Mesa las hizo cumpliendo resoluciones del Comité Ejecutivo, a las que había que dar rápida ejecución, dada la índole urgente de los pedidos que se recibían. Por eso muchas de esas resoluciones, que se tomaron para dar cuenta, en la primera sesión plena que se celebrará hoy, las conoceréis.

La Subcomisión de Propaganda Sanitaria, tomó también resoluciones de acuerdo con la misión que se le confiara, pero debido a que todos los servicios sanitarios, están regulados por disposiciones vigentes con anterioridad y cuya ejecución está a cargo de autoridades especiales, que con inteligencia y energía las saben aplicar, la acción de aquella Subcomisión tuvo necesariamente que ser limitada.

En la campaña emprendida contra la grippe, hemos tenido un colaborador que con todo patriotismo se dedicó a secundar la acción de esta Comisión de Protección contra la Grippe. Me refiero a la prensa metropolitana que con todo desinterés contribuyó a la lucha contra aquella enfermedad, publicando diariamente los preceptos y consejos que la autoridad sanitaria indicaba como útiles, para evitar el contagio y poder detener la propagación de la epidemia.

Esa propaganda de la prensa fué fecunda en buenos resultados y a ella le corresponde una gran parte en el éxito obtenido.

Propongo a la comisión que se autorice a la Mesa, para pasar una nota al Círculo de la Prensa, en el sentido de que haga conocer de las direcciones de los diarios de Montevideo la satisfacción con que se ha visto su propaganda altruista y útil en esta ocasión.

CRONICA PARLAMENTARIA

EN DIPUTADOS

SESION DE AYER

La suplencia por Paysandú.—Vacuna contra la aftosa.—Prórroga del Presupuesto General de Gastos.

Sesionó ayer la Cámara de Representantes. Presidió el doctor Esteban Toscano.

En primer término, se dió cuenta entre otros de los siguientes asuntos entrados:

—La Federación Rural, presenta una exposición relacionada con el proyecto que prohibe la matanza de vacunos hembras en los frigoríficos y saladeros. — A sus antecedentes.

—Las Asociaciones de Maestros de Paysandú y Florida, solicitan pronto despacho del proyecto de ley sobre escala de sueldos escolares. — A sus antecedentes.

—El señor Carlos Legnani, suplente de Representante por el departamento de Paysandú — comunica que no le es posible incorporarse a la Honorable Cámara hasta mediados de Octubre próximo.

—La Comisión de Presupuesto, presenta un proyecto de ley por el que se prorroga el Presupuesto G. de Gastos, hasta tanto no se mencione el correspondiente al ejercicio económico 1919-1920. — Repartase.

—El Sr. Representante D. Simón B. Amighetti presenta un proyecto de ley sobre interpretación del artículo 9.o de la Constitución y de los artículos 56 y 58 de la Ley de Elecciones. — A la Comisión de Legislación.

LA SUPLENCIA POR PAYSANDU

También se dió cuenta que el señor Legnani, convocado en su carácter de suplente de diputado por el departamento de Paysandú, había enviado una comunicación, expresando que hasta el 15 de Octubre próximo le era imposible ocupar la banca para la cual había sido convocado. En la misma nota explica los motivos por los cuales, no había respondido al llamado que se le hiciera oportunamente.

En tal virtud, el señor Amighetti pide la palabra para hacer la defensa del doctor Legnani y terminar pidiendo que se dejara sin efecto el plazo de diez días que se le fijó para que se incorporara a la Cámara.

Según el señor Cortinas, el asunto no tenía en sí mayor importancia, pero que la verdad del caso era que el doctor Legnani, no ha procedido correctamente. Observa que, su manifestación de que hasta después del 15 de Octubre no se incorporará a la Cámara, significa que no lo hará, porque en esa fecha termina el período legislativo.

Tras algunas otras explicaciones del señor Amighetti, el señor Cortinas termina opinando que debía mantenerse el plazo señalado al doctor Legnani, para incorporarse a la Cámara. Igual cosa, opina el señor Viera.

La moción del señor Cortinas fué rechazada por la Cámara, aceptándose en consecuencia el temperamento propuesto por el señor Amighetti.

VACUNA CONTRA LA AFTOSA

Luego, pide la palabra el doctor Lussich para manifestar que un hacendado conocido suyo, el señor Martins, le había hecho saber que en el Instituto Cruz, del Brasil, se preparaba una vacuna eficaz contra la aftosa, la que ha dado sorprendentes resultados allí donde ha sido aplicada.

Se extiende en consideraciones sobre los perjuicios que ocasiona al país, la mencionada epizootia y finaliza haciendo un llamado a las autoridades respectivas, para que envíen una delegación de veterinarios al Instituto mencionado, a fin de estudiar la preparación de dicha vacuna y su aplicación en nuestro país.

PRORROGA DEL PRESUPUESTO GENERAL

Por moción del doctor Carvallido, se resuelve tratar sobre tablas, el proyecto que acababa de presentar la Comisión de Presupuesto, prorrogando el Presupuesto General de Gastos que rigió hasta el 31 de Agosto del corriente año, con las leyes que se hayan promulgado anteriormente, hasta tanto el Cuerpo Legislativo no sancione el correspondiente al ejercicio económico 1919-1920.

En discusión este asunto, el miembro doctor Carvallido explica a nombre de la respectiva Comisión, las razones que la han movido a proponer ese temperamento. Llama la atención, sobre que las modificaciones proyectadas no han podido ser distribuidas a estudio de los diputados, en virtud de que la imprenta no ha entregado los repartidos correspondientes.

El señor Almada declara que votará la prórroga, siempre que se haga una modificación al presupuesto, en el sentido de agregar a los profesores de la Facultad de Comercio, que están desempeñando sus cometidos sin cobrar sus sueldos.

El señor Rossi, opina que no es posible sancionar una prórroga indefinida. Pide que el Presupuesto se prorrogue hasta el 30 de Setiembre, a fin de que el nuevo se trate en la primera quincena de Octubre.

Por su parte, el doctor García Morales manifiesta su conformidad con la prórroga solicitada. Luego, se ocupa del proyecto que informará la Comisión de Presupuesto, en la parte que se refiere al cálculo de recursos creados para reducir el déficit de cuatro millones, a 440.000 pesos, y formula algunas observaciones a los mismos. A su juicio, es demasiado exagerado el optimismo de la Comisión, al apreciar los distintos cálculos de recursos.

Da luego a conocer los resultados obtenidos por diversas leyes que en estos últimos años han creado impuestos, haciendo resaltar que vi producido de los mismos marcaron un aumento de 8 millones y medio de pesos a los recursos del ejercicio terminado en Julio último, sobre lo obtenido en el ejercicio anterior.

Recuerda también un proyecto presentado por él, que a su juicio, resolvía el problema financiero por medio de los arbitrios en el mismo proyectados.

Hace mención también a las oficinas inútiles y a otras que cuentan con un excesivo personal afirmando que con ellas podría hacerse una considerable rebaja en el presupuesto.

Prosigue el orador haciendo un extenso estudio de diversas planillas del presupuesto general de gastos.

Alude a las planillas del ejército, expresando que constituye un verdadero borrón para la República, pues son muy excesivas. No se explica las causas del mantenimiento de ese ejército, que es muy superior a las verdaderas necesidades de la República, ya que no se puede afirmar que es indispensable para mantener la paz interna, puesto que está asegurada por la evolución de las costumbres políticas y por las garantías que ofrece la nueva Constitución.

Finaliza diciendo que dejaba expuestas esas ideas para que la Comisión las estudie en el plazo medio que mediará desde la sanción de la prórroga hasta su terminación.

Le observa el doctor Carvallido que las modificaciones insinuadas por el doctor García Morales no tendrán eficacia si se vota la prorroga solicitada, pues el presupuesto con las enmiendas limitadas, aprobadas por la Comisión será tratado tal vez en la semana próxima.

Da a conocer cuáles son las modificaciones que se introducen por la Comisión, las que ascienden aproximadamente a 500.000 pesos anuales. Se extiende en otras consideraciones para demostrar la justicia de las enmiendas, poniendo de relieve los fundamentos tenidos en cuenta por la Comisión para fijar el cálculo de recursos, llegando a la conclusión de que aquél no es nada optimista, sino que por el contrario, se excederá en mucho a lo previsto.

En cuanto a la disminución del ejército, cree que el doctor García Morales, en parte tiene razón, pero la Comisión ya aconseja algunas economías en el presupuesto de Guerra y Marina, el que no excederá de 4 millones de pesos. Agrega, que aprobadas por la Comisión las planillas de aquella Secretaría de Estado, el señor Presidente de la República, por intermedio del Ministro de la Guerra le hizo saber que propondría brevemente un proyecto reduciendo el efectivo del ejército.

Por su parte, el señor Carlos María Joanicó, en carácter de miembro de la Comisión de Presupuesto declara que no había acompañado a ésta en su proyecto de prorroga al Presupuesto, por entender que aquélla debía hacerse por un término fijo y no con carácter indefinido.

Dado el punto por suficientemente discutido se vota y se aprueba el proyecto en general.

En discusión particular el artículo 1.o el señor Joanicó propone que la prorroga del Presupuesto vigente, sea hasta el 30 de Noviembre.

El señor Gilbert se manifiesta igualmente favorable al criterio de la prorroga por tiempo determinado. Formula moción para que la prorroga sea hasta el 31 de Octubre próximo.

El señor Salvagno participa de estas ideas. El doctor Carvallido, explica las razones que ha tenido en cuenta la Comisión en mayoría para aconsejar la prorroga en la forma que lo hace, sin fijar límite.

Finalmente, se aprueba el artículo 1.o como lo propusiera la Comisión.

Se pone luego, a discusión un artículo aditivo propuesto por el señor Almada relacionado con los sueldos de los profesores de la Facultad de Comercio.

El doctor Berro (E.) se manifiesta de acuerdo con ese artículo, por considerarlo de estricta justicia.

A su vez, el doctor Gilbert propone el desglose del presupuesto general, de la planilla correspondiente a las Administraciones de Rentas. Esta moción fué aprobada para tratarla en la sesión del viernes próximo. Esta moción fué aprobada. También, se aprobó el artículo del señor Almada.

Sancionado el proyecto, se comunicará al Senado. El acto no fué para más.

LABOR DE COMISIONES

La ley de expropiaciones

Con asistencia de los doctores Sorin, Ramírez, Salgado y Schinca, se reunió ayer la Comisión de Legislación de la Cámara de Representantes, para iniciar el estudio del proyecto del doctor Emilio Berro, sobre expropiaciones, resolviéndose que en la reunión a celebrarse mañana, se trate en definitiva.

Sobre nuevo Calendario

La misma comisión se ocupó de varios proyectos que tienen relación con el Calendario, resolviéndose finalmente presentar a la consideración de la Cámara, un proyecto sustitutivo que deberá ser informado por el doctor Salgado, de manera que pueda ser discutido en el correr de la semana entrante y atendiéndose así, a un pedido formulado por el Consejo Nacional de Administración.

Canal Zabala

La Comisión de Fomento de la Cámara de Representantes, se reunirá hoy con el fin de abocarse el estudio de las modificaciones introducidas por el Senado en el proyecto que tiene relación con la construcción del Canal Zabala.

De acuerdo con las impresiones que hemos podido recoger en los corrillos parlamentarios, existe el propósito de informar este proyecto a la mayor brevedad.

EN EL SENADO

Vía férrea en Colonia

La Comisión de Hacienda del Senado, estudió ayer un proyecto del doctor Narancio que se relaciona con la construcción de una vía férrea que una a Tarariras con Nueva Palmira del departamento de Colonia, resolviéndose que después de recibirse unos informes de carácter ténico, sea informado por el ingeniero señor Alberto F. Canessa.

Puente sobre el Cebollatí

La misma Comisión ha resuelto informar favorablemente el proyecto del diputado doctor Bonet, que dispone los estudios para la construcción de un puente sobre el Río Cebollatí, venido con sanción de la Cámara de Representantes.

Ha sido designado miembro informante el doctor don José Ramasso.

Industria lechera y derivados

El proyecto que se refiere con la protección a la industria lechera y sus derivados, ha sido pasado a estudio de la Comisión de Fomento Rural.

Jubilación de lanchoneros

Se reunió ayer la Comisión de Legislación para estudiar la solicitud presentada hace tiempo por los lanchoneros de las ex-casas de los señores Lussich y Pascual, pidiendo acogerse a los beneficios de la ley de Jubilaciones y Pensiones Civiles.

Este asunto ha sido pasado a informe del señor Felipe Iglesias.

SESION DE HOY

La Cámara de Senadores se reune hoy a las 15 y 30 para informarse de los asuntos entrados y, considerar la siguiente orden del día:

1.o Oír el informe verbal de la Comisión de Legislación en el Proyecto de Ley, que crea la Caja de Jubilaciones y Pensiones para los empleados y obreros de Empresas al servicio público y considerarlo en ambas discusiones.

2.o Primera discusión del Proyecto de Ley de Presupuesto para la Cárcel Penitenciaria.

Administrativas

ACUERDO DE INTERIOR

El Presidente de la República celebró acuerdo ayer de tarde con el ministro del Interior, resolviendo los siguientes traslados de funcionarios policiales en el departamento de Florida: Para la 1.a sección urbana, el de la 6.a sección señor Lizardo Calleros Guichón; para la 2.a sección rural al de la 8.a sección señor Floro José Alonso; para el de la 2.a sección urbana al de la 5.a sección señor Ataliva Islas; el de la 3.a sección, señor Lernes V. Calleros ha sido confirmado en su puesto; para la 4.a sección el de la 7.a sección señor Pilar L. Pereyra; para la 5.a el de la 4.a señor Nereo Silveira; para la 6.a el de la 1.a señor Martín Mascira; para la 7.a el de la 1.a rural señor Justiniano Mendieta; para la 8.a el de la 2.a señor Nemesio Cabaña; el de la 9.a señor Pilar Pereyra (hijo), ha sido confirmado en su puesto; para la 10.a, el de la 11.a señor Florentino Cabral, y para la 11.a el de la 12.a señor Manuel Berrueta Pereira.

Así mismo se nombró comisario de la Policía volante de Treinta y Tres a don Felicio Terra.

MEDICOS SUPERNUMERARIOS

Por decreto de ayer fueron designados médicos supernumerarios de la 10.a sección de Minas al doctor Manuel E. Fernández y de las secciones 12, 13 y 14 de la Colonia al doctor Carlos A. Jourdán.

SOBRE PASAJES OFICIALES

Por el ministerio del Interior se firmó un decreto por el cual se dispone que las Jefaturas de Policías remitan directamente a la Fiscalía de Policías las relaciones mensuales de pasajes oficiales y órdenes de flete, las que serán examinadas por esta última oficina y elevadas a este ministerio, para proceder en la forma dispuesta por el decreto de 1.o de Diciembre de 1904.

SUMARIOS POLICIALES

En el acuerdo de ayer se dispuso resolución en las informaciones sumarias instruidas al comisario de la 1.a sección rural de Salto, don Leandro Raffo, al sub comisario de la 6.a sección de Salto don Natalio Ben y al empleado de la Oficina Telefónica de la Jefatura de Rivera don Jacinto Aguilar.

En las resoluciones de los dos sumarios primeros se declararon infundadas las denuncias.

En cuanto al empleado Aguilar fué separado de su puesto, por resultar persona de malos antecedentes.

HABILITACION DE DEPOSITOS

En la gestión de la Anglo Mexican Petroleum, a fin de que se habiliten con carácter fiscal los depósitos que construirá, destinados al almacenaje de que kerosene, nafta, etc. después de los informes del caso, se resolvió por el Ministerio de Hacienda acceder a lo solicitado con carácter precario.

EXPORTACION DE AZUFRE

Previos los informes del caso, el ministerio de Hacienda concedió permiso a los señores de Strauch y Cía. para exportar 50.000 kilos de azufre.

APROBACION DE ESTATUTOS

El Consejo N. de Administración firmó ayer un decreto del ministerio de Hacienda aprobando los estatutos presentados por la Sociedad Anónima Lavadero Nacional de Lanas e industrias anexas.

EXONERACION DE DERECHOS

Se ha exonerado del pago de derechos aduaneros a una partida de materiales consignados a la Usina Eléctrica de Montevideo.

EN LA DIRECCION DE AVALUOS

En la sesión efectuada ayer por el Consejo N. de Administración se resolvió que vuelvan a ocupar su cargo en la Oficina de Empadronamiento el Agrimensor don Vicente Irastorza, que actualmente presta servicios en la Dirección Gral. de Avalúos y Administración de Bienes del Estado y que el agrimensor don José M. Martínez de la citada Dirección de Avalúos, pase a prestar servicios en la Oficina de Empadronamiento.

JUBILADOS Y PENSIONISTAS

En el acuerdo efectuado ayer por el Ministro de Hacienda y el Consejo N. de Administración se firmaron las siguientes jubilaciones y pensiones: Juan J. Buschera, Juan Adrover, Antonio Pené, Manuel González, Juan, Teresa y Dora Rafales, Herminia Capella, Estevan Villarrubia, José Ferreira, Francisco Plá, Ruperto Ferragut, José Marques, Clotilde C. de Baz, Hita de la Torre, Juan Díaz de Chindio, Juana Aguirrezabala, Evarista S. Correa, Josefina Odoo, Carolina A. de Bacigalupo, Carmen Buela de Cladera, Adela Ardrioni de Hernández, Honorina B. de Viera, Petronila Conde de Usher, Leopoldo Platero, Estebana Sosa de Santos, Manuela Sasbre de Deschamps, Juan Techera, Matilde Salvá de Ferrero, Luis Taccone, Emiliano Márquez.

Figuras que desaparecen

LORD FRANCIS LEVESON BERTIE DE THAMES

Una información telegráfica anuncia que ha fallecido en Londres lord Francis Leveson Bertie de Thames, personalidad que actuó durante muchos años en las esferas diplomáticas europeas, en las que gozaba de un muy justificado renombre. Lord Bertie de Thames fué el antecesor de lord Derby en el cargo de embajador británico ante el gobierno francés, y desempeñó el citado puesto durante diez años. Era el segundo hijo del sexto conde de Amingdon, y después de terminar sus estudios en Eton, ingresó en el ministerio de Relaciones Exteriores. Fué secretario privado del honorable B. Bourke y luego de lord Connemara, subsecretario parlamentario de Estado. Acompañó, como secretario, al duque de Fife cuando este, en misión especial, fué a investir al rey de Sajonia con la Orden de la Jarretera, el año 1881. Ocupó el cargo de agregado a la embajada británica en Berlín el año 1878 y en 1903 fué designado para el de embajador en Roma. Tomó posesión de su asiento en la Cámara de los Lores en 1916, siendo sus padrinos, en esa ocasión, lord Sanderson y lord Ribblesdale.

El fallecimiento de lord Bertie de Thames, acaecido cuando contaba 75 años de edad, ha de ser muy lamentado en los círculos aristocráticos de Inglaterra y en los diplomáticos de Europa entera.

Cupón de suscrición a "El Siglo"

Suscrición $ 3.00 por un trimestre adelantado

"Señor Administrador:

Sírvase suscribirme a "EL SIGLO" por el término de un trimestre, enviándome el diario a la siguiente dirección

NOMBRE ______________

DOMICILIO ______________

CIUDAD ______________

Firma

Llene y remítanos por correo, hoy mismo, este cupón e inmediatamente se le enviará el diario.

Hace cincuenta años...

EL SIGLO

30 de Setiembre de 1869

MISERICORDIA EN DANZA

Traia la gacetilla de EL SIGLO con el título de "Rivales de Misericordia" una referencia en que se decía que en Suecia se encontraban ranas que habían recibido el nombre de "campaneras". En determinados momentos ese batracio hacía oir una nota que simulaba perfectamente el sonido de una campana.

De ahí el título tal vez incomprensible hoy, pues el "Misericordia" rival de las ranas a que se refería la "gacetilla" era el viejo, viejísimo monono campanero de nuestra Iglesia Matriz, Catedral hoy, o Metropolitana, pero siempre "la Matriz", sin mayores títulos para los montevideanos de ayer.

LA REVOLUCION EN B. AIRES

El general Mitre en la R. Oriental

Se hablaba extensamente en la época, de la revolución que había estallado días antes en Buenos Aires y se ve en las columnas de EL SIGLO un ensayo de los grandes y sensacionales títulos de los diarios modernos. La crónica se encabezaba así:

"Arredondo sublevado.—El general Ivanowski asesinado.—Mensaje al Congreso.—El general Mitre en la Colonia".

"Tenemos,—decía "La República", —un enemigo impalpable.

"Estamos en el mismo caso en que nos encontrábamos cuando tuvimos que luchar contra el veneno de una epidemia, con la sola diferencia de que hasta ahora nadie ha muerto.

"Hay además un hecho notable; muchos de los prohombres del círculo del general Mitre han desaparecido de esta ciudad.

"Según noticias unos se hallan en Montevideo, otros en la campaña, otros escondidos en los alrededores, y otros, en fin, en los buques de nuestra bahía.

EN SAN FELIPE

El viejo y ya desaparecido teatro quedaba dueño del campo artístico, y anunciaba a beneficio de don Manuel Fernández Guitard, con la zarzuela de Gastambide: "Estevanillo Peralta", dando fin con la zarzuela "Pascual Bailón" un éxito que se prolongó por muchas noches, y siempre con don Manuel Fernández como divertido intérprete.

Otras efemérides

30 de Setiembre de 1874

AURELIO I

Tuvo en aquella época resonancia americana y tal vez mundial el proyecto de un súbdito francés que se hacía titular "rey de Araucania" y que pretendía el dominio de Patagonia.

EL SIGLO de este día se ocupaba del famoso Aurelio I y publicaba sobre el asunto las cartas que habían aparecido en los diarios argentinos, dirigidas por J. Prat (Aurelio I) a los diarios "La República" y "La Prensa" en las cuales pedía a esos diarios intercedieran en su favor ante los Tribunales, pues se encontraba enjuiciado—decía — sin motivo alguno.

UN POETA MALDITO

VILLIERS DE L'ISLE ADAM

Nuestra afición a leer al conde de Villiers de L'Isle Adam, data de antaño, data de los tiempos en que leímos en «Los Raros».

Parece que fué ayer. Leímos primero a misteriosa y maravillosa Axel, con aquella magnífica obsesión de la Rosa Cruz y del tesoro escondido. más tarde, cayeron en nuestras manos «La Eva Futura» y, no mucho después, trabamos relación con Tribulat Bonhomet, una de las figuras imaginarias de la literatura francesa, a la que se recuerda siempre como a un ser que ha existido en la realidad. Es algo de lo que ocurre con el doctor Homais y los Bouvard y Pecuchet flaubertianos.

En cuanto a los «Cuentos Crueles», los hemos perseguido la hora y la ocasión. Otras prosas nos han encantado de entre las que escribió Villiers; por ejemplo: una crónica prodigiosa en que cuenta su impresión ante un ajusticiamiento por la guillotina: página con destellos goyescos; otra acerca de Augusta Holmès, la preferida discípula de Wagner; otra en la que Villers fustiga, muy literaria y graciosamente, a la vulgaridad intelectual en la figura del crítico Francisco Sarcey; y, por fin, unas cartas llenas de espíritu, brillante, caprichoso y acrobático, dirigidas a Carlos Baudelaire.

Decíamos que los «Cuentos Crueles» los habíamos leído armonizando con su lectura la hora y la ocasión; es decir, que los habíamos leído utilizando la soledad y la nocturnidad como cómplices. De otro modo, esta literatura de poeta maldito, esa literatura un poco en putrefacción, no da todas sus fosforescencias; no se vislumbran sus párrafos con la llamita azulada y sutil de los fuegos fatuos; en definitiva, no asusta. Lo menos que puede pedir el autor de un cuento de miedo es que el lector se coloque en situación de tener miedo. Por el contrario, el efecto pretendido resulta frustrado y el que lee pierde el tiempo maravillosamente.

Quienquiera que lea las narraciones de Edgardo Poe a pleno sol, advertirá, si sabe inglés, y las lee en inglés, todo el encanto de la prosa del artífice norteamericano; si sabe francés y las lee en francés admirará al propio tiempo al autor y al traductor. Gozará, pues, de la belleza del estilo; reconocerá las dotes imaginativas del poeta del «Corazón revelador»; no dejará de percibir ciertos matices de ironía, de sarcasmos y de burla, y, en una palabra, el secreto que el propio Edgardo Poe descubrió en lo relativo a cómo compuso su poema «El Cuervo», saldrá francamente a la luz, con todos sus intríngulis y todas sus martingalas.

Imaginemos que un hombre leyera durante una noche tormentosa, decorada con rayos y centellas, relámpagos y truenos, «El pozo y el péndulo», overbigratia, en una de las deplorables versiones españolas. Ya no habría ni estilo, ni ritmo, ni nada externo en lo escrito que le retuviera o le distrajese. A pesar de ello, el terrible, el inevitable «frisón» le estremecería y la obra de arte recobraría sus fueros prístinos. Esta lectura nos acercaría a Edgardo Poe, más que ninguna otra hecha a destiempo.

Igual acontece con los relatos de Villiers de L'Isle Adam. Son «cuentos de miedo». Muy bien. Pero el miedo es exigente. No surge sino en casos especiales; pide que se le trate bien; quiere ambiente, y, más que nada, espectadores que crean eficazmente en él. Oscar Wilde demuestra en una de sus novelas cortas cómo cuando no se cuenta el miedo con almas crédulas se siente en ridículo.

Sí, reconocemos que, antes éramos más cuidadosos en las lecturas. Hoy somos un poco indiferentes y un cierto escepticismo de cansancio nos resta capacidades admirativas.

En una edición muy cuidada de la Biblioteca Nueva, tenemos una reciente traducción de los «Cuentos Crueles» de Villiers de L'Isle Adam. Lleva esta versión un prólogo de Ramón Gómez de la Serna, y nos es preciso añadir que se trata de uno de esos afortunados alardes de originalidad a que nos tiene acostumbrados el escritor de «Greguerías».

El libro de Villiers ha venido con otros libros a un rinconcito de la Sierra en donde aspiramos a pasar unos cuartos días de relativo reposo.

En este pueblo hay todas las cosas necesarias al descanso: suciedad y moscas, en primer término. Después, pinares vastos; campiñas dilatadas; horizontes maravillosos; prodigiosas lejanías... Una plaza con un quiosco para la música y un castillo con su duende incluido.

Pues en la misma explanada de ese castillo, hemos releído el volumen de Villiers. Eran las diez de la mañana. El duende que esconde el castillo y el miedo que se oculta en las páginas del libro, dormían desde la madrugada para no despertarse hasta las doce de la noche siguiente. Podíamos estar tranquilos. Vemos ahora lo que hay de voluntad en el arte de escribir del gran literato francés. Villiers era un apasionado por la literatura, un seducido por la literatura. Transformaba la realidad en literatura; y nada que no fuera metamorfoseable en literatura le parecía digno de ser tenido en cuenta. Era un bohemio elegante y aristocrático. Amaba los salones ostentosos y los diálogos enfáticos. Siempre había en lo que él inventaba un aspecto de teatralidad. Tuvo secuaces que se preocuparon también del bello gesto. El se preocupó por igual del bello gesto y de la bella palabra.

No se atreve el miedo a despabilarse, por más que le cosquilleamos, blando entre sueños, se deja oír. Y ¿cómo no, si pasamos entonces la vista por los cuadros espeluznantes que se titulan El duque de Portland, El convidado de las últimas fiestas y El Intersigno? El miedo da una vuelta en su lecho sombrío y torna a dormir.

Villiers de L'Isle Adam es uno de los más geniales precursores del simbolismo. Su wagnerofilia lo prueba. Wagner se le mostraba como el profeta de una era de absoluta belleza artística, orientada hacia la libertad. Fué Villiers caprichoso, vanidoso, megalómano y resignado. Vivió en un ensueño de paraísos deslumbrantes y ofuscadores. Sus obras son como las Memorias de sus sueños.

En los Cuentos Crueles, esas Memorias parecen trazadas "au jour le jour".

Bernardo G. de Candamo.

La empresa Mihanovich instalará astilleros en la Asunción

Capacidad y objeto de las nuevas construcciones

El Gobierno del Paraguay acaba de elevar al Congreso de aquel país, para su aprobación, una petición de la empresa argentina de navegación Nicolás Mihanovich, la que solicita la autorización necesaria para instalar en aquella república un astillero. En la propuesta de la mencionada empresa se consignan una serie de detalles, que el gobierno paraguayo considera sumamente ventajosos para el país.

Se espera la resolución del Congreso paraguayo y de inmediato se comunicará al Directorio de Londres lo que resulte, para proceder a la compra de maquinarias y los materiales necesarios para emprender los trabajos.

La adquisición de esos materiales no se podrá hacer en el primer momento, pues los precios de las maquinarias oscilan de una manera asombrosa, manteniéndose siempre elevadísimos, lo que hace hasta cierto punto gravosa su adquisición pero aun en el caso de que los materiales mencionados no pudiesen ser comprados en los primeros momentos, se iniciarán los trabajos preliminares, que son importantes, como ser, la construcción de un varadero y el afianzamiento del terreno sobre el cual se levanta el astillero, en forma tal, que pueda soportar sin inconveniente alguno el peso de los buques que se construyan o de los que tengan que ser reparados.

Los astilleros se elevarán en los suburbios de la Asunción, en ellos se podrán construir barcos hasta de 600 toneladas, a pesar de que durante los primeros tiempos serán destinados solamente a reparaciones de buques menores y a la construcción de chatas y otras embarcaciones menores.

Esta iniciativa ha sido impuesta por las circunstancias, pues careciéndose en el Alto Paraná y río Paraguay de talleres donde poder arreglar las averías que se produzcan en los barcos, era forzoso transportarlos a remolque hasta Buenos Aires, con los consiguientes perjuicios, gastos y demoras.

En la empresa antes mencionada se cree que serán muchas las dificultades a llenar antes de hacer efectivo el proyecto, figurando entre ellas la de obtener el personal de mecánicos o técnicos, que tendrá que ser llevado en su mayoría de Buenos Aires, de la Plata, salvo los ingenieros, que seguramente vendrán de Europa.

CUENTOS BREVES

El naufragio del "San Luis"

El naufragio fué como todos los naufragios, espantoso. Dos días había el "San Luis" capeado uno de esos temporales terribles tan frecuentes en el golfo de Gascuña. Era el "San Luis" un vapor pequeño y antiguo, que hacía viajes entre Argelia y Burdeos. Con furia despiadada convirtió el océano por horas y horas, que se seguían en tragedia siempre creciente, al pequeño casco, albergue frágil de seres humanos, en un macabro juguete de los abismos. Tan pronto el aterrorizado grupo humano se sentía ascendido furiosamente a una altura enorme y danzaba sobre el seno de una ola, como sumido entre concavidades movibles que semejaban enormes fauces siniestras y voraces. El "San Luis" después de una titánica lucha, fué vencido y sucumbió. El temporal decrecía: eran ya menos inmensas las turgencias de las olas; era menos feroz el aullido del viento; menos pavorosa la negrura del cielo; menos incierto el destino del grupo humano que en el "San Luis" había durante dos días luchado bravamente con el terror y con la muerte. Coincidió una bella maniobra del [illegible] con la aparición de una nueve línea luminosa y azul que se [illegible] paso en el horizonte. Una ola cogió oblicuamente al "San Luis" y el "San Luis" se estremeció herido de muerte. A poco entregaba [illegible] casi con dulzura, su proa que se sepultó en el mar, cual si fuera la cabeza de una gigantesca ave marina certeramente alcanzada por la bala de un "chasseur". Al cabo de pocos momentos flotaban tablones rodeados de [illegible] [illegible], y primero un remolino de agua y luego burbujas y burbujas de aire entre las aguas, trazaron el epitafio fugaz del "San Luis".

Pedro Holder y Jorge Dunand habían salido de Argel en el "San Luis". Ambos eran bordeleses, trasladados con sus familias desde niños a la ciudad africana y regresaban ambos a Francia para cumplir con su servicio en las filas del ejército francés.

Los dos muchachos habían crecido juntos y su amistad, como tantas y tantas amistades, parecía indestructible. Llegaron ambos a la pubertad y un día un roce trivialísimo los separó para siempre. El matrimonio [illegible], una familia francesa también establecida en Argel, era constante contertulio de las familias Holder y Dunand y la chiquilla Enriqueta Caré creció casi como una hermana de Pedro y de Jorge. A ambos, muchachos [illegible] las ingenuas diabluras de la pequeña Enriqueta y ambos tenían con ella la bella camaradería que existe entre niños de los dos sexos en la edad adorable y breve, que para siempre queda ocupando luego el más perfumado lugar entre los recuerdos queridos.

Mas, ya la niña y los niños habían crecido.

Una tarde Pedro sintió algo extrañísimo al lado de Enriqueta, quien en alguna forma participó de lo que por su antiguo camarada pasaba, porque sintió primero se puso muy encarnada luego y acabó por ponerse muy seria, mientras sus ojos brillaban, brillaban...

Otra tarde, y siempre en casa de Enriqueta, Jorge se dió cuenta de que en la chica había algo, algo que él no podía definir ni explicar, que le atraía y le apagaba la voz y se sintió ridículo y casi, casi le fué imposible evitar el llanto. También de esto se percató Enriqueta, porque también sonrió primero, se puso luego encarnada como una amapola y terminó por ponerse seria, aunque no tanto esta vez...

Otra tarde, paseaban juntos Jorge y Pedro, que no osaban decirse por qué cada día eran menos alegres y por qué cada día se sentían menos camaradas, cuando cerca de ellos pasó Enriqueta. No se detuvo la niña con los jóvenes: les saludó con una inclinación de cabeza y se puso encarnadísima. Pedro y Jorge sintieron los golpetazos de la sangre que les subía y daba al cerebro y les [illegible] las orejas en forma que evidentemente era visible. Ninguno de los dos osaba mirar al otro, cuando Pedro con la mirada baja rompió el silencio, su voz le sonó hueca y había algo de "falsete" en la entonación de Jorge cuando respondió consciente de que estúpidamente miraba al cielo. No se dieron la acostumbrada cita para más tarde, al separarse y cada vez se vieron menos...

Muy breves días habían transcurrido, cuando Pedro y Jorge se vieron juntos en la cubierta del "San Luis" que zarpaba con rumbo a Burdeos.

Al hundirse el pequeño vapor quedaron a flote sus despojos: maderos hacia los que desesperadamente nadaban los náufragos. Fué tan violenta la catástrofe, en momentos en que renacía la esperanza: tan fiero era el mar a pesar de que decrecía por momentos y tan pequeños los botes [illegible] había abordo, que nadie pensó en ellos.

Por una de esas coincidencias sorprendentes, cuando Jorge llegó a asirse de un madero, alguien le había precedido y ese alguien era Pedro. [illegible] momento no se reconocieron. Llegó también al tablón "Frisk", el perro de Jorge, al que éste no quiso dejar en Argelia. El pobre animal se debatía sobre las olas en la persecución del madero al que se refugió su amo, [illegible] [illegible] de la muerte a pesar de la lucha que sostenían por sus vidas [illegible] [illegible] de reconocerse.

—¡Cógete, a él Pedro!

—Ahora; con fuerza, Jorge!

Y pasaba una ola y venía otra, y [illegible] de ellos aparecía siempre «Frisk» [illegible] la mirada [illegible] [illegible]

[illegible]

Ya desfallecían Pedro y Jorge [illegible] [illegible] se negaban a [illegible] [illegible] Los dos jóvenes [illegible] [illegible] que eran interrogaciones [illegible]

—Oye.

—¿Qué?

—[illegible]

—¿Qué?

—[illegible] que [illegible]

Los [illegible] que [illegible], cada vez estaban más débiles.

—...Que si "ella" llega a ser tuya, que serás muy bueno...

Otra ola los levantó alto, alto y luego los dejó caer en una con[illegible]

—¡Lo juro!

Al oír el juramento, Jorge [illegible] mente a su amigo y se desprendió del madero. Había levantado los brazos [illegible] sus manos fueron lo último en hundirse. "Frisk" con denuedo se [illegible] en socorro de su amo. No volvió "Frisk" a aparecer.

Pedro había seguido la [illegible] [illegible] con los ojos, con sus ojos [illegible] [illegible] ya por tantas angustias, [illegible] aferró al madero, sintió un alivio [illegible] el madero lo sostenía bien.

Apareció a poco en la cresta de una ola una barca. Pedro habló [illegible] [illegible] en buena suya.

Cuando Pedro fué recogido a la barca, quiso mirar de nuevo el sitio donde había desaparecido su amigo. ¡Inútil! El mar era todo igual: nubes y miles de pesadas moles se movían como ensayando de nuevo un ritmo [illegible] [illegible] por el rojo del poniente que había roto ya definitivamente las nubes negras y siniestras. Pedro dejóse caer sobre una banqueta se [illegible] a llorar.

Una vez que hubo cumplido su servicio militar, Pedro volvió a Argelia. Su familia le [illegible] para que antes de embarcarse pasara unos días en el hermoso país donde la vida es bella. Pedro [illegible] esos días que le [illegible] [illegible] quiso volver a pasar el golfo de Gascuña y se embarcó en Marsella, [illegible] do lo hizo soñó en la nueva aventura de [illegible] [illegible] ¡Enriqueta!

Enriqueta ya se había casado [illegible] [illegible] brillantemente. Era toda una guapísima mujer y su marido era [illegible] muy poco una máquina [illegible], una bomba aspirante y [illegible] del oro de todos, [illegible] de aquel de los suyos. Era un gran señor.

Las malas lenguas decían que Enriqueta mandó sus amores con Pedro. [illegible] [illegible] en las malas. [illegible] Pero, el que Pedro nunca [illegible] a Enriqueta la [illegible] como se [illegible] Jorge y el pobre "Frisk".

D. Q.

Mr. Bidou en la Argentina

Su reciente conferencia

El teatro francés desde 1895 a 1914

Buenos Aires, Setiembre 29.

En el anfiteatro de esta casa de estudios, colmado literariamente de concurrencia, inició ayer M. Henry Bidou su ciclo de tres conferencias sobre el teatro francés desde 1895 hasta 1914. El académico doctor Angel de Estrada leyó previamente una elegante página presentando al conferenciante, cuyos varios títulos a la consideración de los estudiosos enalteció justicieramente. Las palabras del doctor de Estrada fueron del agrado unánime del auditorio, que le aplaudió largamente. M. Bidou comenzó por agradecer la oportunidad que tan gentilmente le brindaba el decano de la facultad al invitarle para disertar sobre el teatro francés. Desarrollaré mis ideas al respecto con la mayor sencillez posible, sin vuelos oratorios ni recursos de elocuencia, en tono que armonice con el ambiente de esta casa, anticipo intelectual del porvenir de su gran pueblo. Cuando consideramos la evolución del teatro francés en la segunda mitad del siglo anterior y en especial desde 1880, se observa una declinación alarmante de sus energías y algunos pesimistas llegaron hasta manifestar que no reaccionaría de tan mortal postración. Atribuyóse por algunos tal languidez a la difusión triunfante del "music-hall". La observación era meramente superficial, pues las actividades mentales de los autores que luego llenarían la escena con sus variadas producciones, manteníanse latentes y aun se manifestaban en un impulso de reacción contra el teatro de Dumas (hijo) y de Augier. De tal orientación de la dramática francesa nacieron: el teatro libre, de un crudo e insoportable realismo al poner a la luz de la batería sus "tajadas" de vida, y el de l'Oeuvre, de actuación delimitada dentro de sus abonados, que levantaba el espíritu en un oportuno aletazo al hacerle gozar de obras como "Pelléas et Melisande", en que la poesía, la ilusión y el misterio alternan tan bellamente. El fracaso del teatro libre produjo, desde luego, una dolorosa situación para la pléyade de los cien y más autores dramáticos que habían escrito para él ciento veinticuatro obras. La crisis determinó la necesidad de buscar otro rumbo a sus actividades, y ello influyó para que los esfuerzos se aplicaran a crear obras dentro del teatro de amor. La supervivencia de tales producciones está explicada, antes que por las fluctuaciones un tanto azarosas del gusto público, por imposición de la naturaleza humana que en momento alguno abdica de sentimiento tan fundamental como el amor. Triunfo resonante e inesperado lo fué la "Dama de las Camelias" en 1848, porque el autor sintió su alma sacudida fuertemente por la pasión, situación de espíritu que le hizo concebir tal obra, distinta del resto de su producción dramática. La florescencia del teatro de amor desde 1895 llega hasta extremos insospechados. Los autores noveles se inquietan y se esfuerzan por destruir los obstáculos que en el ambiente de París estorban la plena eclosión de tales obras. El crítico Sarcey, con su cabello blanco, su barba aborrascada y su abdomen y su risa, es considerado como el espécimen de la burguesía conservadora y como el dique que ataja la corriente de las nuevas ideas. La inquina y el desagrado que suscitaba llegó hasta el punto de que porque viera dar efecto representación de una obra de tal género un autor novel se colgó de la baranda de un palco y le amenazó con despeñarse sobre él si volvía a reirse. De Porto Riche cultivó con éxito tal género con "La chance de Françoise" y "Amoureuse", y Rostand en 1897 llegó a la culminación del triunfo instantáneo y colosal con Cyrano", precedido de cerca por la "Pincesse lointaine", obra en que la amistad tiene, a la vez que un doloroso fracaso en ésta, una confirmación plena y heroica en la primera. Maurice Donnay sigue la misma orientación con "Lysistrata" y "Amantes", y en prueba de ello dió el conferenciante lectura de un fragmento de diálogo de la segunda obra, que el auditorio merecidamente por la manera expresiva y apropiada con que lo hizo. Paralelamente a producciones de tal índole atraen el gusto público las de Alfredo Capus cuya tnedencia hacia un optimismo a lo Pangloss busca su asidero en las conclusiones de la ciencia. "La Vaine" es su obra característica, algunos de cuyos diálogos leyó diestramente M. Bidou. Al terminar anunció que se ocupará de las obras de Hervieu y de Curel, de Berstein y de Bataille en las próximas conferencias. M. Bidou fué larga y merecidamente aplaudido cuando concluyó su interesante disertación.

Notas extranjeras

EL CARBON INGLES

Aumento de la producción y reducción en los precios

El señor Robert Smiles dice en la revista «El Porvenir Comercial» de Carnarvon: «Creo que dentro de pocos meses, aumentará en muchos millones de toneladas la extracción de carbón, debido a las medidas preparatorias de hoy en día y a su desarrollo. También vendrá, probablemente, una reducción en los precios del carbón. ¡Puedo asegurar, sin excitación alguna, que no existe movimiento organizado o individual, ni propósito deliberado que tienda a la restricción de la extracción de carbones, y si un tal movimiento se iniciara o quisiera limitar la producción, los funcionarios responsables tomarían en el acto las medidas adecuadas para detener dicho movimiento. Todo cabecilla inteligente que manda los movimientos obreros reconoce la urgencia del interés nacional para que la producción de carbones sea la mayor posible». El «Daily Mail», ocupándose del problema del cambio, dice que el público ha tomado nota con gran satisfacción de la promesa del señor Smiles de que se va a aumentar la extracción del carbón.

IX SALON ANUAL ARGENTINO

Adjudicación de premios

Los jurados de las diferentes secciones del IX Salón Anual Argentino, formados, de acuerdo con las prescripciones reglamentarias, por los miembros de la comisión que preside el doctor Cupertino del Campo, y por los jurados de admisión de cada sección, expidieron ya su fallo. Las obras premiadas son las siguientes:

Pintura — Primer premio: obra número 139, título, "Chal negro", autor, G. López Naguil; segundos premios: número 107, "La dama del abanico", de A. Guido y número 168, "Tarde en San Alberto" de W. de Navalzo; terceros premios:

COSAS QUE YA SABIAMOS

La guerra se decidió en la batalla del Marne

El "Berliner Tageblatt" de Berlín escribe: "Nos es completamente indiferente saber cuál de los dos héroes de esta guerra, Joffre o Foch, deben llevar los laureles de Francia; pero si nos colocamos en el punto de vista documental, no es necesario ser un crítico militar para reconocer toda la importancia de la obra realizada por el vencedor de la batalla del Marne. La guerra se decidió al empezar, fué perdida y ganada en 1914, en el Marne. El general francés que consiguió entonces detener al enemigo, salvó verdaderamente a Francia. En lugar de estar apoyado por los restantes aliados, se hallaba solo entonces contra el asalto violento de todo un pueblo". Esta es una afirmación que hicimos en 1914 y que los alemanes de... Alemania y los que por ahí teníamos consideraban un absurdo o una ridiculez.

LOS BUQUES ALEMANES ASIGNADOS A LA UNION

El Departamento de Guerra los entregará en breve a la Junta de Navegación.

Se anuncia que tan pronto como se haya verificado la debida inspección, el Departamento de Guerra norteamericano entregará a la Junta de Navegación de los Estados Unidos, ocho vapores trasatlánticos que anteriormente pertenecieron a la marina mercante alemana y que fueron asignados a los Estados Unidos después de firmado el tratado de armisticio. Los buques en cuestión, son: "Imperator", "Kaiserin Augusta Victoria", "Cap Finisterre", "Graf Waldersee", "Prinz Frederich Wilhelm", "Pretoria", "Mobile" y "Zeppelin". Todos esos vapores son gigantescos trasatlánticos que permanecieron fondeados en puertos alemanes durante la guerra y que una vez firmado el armisticio, fueron entregados a los oficiales de la armada norteamericana en la Gran Bretaña. Las embarcaciones mencionadas se encuentran actualmente en puertos norteamericanos, principalmente en Nueva York. Se dice que estos ocho vapores, al igual que otros paquetes alemanes que fueron capturados en puertos norteamericanos cuando los Estados Unidos declararon la guerra a Alemania, se utilizarán para establecer nuevas líneas norteamericanas de vapores de pasajeros y de carga y correspondencia, probablemente a los puertos británicos y de otras naciones europeas, como asimismo a los puertos de la América del Sur. El Ministerio Británico de Navegación, abrigaba la esperanza de que el "Imperator" pasaría a formar parte de la flota de la compañía Cunard y haría el servicio entre Nueva York y la Gran Bretaña, y fué para sus miembros una sorpresa el saber que dicho vapor no sería entregado por los Estados Unidos. Una vez que las embarcaciones alemanas hubieron sido asignadas a la Unión, fueron utilizadas como transportes y la Gran Bretaña sostenía que esa asignación tenía solamente un carácter temporal, esperando que cuando terminaran todos los movimientos de tropas volverían a ser incluidos en el número de embarcaciones que habrán de repartirse entre todos los aliados para su inscripción definitiva en las flotas mercantes. Sin embargo, el director de operaciones de la Junta de Navegación de los Estados Unidos, Mr. Rosseter, manifestó que la asignación que se hizo primeramente, tenía carácter de permanente.

Arribo del Demerara

Personas distinguidas que conduce

El 28 de tarde llegó a nuestro puerto, procedente de Liverpool y escalas, el vapor inglés "Demerara", de la Mala Real Inglesa. Con tal motivo se congregaron en el puerto, a la llegada del hermoso trasatlántico, numerosas familias conocidas, quienes iban a recibir a parientes y amigos que regresaban de Europa.

Entre los pasajeros que conduce el "Demerara" para la vecina orilla, se encuentra el señor Wooman Burbridge, director general de la casa Harrods, en Londres, a quien acompaña su señora esposa y el director-gerente, señor Griffiths.

Los distinguidos viajeros fueron recibidos a bordo por el director-gerente de la casa en Buenos Aires, señor don Pablo E. Foucher.

El viaje del conocido hombre de negocios, es motivado por asuntos comerciales. Piensa dar un gran impulso a la casa en Buenos Aires, la que será ensanchada hacia la calle San Martín. En esas obras se ha resuelto emplear la cantidad de siete millones de pesos argentinos.

Hasta mediados de Octubre próximo, piensa el señor Burbidge permanecer en Buenos Aires, para emprender viaje a Chile, por vía Cordillera. En la república trasandina demorará algún tiempo, pues desea conocer el estado comercial de su plaza.

El mismo día los viajeros se embarcaron para Buenos Aires, en el vapor "Ciudad de Montevideo", donde se les había reservado un apartamento de lujo.

Además condujo el "Dememara", numerosos pasajeros de cámara, segunda y tercera para nuestro puerto y el de Buenos Aires, gran cantidad de correspondencia y mercaderías generales.

Ayer, una vez terminadas sus operaciones, siguió viaje a la vecina orilla.

Diversas informaciones

TELEGRAMAS SIN ENTREGAR

En la oficina de la Compañía Telegráfica Western están detenidos los siguientes telegramas por no existir tal número en dichas calles y ser desconocidos:

Jerezfra, 15 Setiembre 1919.—Francisco Soto, calle Nueva Palmira 1846.—Río de Janeiro, 27 Setiembre 1919.—"Produce", Montevideo.

OTRA HUELGA LIQUIDADA

Los astilleros del Salto

Un diario del Salto llegado ayer registra en sus columnas el siguiente suelto:

"De acuerdo con lo adelantado ayer en esta hoja, en la mañana de hoy reanudaron el trabajo los operarios huelguistas del astillero de Porbio Nuevo, después de haber aproximadamente tres meses.

"Estos operarios que suman alrededor de ciento treinta, se han incorporado a un número de operarios federados y no menor de setenta que ya se hallaban trabajando.

"Es de imaginarse el contento que entre los obreros y los hogares a que estos pertenecen, habrá provocado la solución satisfactoria del largo conflicto pues ahora, si no se sufre alguna otra interrupción en el trabajo, podrán estos vivir más holgadamente.

"El nuevo director interino señor Luis Morel se hizo cargo ya de la jefatura del citado establecimiento naval, en sustitución del señor Francisco Granlino. El señor Morel desempeñará aquel cargo solo uno o dos meses, pues se está a la espera de la persona que ocupará en efectividad este puesto, quien debe estar en viaje con procedencia de Inglaterra."

Un diario del Salto llegado ayer [illegible]

IMPRESIONES DEL Dr. BUERO

Los residentes italianos en el Uruguay — Intensificación de las relaciones comerciales.

Telegrafían de Roma que el ministro de R. Exteriores del Uruguay, Dr. Buero, ha concedido una entrevista a un redactor de "L'Epoca", a quien comunicó, ante todo, excelentes impresiones que recibió en su reciente visita a Sicilia. Ensalzó las bellezas de la isla y recordó con frases de agradecimiento la acogida amable que le hicieron los representantes de la autoridad. El doctor Buero, hablando de los italianos radicados en el Uruguay, dijo que eran [illegible] y que todos viven cómodamente, habiendo llegado algunos a ocupar altas posiciones sociales. Hizo notar que una gran parte del comercio, sobre todo el del puerto de la capital, se halla en poder de los italianos y que los negocios en tejidos y conservas son para los residentes de Italia muy remuneradores. Continuó diciendo que, a fin de consolidar las relaciones comerciales entre Italia y su país y alentar su mayor desarrollo económico, Italia debería enviar al Uruguay máquinas agrícolas, tejidos de lujo y automóviles, recibiendo en cambio del Uruguay carnes congeladas, lanas y cueros, productos que en aquel país tiene en número muy superior al que exigen sus necesidades. En las aduanas del Uruguay, dijo, las mercaderías italianas mantenían sin pagar ningún derecho durante un año. Esta ventaja que generosamente se concede y que no ofrece ningún otro país, facilitaría el cambio de productos entre ambas naciones. El doctor Buero mostró verdadero entusiasmo por Italia, durante toda la entrevista.

FUNCIONARIOS EN VIAJE

En uso de licencia ha llegado a la capital el Jefe de Policía de Rocha señor Francisco S. Brum.

Permanecerá varios días en la ciudad.

Salió para Tacuarembó, departamento de Rivera, el Jefe de Policía señor Franco Sarabia, con objeto de [illegible] el sumario dispuesto por el Ministerio del Interior al comisario de aquella sección.

DEL AFAN DE CADA DIA

El hombre que tenía un espíritu que no era suyo

Al aproximarme a él, descubrí que estaba llorando, con un llanto abundante, de honda congoja. No es común frecuente presenciar el llanto de un hombre, no solo porque su sensibilidad es poco impresionable y su ternura como asequible, sino que además, su orgullo y el concepto de su dignidad y entereza masculinas le obligan, si es que no puede contenerse, a ocultar su llanto donde no haya miradas extrañas que presencien este gesto de debilidad.

El llanto de este hombre ofrecía una curiosa particularidad: la de que sin cohibir su llanto, tampoco lo ocultaba con extremado recato; su actitud parecía demostrar una cierta indiferencia, una como extraña costumbre de llorar.

Lo hallé de improviso, al cruzar el paseo, solitario a aquella hora del crepúsculo. A ambos lados de la calle que formaban los árboles, se extendían, como masas de sombras, las oscuras penumbras del boscaje, a cada momento más densas por la agonía vesperal. Sentado en un banco medio oculto entre la fronda de los árboles, apoyada la frente en las manos, con actitud semejante al que está hundido en una grave meditación, dejaba fluir su llanto, sin contenerlo ni ocultarlo, como algo inevitable y frecuente que se soporta con la dolorosa resignación de un mandato de la Fatalidad. Su expresión de dolor tenía algo desconcertante, algo subyugador que esclavizaba la atención, pero sin impresionarla tristemente; era su gesto indefinible y su actitud extraña, lo que atraía el interés y cautivaba la curiosidad.

Cuando advirtió mi presencia, levantó la cabeza y quedó contemplándome sin contrariedad ni sorpresa. Sus ojos tenían un mirar vago, de visión distante. Fué él quién comenzó a hablar, como el que está acostumbrado a escuchar con regularidad mecánica la misma pregunta dirigida a él:

—No me sucede nada... Es un capricho suyo. El, que me manda llorar...

Su voz tenía un extraño acento de serenidad e indiferencia, que no expresaba ningún sentimiento ni parecía haber advertido el llanto de sus ojos, y aún estos mismos, a través de las lágrimas, miraban como si aquel llanto fuese solo un fenómeno puramente físico, sin relación alguna con su sensibilidad.

—Esto no me apura; llorar es algo incómodo; pero no es peligroso... Otros antojos suyos son los que temo... ¡Tiene un carácter tan absurdo y arbitrario!...

Varió la entonación de su voz, adquiriendo su acento un concentrado tono de rencor y amenaza:

—¡Es muy difícil... pero ya llegará el momento en que pueda librarme de su yugo! Yo duermo poco; pero él no duerme nunca, porque teme que yo me aproveche de esos instantes para echarlo de mí!... ¡Ah, nuestra lucha es terrible y continua!... ¡El me vence; hasta ahora me vence siempre; más ya llegará el momento en que yo sea el fuerte, el dominador!...

Su rostro, demacrado y lívido, se contrajo con una risueña mueca, escalofriante y trágica.

—¡Ah, cuando llegue ese instante!...

Se golpeó las rodillas con los puños crispados; luego hizo una transición, y confidencialmente añadió en voz baja:

—No importa que declare mis propósitos; ¡qué intentos puedo mantener ocultos para él, que está dentro de mí!... No ignora nada; por eso no duerme nunca para no exponerse a que lo [illegible] de donde está [illegible]...

Guardó silencio, y al cabo de un instante reanudó su discurso, como quien lo ha continuado en su interior:

—No solo es tan irritante como profundo, ¡qué obligación tengo yo de soportarlo dentro de mí! ¡Por qué ha de imponerme su voluntad y sus caprichos?... Antes lloraba porque él quería; otras veces me hace ejecutar actos ridículos y absurdos que me humillan o avergüenzan. «Las gentes se mofan de mí, me llaman loco... y él también se ríe! Me obliga a llorar sin deseo; me hace correr sin motivo; me asusta sin causa; me hace caer estando quieto; hablo, río, grito, salto, me meto con las gentes; las huyo; cuando tengo sed me derrama todos los vasos de agua en las manos; me hace robar objetos inútiles; y otras veces me obliga a ocultar en lugares muy distantes las cosas viejas e inservibles. Otras veces ... ¡a estos mandatos todavía he podido resistirme!... me impulsa a cometer actos repugnantes, criminales y obscenos... ¡Este es mi temor: que me domine completamente, que yo no pueda resistir!...

Enmudeció otra vez, y dejó pasar un largo instante en silencio. Después, con acento irónico y rencoroso, continuó:

—Es muy espantoso lo que me ocurre, ¿verdad?... ¡Tener dentro de mí un espíritu que no es el mío! ¿Comprende usted lo horrible que es eso?... Pues, ya ve: a traición, no sé por donde, se me ha entrado ese espíritu extraño y enemigo.... ¡Me contraría y violenta constantemente; se goza en mi tormento!... ¡Ah; pero yo podré más que él! ¡Ahora me domina, me tiene esclavizado.... Pero yo tengo que matarlo!...

Le temblaba la barbilla, y los ojos, atrozmente fijos, hundían la mirada en la penumbra de los árboles, inquiriendo el rastro de una visión misteriosa. Su voz se hizo más honda y seca, con acento semejante a si alguien hablase desde el interior de su pecho.

—¡He de matarlo... para que no me mate él a mí! Dígame: ¿cómo podría yo hacerlo sin peligro?... Es muy expuesto, ¿verdad? ¡El está dentro de mí!... No; no me habie nada! ¿Para qué? Sólo sabrá discurrir algún procedimiento para matar hombres... No; no me sirve; nada de eso me sirve. Matar hombres es sencillo; pero ¡matar un espíritu que está dentro de otro!...

Interrumpió bruscamente su discurso y permaneció un momento inmóvil; luego, agobiado bajo el peso de sus amargas reflexiones, inclinó la cabeza sobre el pecho, cerró los ojos y dejó caer los brazos inertes a lo largo del cuerpo; su gesto era de un definitivo agotamiento... Después, transcurrido un largo instante, cuando sus labios, con movimiento apenas perceptible, murmuraron: "¡Muy difícil!... ¡Es muy, difícil!...", su voz había tomado la entonación de una espeluznante ventriloquía de cadáver. Algo así como si el extraño y misterioso espíritu que habitaba en él, sentenciara cruel e irónico:

—¡Es muy difícil matar un espíritu... porque es tu espíritu el que ya está muerto.

Fernando Mota.

VIDA SOCIAL

DE "ENTRE NOUS"—
La sociedad montevideana, que ha gustado siempre de las altas manifestaciones artísticas, y también el elemento intelectual, están de parabienes: Fabiola, la erudita colaboradora de este diario, va a pronunciar una conferencia. La noticia, pues, tiene toda la significación de un acontecimiento literario, dada la vastísima preparación que posee esa dama dinguida, e ilustrada escritora que es la señora Teresa Santos de Bosch, figura femenina preeminente de nuestro mundo intelectual, donde se la admira por su preclaro talento, y excelsas cualidades de mujer. Fabiola, nos hablará en su disertación sobre sus viajes a través de Europa, tema bien aproposito para que podamos aquilatar su fino espíritu de observadora, sus deducciones como psicóloga profunda, y sus dotes de "causser" elegante. El acto, lo patrocinará "Entre Nous", que será quien recogerá, para sus "Premios a la Virtud", el resultado pecuniario del mismo. Aún no se ha fijado el día para llevarlo a cabo.

Mañana, habrá un lleno en el "Cine Rex". Es miércoles, y por consiguiente la función es a beneficio de "Entre Nous", cuya Directiva ha preparado un excelente programa en el que figuran "films" de reputadas marcas.

BODA CHRISTOPHERSEN-PONS—
Una de las notas sociales más interesantes del día de ayer, la constituyó la consagración religiosa de la boda de la señorita Margarita Christophersen Ibarlucea con el señor Juan Carlos Pons Puig, pareja extensamente ligada a los altos círculos sociales montevideanos. El acto, que tuvo lugar en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, dió motivo a una gran fiesta nupcial.
La presenciaron las familias de: Christophersen Ibarlucea, Varela Acevedo, Muñoz Nin, Pons Puig, Pons Martinez, Ungo Goldaracena, González Villegas, Gallinal, Márquez, Ilarraz, Comás Lladó, Pérez Martos, Milans Mas de Ayala, Benegas Cánovas, Real de Azúa, Garabelli Puig, Platero Fynn, Wilson Platero, Lanza, Vilaró Braga, Beherens Hoffman, Chucarro Puig, Zumarán Arocena, Tiscornia Denis, Jiménez de Aréchaga, Tiscornia, Pons Etcheverry, Búrmester Navarro, Arocena Folle, Guillemette Mendez, Vargas Guillemette, O'Brien, Puig Spangemberg, Requena Cordero, Lerena Cordero, Díaz Lamera, Faget Braggio, Grave Salgueiro, Riviere Podestá, Carbonell, Malherbe Christophersen, Durán Guani, López Acosta y Lara, Acosta y Lara, Puig Larravide, Puig Balparda, Bagberg Balparda, Christophersen Lezica, Christophersen Ungo, Boffi Pons, Boffi Munyo, Escalada Pons, Vilaró Puig, Suárez Pérez, Rodriguez Mujica, Muñoz Arocena Folle, Clauzout Mortet, Cardozo Sosa Díaz, etc.

BODA AVILA-FERREIRA—
Anoche se realizó la boda de la señorita María A. Ferreira Martínez con el caballero Pedro de Avila. El acontecimiento fué festejado en casa de los padres de la novia, con una espléndida fiesta de la que participó mucho del elemento social distinguido.

BENEFICIOS—
EN EL OLIVOS—El viernes 3, se efectuará en el biógrafo Olivos, un beneficio al que auguramos todo un éxito, dado el entusiasmo que ha despretado y el prestigio de las señoritas que lo organizan. Un conocido bachiller dirá un gracioso monólogo: cantará la preciosa niña Amanda Cavalotti bonitas tonadillas con trajes adecuados y las niñas Echenique, Cayafa, Roba y Etcheverri, tomarán parte en una delicada comedia. Las vistas a exhibirse son muy escogidas.
LA "MATINEE" DE MAÑANA—En sociedad circula la siguiente esquela:
Tenemos el gusto de invitar a usted y familia, para la matinée de beneficencia, que tendrá lugar el miércoles 1.o de Octubre, en el cine Rex, a las 5 p. m.—María Concepción Corrilla de San Martín, María Eloisa y María Mercedes Ponce de León Terrero, Elena y Maggie O'Brien, Aurelia Méndez Schiafino, Clementina Vidal Sosa Díaz, María Isabel y María Elena Márquez Castro, Sara y Chela Nin Reyes, Martha y Lía Martinez Shaw, Mercedes Terra Ilarraz, Magdalena Lussich Siri, Enriqueta Pareja Guani, Zelmira Márquez Ilarraz, María Elena Algorta Guerra, Sarita Durán Guani, María Clara García Capurro, Valentina Piñeyrúa Winterhalter, Isolina Ramírez Eastman, Lía Capurro Aguirre, Elena Mulla Castellanos, Dominga Nocetti Mullin.
Mirta y Martita Beherens Muñoz, María Celia Gallinal Risso, María Rosa Picardo Ruano, Hortensia Serratosa Carvalho, Sara y Laura Lussich Márquez, Cristina y Juanita Mourelle Ruano, Elvira Serratosa Pringles, Enriqueta Costa Benzano, Martha y Raquel Zás Allende, María Adente Haedo Pringles, Marujita Montero Zorrilla, Lucía Benzano Portillo, Lucila Lussich, Dauru Armas Harley, Leonor Castro Benzano, María J. y Ana María Jiménez Aréchaga Algorta, Mery Olivera Benzano.
El precio de la función entera es de $ 0.30.
El programa es el siguiente:
1.a sección: "Jugando con fuego", Goldwyn; por Madge Remmedy.
2.a sección: "Carlitos vigilante". El excéntrico Gamba, números de gran comicidad.
3.a sección: "Por todo lo alto".
EL FESTIVAL DEL JUEVES—Circula la siguiente esquela:
La Comisión que suscribe invita a Vd. para la función de beneficencia que se realizará en el cine de la calle Mercedes 884 el 2 de Octubre a las 4 p. m.
Esperando de su generosidad la aceptación de las adjuntas entradas nos es grato saludar a Vd. — Serranita y Berta Vilaró Rubio, Antonio María y Olga Pitaluga Arocena, Susana y Horacio Etchepare Castellanos, José María y Julia Reyes Lerena Terra, María Angélica y Blanquita Baroni, María Otella y Monona Méndez Previtali, Blanquita, Margarita y Carlitos Peixoto Nin, Chichí y Nelly Pochito Costa, Alfredo Vanrell Ramos, Martín y Matilde Aguirre Rodríguez Larreta, Federico Arrosa Balparda, Lucía Terra Arocena, Rufino y Jorge Paysse Reyes Lerena, Chiche y Carolita Illi Satons, Aidita Martínez Ordeix, María Ascención Barreto Morató, Margot y Lily Solari Amestoy, Juan José Fazzio Parrioi, Elvirita Rubio Mullin, Chelita Arias Ordeix, María del Carmen y Andrés Carril Urta, José María, Roberto César y Nelly Durán Comparada, Alberto y Carlos Estrada Casaravilla, Martha y Marcel Paulier Carvalho, Sarita Garzón Funes, Noemí y Carlos Mattoni Smit, Ernestito Valparda Montero, Luis Antonio y José María Urta Bersetche, Sarita Durán Guani, Inés O'Brien, Matilde y Alvaro Ortiz de Taranco, Eduardo y María Ortencia Peixoto Olascoaga, Carlos y Roberto Cardoso Saavedra.
Se rifarán preciosos muñecos con trajes característicos, (una alsaciana, un gaucho y un Chaplin).
AYER EN EL CINE REX—Se realizó en el Cine Rex, la anunciada matinée a beneficio de los niños pobres y con el objeto de sortearse el anillo de "marquesse" donado para ese efecto. Realizado el sorteo, la suerte favoreció al número 263, que lo poseía el niño Enrique Basabe Castellanos. Este, lo donó nuevamente a la Comisión y ésta, ha resuelto sortearlo nuevamente, en una "matinée" que se verificará hoy. En el programa figuran "films" muy interesantes y la exhibición de los retratos de todas las niñas que figuran en la Comisión patrocinadora.

CONCIERTO RISLER—
Esta noche, da en el Solís su último concierto, el aplaudido pianista Risler, que tan sonados éxitos alcanzó en sus audiciones anteriores. El esplendor social que adquirieron aquellas y lo escogido del programa que regirá en la de hoy, nos garanteu una velada muy brillante. La demanda de localidades fué ayer muy crecida.

LA TEMPORADA GUERRERO DIAZ DE MENDOZA—
A continuación publicamos la lista de abonados a la temporada de la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza, que se iniciará el 2 del próximo Octubre, y que constituirá el segundo acontecimiento artístico-social de la temporada actual:
Señor Presidente de la República, Augusto Morales, Pablo Mañé, Adolfo Artagaveytia, Francisco A. Lanza, José A. Saavedra, Pedro Etchegaray, José Durán y Vidal, Ernesto Beherens, Carlos A. Beltrán, Joaquín Reyes, Pardo Santafana, Juan A. Sosa Díaz, Tomás Howard, María Zumarán de Shaw, Luis E. Segundo, Elías Vidal, Domingo González, Serapio del Castillo, Juan Chans, Luis Arbolera Rey, Mariano Ferreira, Horacio Acosta y Lara, Pedro Aramendía, Francisco B. Helguera, Pedro J. Aicardi, F. C. de Prez, Enrique Real de Azúa, Horacio González, Esteban Bousson, Juan L. Etcheverry, César Schiaffino, Lorenzo Belinzon, Alberto Fernández, Flora Wells de Shaw, Francisco I. Azarola, Alberto Brito Rivera, Juan Carvalhido, Pedro Denijs, José Irureta Goyena, Juan P. Etchegaray, José Algorta, Dorotea C. de Noriega, Hortensia Scoseria, Señoritas de Avila, Carlos Burmester, Carlos E. Rodríguez, Alejo Arocena, Juan C. Rosello, Grove Moreno, Pedro Ramos, Joaquín Requena, Luis E. Larriera, Alberto Heber Uriarte, Félix Ortiz de Taranco, Mario Acevedo, Horacio Azzarino, Señoritas Guerra Romero, Bernadá Broun, Margot J. de Victorica, Mercedes Iguain, Julio H. Sóñora, Jacinto Durán, Margarita Goldaracena, de Ungo, Sofía González Minelli, Juan J. Amézaga, José P. Etchegaray, Guzmán Vargas, María Elena Fernández, Carlos Bonasso, Juan P. Barriola, Antonio Harán, Soler Vilardebó, Américo Gambin, Flora Mac Coll, Eugenio O'Brien, Román Freire, Alberto Puig, Luis Oliver Montero, Juan C. Brito del Pino, Seitune, Luis Caízada, Francisco Larriera Crossa, María Correa de Martínez, Domingo J. Jaunsolo, Ramón Fernández, Augusto Guerra Romero, O. Arocena, Fausto Veiga, Pedro Romero, Silvio Guerra, F. Torres Insargarat, Pedro Gainza, Alvaro J. Risso, Torres, Rodolfo Platero Fynn, Gardelli, Enrique Cadenas, Miguel Deque, Arturo V. Rodriguez, Jos A. Barreira, Luisita Giudicci, Señoritas de Alonso, José Puppo, Fernández de la Sierra, Eduardo Castro, Carlos Alvarez, Teresa B. de Basso, Cuyaba, Pablo Fontaina, Miguel Moratorio Cabris, G. Almanza, Alberto Vázquez, Cohas, María E. Scoseria, Luis Villa del Valle, Alberto Vitelli, Bernardino Pons (hijo), Fermín Huertas Berro, Manuel F. Silva, Rafael Gallinal, Alfredo Etcheverry, Rafael Howard, Ernesto Díaz Moreno, Vidal Pesquera, Enrique Gil, Humberto L. Losada, Enrique Wilson, María U. de Helguera, Jacobo Picans, Cyro Scoseria, Juan Gadea, Julio M. Podestá, Enrique Carrere, Gonzalo Vázquez Barrière, Filomena O. de Fontela, Ramón O. de Fontela, Ramón Rivera, Orfilia Solari, Familia Sturla, C. Carcavallo, Haroldo Capurro, José Algorta, Antonio Risso, Luis G. Bares, Vilienmur Aranguren, Jacinto Muxi (hijo), José P. Rodríguez, Mario Márquez, E. Rodríguez Castro, Balparda Vidal, Lanata, Domingo E. González, Hipólito García, Miguel Lapeyre, Echevarne, Clara Salterain, Pedro Rodríguez, Manuel Acosta y Lara, José Serrato, Reinaldo Sosa Días, Juan Frechou, Luis F. Fresero, Juan Juanotena, Domingo Morales, Elzeario Boix, Ernesto R. Severio, F. Carbonell y Vives, Horacio B. Silveira, Lichtenberger, Ortiz, Riet Correa, Juan Marroig, Pedro Hernández, Leonardo Secades y Casas, Eduardo Acevedo, José Comas, Enrique Figari, José Estapé, Raúl Sheppard, Perfecto González, Galo Aresti, Abadie Santos, Lorenzo Etchegaray, Horacio Ellis, G. E. Hoffman, Sienra de Sienra, Antonio Rodríguez, José Abella, Juan Font, Antonio Rosello, Petronila Risso, José Infantozzi, Gabriel Bernadá, Angel Quintela, Ventura Darder, Roberto López, Elvira Arteaga de Sufferu, F. J. Márquez, Benjamín Capurro, Humberto Zanchi, Dante R. Peirano, Toledo, Héctor Deque, José A. Carvallido, Alvarez Mouliá, Enrique Ruano, Armando Trevet, Carlos Vanrell, José F. eramendi, Atilia Albín de Soumastre, Juan L. Risso, Antonio Fernández, Francisco Matto, Juan C. Miranda, Enriqueta Compte y Riqué, Juan Heguy, Angélica Ugartche, C. Carpintero, Carlos Arocena, José Pesquera, Juan Miranda Zabaleta, Julio C. Moratorio, R. Agüerre y Vidal, Mario Etchegaray, Carlos Anavitarte, A. Soto Isola, Gregorio R. Rodríguez, Lorenzo J. Nocetti, Bonomi Costa, T. Piñeyro Chans, María R. de Chiarino, Alejandro Zumarán, Aída B. de Soto, Daniel Allende, Carlos V. Aliseris, Cunha Martínez, Augusto Turenne, Silvano Rodríguez, Aria A. Ferrando, José P. Arges, Arturo Mir. Bentancourt, Carlos Gaucao Márquez, Florinda Beramendi, Antonio Sala, Luis Ravenna, Manuel Solari, José Sarm[illegible]da, Julio Muró, Isidro Fynn, Helguera, Arteaga, Antonio Barreiro (hijo), Caviglia, Sebastián Rosello, Carlos Etchegaray, Gandós, José Maurelle, Juan Buela, Vilaró, Julio Vidal, A. Dardanoni, Familia Amaro, Pedro Martino, Señoritas de Salterain, Domingo Giribaldo, José López (hijo), G. Denis, Carlos Ma. Veira, Da Silva, Manuel Peirano, Camilo Giucci, José Fernández, B. Acevedo, Pintos, Enrique Vidal, Alberto Castelli, Juan Castelli, Juan Cat, Catalina Cadenas, Isabelino Booh, Arraga, Máximo Uher, C. Antonelli Requessens, Aurora Ibarra, Eduardo Picardo, Salvañach, Juan Azzi, Bernardo Barrans, Emilio J. Nadal, Carlos González, Agustín Carbonell, Beisso, Pedro Zubillaga, Otto Muller, Nicolás Leone Bloise, Lalanne, Félix Ruiz Solla, J. C. Vallarino, Ortega, Pozzi, Julio Mouqués, Juan C. Rosell, Alfredo F. de Soto, Klinger, Sanez, Segundo Cavalier, Natalia Nieto, Crossa, Barliari, Rodríguez Spani, Delia Pintos Ríos, José Fernández, Juan Canale, José Ma Legarra, Vitale D'Amico, Mr. Arrezui, Assiari, Señoritas de Varzi, Saráchaga, Alvarez de González, Cebro, Angel Silva, L. S. Sosa.

DEMOSTRACIONES—
Continúan con éxito las gestiones de un grupo de amigas de la señorita Margot Cohe, de ofrecerle un té con motivo de la terminación de sus estudios de piano. Esta demostración se realizará en el Hotel Oriental el 4 de Octubre.

ENLACES—
—El jueves 2 del entrante se consagrará la boda de la señorita Irene Juega Farrulla con el señor Teodoro Herrera y Reissig. La ceremonia nupcial que se efectuará en la parroquia de San Francisco a las 6 y 30 de la tarde ha de congregar un grupo representativo de nuestra sociedad y de la vecina capital, de donde han llegado a presenciarla, los esposos Juega Farrulla Sicardi Lezica, Sta. María Josefina Sicardi Lezica y Alci Eichard Lavalle. En breve llegarán la señora Celina Saenz Peña de Villar, señorita Elena Villar Saenz Peña, Teodoro Bourse y señora, Herrera Mac Lean de Bourse, Nicolás Herrera Cruzet y señora, Sara Mac Lean de Herrera Cruzet, Carlos María Morales y señora de Andrade de Morales y otras. La nueva pareja se hospedará por varios días en el Parque Hotel partiendo después para Buenos Aires donde fijarán su residencia.

REUNIONES—
—La señorita Zulma Márquez, recibió los saludos de todas sus amigas, en su residencia de la avenida Brasil, con motivo de ser su día onomástico. Ello dió lugar a que se improvisase una reunión en extremo interesante, en la que prevaleció la distinción de la encantadora festejada.
—El motivo del onomástico de la joven señora Alcira Fraga de Repetto, dió lugar a que en su residencia se reuniera un numeroso grupo de sus relaciones con el fin de saludarla. Las horas transcurrieron en un ambiente de exquisita sociabilidad.
De las familias que asistieron, pudimos notar las de Ayala Rodríguez, Fraga de Repetto, Martínez de Repetto, Borjas, Rodríguez de Lena, Piriz, Castro, García Méndez Gadea, Pereyra, etc.

BANQUETES—
El jueves se verificará en uno de nuestros principales hoteles un banquete con que un grupo de amigos del señor Rafael Labella, le obsequian, con motivo de ser el 6.o aniversario de la fundación de "La Patria Italiana", revista ésta del cual el obsequiado es director.
—Se efectuó en uno de nuestros principales hoteles, la comida con que un grupo de íntimos amigos, obsequiaron al señor Santos Castro con motivo de ausentarse para el Paraguay. Ofreció la fiesta el señor Orestes Canale, que con breves y elocuentes palabras puso una vez más de relieve las altas dotes que adornan al obsequiado. Secundándolo en el uso de la palabra, los señores José Bonnefon y Alfredo Guichón (hijo), quienes también pusieron de manifiesto sus buenos augurios hacia el señor Santos. Este con frases sentidas, agradeció a sus obsequiantes la simpática demostración de que le hicieron objeto.

LOS TES DEL CLUB URUGUAY—
Tuvo lugar el segundo Té Danzante que ofreció la Comisión Directiva del Club Uruguay, en el transcurso de esta temporada, a las familias de sus asociados. Fué una fiesta brillantísima, como todas las que tienen por marco los salones suntuosos de nuestra primera institución social. Cantidad de mesas destinadas para el Té y vestidas con rica mantelería habían sido diseminadas en el gran Salón, en cuyo centro las parejas bailaron. El Trío Barcelona fué el que interpretó el programa bailable. Recordamos haber visto en el Té de ayer a las señoras: Sofía Blixen de Suarez, Carmen Labandera de Senra, Lucy Chater de Rodríguez Castro, Sara Guani de Cardozo, María Pérez de Saenz, Ana Saavedra de Cardozo, Celia Minelli de Villagrán, Agustina Sienra de Risso, Carolina Regules de Castellanos, Carmen Mackenna de Cuevas, Josefa Salvañach de Brega, María Luisa Sienra de Sienra, Amalia Castro de Lerena Acevedo, Ernestina Méndez Reissig de Narvajas, Angela Salvañach de Muró, Otelia Rivero de Vallarino, Castro, Noemia Márquez de Medeiros.
Señoritas: Paulina Algorta Camusso, Perla Stórace Pérey, Sofía Suárez Blixen, Margarita Pérez Martos, María Angélica Lussich Márquez, Agustina Risso Sienra, Ema Lanza, Pepita Minelli González, Magdalena Villegas Márquez, Sara Blanco Acevedo, Rosina García Arocena, Ercilia Brussone Saenz, Helena Serrato Perey, Margarita Saavedra Barrozo, Matilde Wilson Platero, Julieta García Acevedo, Adelina Pérez Montero, Sofía Ugo, María Angélica Castellanos Alvarez, María Carlota de Pena, Nina e Isabel Olivera Calamet, Wanda y Elva Medeiros Márquez, María Luisa Sienra y Sienra, Laura y Luisa Suñer y Capdevila y un numeroso grupo de caballeros.

BODA PAULLIER-RIVAS —
El sábado de noche, en la residencia que el señor Federico Paullier, padre de la novia, ocupa en el Camino Larrañaga, tuvo lugar la boda de su hija la señorita Sara Paullier Méndez, que se ha distinguido en la sociedad por bella y culta, con el doctor Roberto Rivas Costa, inteligente médico y correcto caballero. El contrato civil lo autorizó el Juez de Paz doctor Ricardo Jalabert, actuando como testigos por parte de la novia, los señores Raúl Paullier Méndez, Fernando Aldave, Carlos Paullier, Juan Antonio y Lauro Mendez y Martín Eguiluz, y por parte del novio los señores doctor Santiago Rivas, Enrique y Santiago Rivas Costa, Raúl Costa y doctores Julio y Manuel Montes Pareja.
Momentos después, el Rvdo. Padre Semería bendijo la unión religiosa, que fué apadrinada por la señora María Costa de Rivas, y por el señor Federico Paullier. La novia realzó su delicada silueta con una espléndida toilette de desposada. Aunque el acto se realizó en la intimidad, un núcleo de familias distinguidas se congregaron en torno de los contrayentes, cuyas vinculaciones a lo selecto de la sociedad montevideana, son muy estrechas. La nueva pareja, que recibió muchos obsequios, pasa la luna de miel en el Parque Hotel.

JUAN IRIART—
Falleció ayer, después de una penosa enfermedad, el apreciable comerciante de esta plaza don Juan Iriart. Era éste uno de los hombres de excepción que saben en todos los instantes de la vida luchar honestamente, manteniendo una línea de absoluta rectitud y de honorable bondad. Encaminadas sus energías por el campo de las actividades comerciales, consiguió a fuerza de sacrificios y de una contribución continua de esfuerzos meritorios labrase una situación de desahogo, que no fué obstáculo para que don Juan Iriart continuara en su labor, que es para los hombres de energías como él, es el verdadero descanso, el mayor premio. Mañana, en el acto del sepelio, se pondrá de manifiesto el hondo pesar que su muerte ha causado y el verdadero cariño que supo inspirar en vida ese hombre ejemplar que fuera don Juan Iriart.

DEMOSTRACIONES —
El viernes 26 del corriente, tuvo lugar la simpática demostración ofrecida a la señorita María Angélica Dupuy, que en breve contraerá enlace con el joven Raimundo Bazerque. La fiesta transcurrió en un ambiente de franca alegría. Entre las asistentes se encontraban las señoras Juana Maggi de Antón y Aída Maggi de Curiel, señoritas Anita y Victorina Bazerque, María Angélica y María E. Beretervide, Eloisa Halty, Lila Casaravilla, Elia y Elina Angenscheidt, Cándida Heguy, Alicia, Tita y Marujita Mondino, Marujá Pereira, Clelia Dotta, María Nelly Halty, Lucía Mosera, Tuly y Ettel Fontana, María V. y María M. Rodríguez, Eloisa Bouhort, María Lacasagne, Lily y Coco Estelat, Teresita Paronio, etc., etc.

CAMBIOS DE RESIDENCIA—
El señor Raúl Bazigaluz Susviela y señora, ocupan ya su nuevo domicilio, Arequita 2164.

EN LA EXPOSICION CASTELLANOS BALPARDA—
El salón Catelli-Moretti se ha visto estos días visitadísimo con motivo de la exposición de pintura decorativa del joven y distinguido aficionado Leandro Castellanos Balparda, que al presentarse así por primera vez al juicio público ha obtenido un gran éxito, pues se ha revelado un pintor de exquisito gusto. Al artístico debemos unir el éxito social, ya que con tal motivo hemos visto en el citado salón, entre muchísimas, a las familias de Varela Acevedo, Lussich Portillo, Vidal Vels, Balparda Glanco, Muñoz del Campo, Zorrilla de San Martín, Puig Balparda, Ponce de León, Capurro, Lanza Rubio, Salterain Herrera, Salterain Balparda, Gómez Folle, Masanés Blanco, Arteaga Sienra, Terra, Jiménez de Aréchaga, Piñeiro Chain, Requena Cordero, Puig Spangenberg, Susviela Favaro, Castellanos Alves, Artagaveytia, Durán Rubio, Boix Sienra, Pérez Marexiano, Rubio Mullins, Gallinal, Muñoz Nin, Roosen Regalía, Castell Carafí, Amaro, Balparda, Sosa Díaz, Serratosa Cibils, Percovich, Peixoto, Castellanos Alvarez, Alvarez Aguiar, Rubio O'Brien, Arocena, Algorta, Freccero, Uriarte, Del Castillo, etc.

VIAJEROS—
—Ha regresado de Buenos Aires donde permaneció varios días el Ing. Juan P. Fabini.
—Mañana regresará de su viaje al Paraguay el Ministro de Instrucción Pública, doctor Rodolfo Mezzera.
—Llegaron de Bahía Blanca los señores Eduardo y Miguel Angel Pérez Nin.
—Partió para Santiago de Chile el señor Stvaneo M. Villademoros.
—Con motivo del grave estado de salud de su hijo, llegó en tren expreso procedente del Salto, la señora Tolentina Patulé de Carvalho. El pequeño enfermo ha experimentado una gran mejoría.
—Llegó de Soriano el señor Héctor Stirling.
—Partió para Río Negro el señor Andrés M. Lavalle.
—Para asistir a la boda Pons-Christophersen han llegado de Buenos Aires, el señor Alejandro Christophersen y señorita María Rosa Cristophersen, señor Carlos Cristophersen, Ernesto Renegas, Emilio Renegas y señora y señorita Josefina Renegas.

ENFERMOS—
Está enferma la señora Ana Mareliano de De León.
—Guarda cama el joven Jorge Mañé Algorta.
—Enferma la señorita Elena O'Brien.
—Mejorada la señorita Rosa Patulé de González Capurro.
—Algo mejorado el doctor Alberto Mañé.
—Restablecida la señorita María Elena Herrera Sanguinetti.
—En el mismo estado de gravedad la señora María Inés Previtalli de Méndez.
—Ha sido operado con todo éxito en uno de nuestros principales sanatorios, el señor Esteban Cía Rivero.

TEATROS

SOLIS—El concierto de hoy—
Risler, el famoso maestro en el arte de tocar el piano, juzgado unánimemente como el más eminente intérprete de Beethoven y Liszt, dará hoy, a las 9 p. m., en el teatro Solís, su último concierto, en el que ejecutará el siguiente programa:
I. Preludio y Fuga, en la menor, para órgano (transcrita para piano por Listz, Bach; Sonata en do mayor, op. 53, Allegro, Adagio y Rondó, Beethoven.
II. Le Rossignol en amor; Les baricades mystérieuses, Couperin; Tambourin, Le Rappel des oiseaux, Rameau; Le Coucou, Daquin; Bourree (por la mano izquierda solamente), Saint Saens; Bourrée Fantastique, Chabrier.
III. Andante Spianato y Polonesa, op. 22, Chopin; Napoli (Tarantelle et chanson napolitaine), Liszt.

EL TRIO BARCELONA—
Apesar del mal tiempo, fué numerosa la concurrencia que anoche asistió al Conservatorio Musical "La Lira", donde realizaba su concierto de despedida, el Trío Barcelona. Ya hemos consignado, con la extensión debida, los merecimientos excepcionales de ese conjunto, de suerte que sólo nos resta decir que el programa anunciado fué cumplido en todas sus partes y en la forma magistral que saben hacerlo los inteligentes concertistas.
El público aplaudió entusiasmado la interpretación de la op. 70 N.o 1 a), de Beethoven, que el Trío ejecutó en forma incomparable y la composición de Perelló "Pensando en Albeniz", que dió a conocer un hermoso temperamento musical, dotado de no comunes condiciones técnicas.

URQUIZA—
Con la opereta en tres actos del maestro Reuvi, "Susi", debutará esta noche la compañía italiana de operetas, que dirige el Cav. Ettore Vitale.
En el segundo acto será bailada la "Tarantella" y el señor Ernesto de Falco cantará algunas canciones napolitanas.
Los precios de las localidades han sido fijados en la forma siguiente: Palcos bajos y balcones sin entrada, $ 5.00; Palcos de cazuela sin entrada, 2.00; Sillón de platea con entrada, 1.20; Entrada general, 0.80; Delantera de cazuela, 1.a y 2.a fila, con entrada, 0.50; Delantera de galería, 0.50; Entrada de cazuela y galería, 0.30.

POLITEAMA—
Los elementos del coronel Bracony, anuncian para hoy, en 1.a, "La Verbena de la Paloma"; 2.a (doble), "El postillón de la Rioja" y 3.a, "El dúo de la Africana".
En semana habrá algunos reestrenos de importancia, entre los que se anuncia, para el jueves, la hermosa zarzuela "La Bruja".

18 DE JULIO—
El elenco Daglio-Morganti, representará hoy en 1.a, "La cabra tira al monte", en 2.a "La nota roja" y en la sección de peligro, "Las niñas del 33".
Para el viernes se anuncia el estreno de "La familia Galíndez en la metrópoli".

ADELINA PATTI—Recuerdos de su actuación en Montevideo—
Todos los colegas, han publicado ya extensas crónicas sobre el fallecimiento de esta eminente cantante.
La Patti vino por primera vez a Montevideo, formando parte de la gran compañía lírica de los empresarios Grau—de New York—y Ciacchi, en el año 1888.
Integraban el elenco de esa compañía, las sopranos Gemma Bellinconi y N. Fabri y los tenores Stagno, De Lucía, Cardinelli y Moretti; el barítono Menotti y el bajo Wulman.
La Patti cantó cinco noches: "Barbero" con Stagno; "Lucía de Lamermoor"; "Lackmé", con De Lucía; "Semíramis", con Stagno y la contralto Fabri (que estuvo esa noche a la par de la Patti) y "Puritani", con De Lucía.
Los precios que regían para esas funciones, eran los siguientes: 80 pesos los palcos y 12 pesos los sillones; y los de las demás localidades, en proporción a los citados.
Además, la compañía disfrutaba de una fuerte subvención del gobierno del presidente Tajes. Esa subvención no era con compra de localidades", como ahora, sino en efectivo.
Ganaba la Patti mil libras esterlinas, o sean 25.000 francos por noche, y la tournée, que comprendió Buenos Aires y Montevideo, era de 30 funciones para la célebre cantante. Ha sido este sueldo ganado por ella, el más alto pago a artista alguno. Gayarre estaba contratado para el año 1890, por una empresa de Norte América y Angel Ferrari para los teatros de América del Sur, por "cien" funciones, a distribuirse 70 en América del Norte y 30 en Buenos Aires, Montevideo y Brasil, a razón de 20.000 francos por función, igual a 2 millones de francos en el año, pero en Febrero de ese mismo año falleció en Madrid de una bronco-neumonía gripal, y apenado por su fracaso, meses antes, cantando "Pescatori di Perla" en el Teatro Real (Diciembre 1889). Al repetir la misma nota en la romanza, falló por segunda vez, y entonces, previendo su próximo fin, dijo a sus amigos que lo rodeaban: "Esto se acabó".
Caruso, en los años 1915 y 1917, cantó 26 funciones en Buenos Aires, en Montevideo y en el Brasil, a 25 mil francos por función.
C. Tamagno ganaba 10.000 francos por función.
Mazzini, igual sueldo por cada espectáculo.
Stagno, Oxilia, Demarchi y De Lucía, no alcanzaron a ganar más que 5.000 francos por función.
Anselmi, 9.000 francos; Bonci, 8.000 francos y la Barrientos (año 1913), 11.000 francos y (año 1917). 13.000 francos.
Chaliapine, bajo ruso que vino a la temporada de inauguración del Teatro Colón (1908), ganaba 10.000 francos; Titta Ruffo (años 1915 y 1917), 12.000 francos; y este año Muratore, 12.500 francos por función, teniendo un contrato de 26 funciones. Hasta el día de hoy cantó 11 en Buenos Aires y 3 en Montevideo.
Hariclée Darclée y Eugenia Burzio, el máximo que alcanzaron a ganar en pleno apogeo, fué de 5.000 francos por función; Rosina Storchio, ganó un máximum de 4.000 francos por función; Lucrecia Bori (año 1914), 6.000 francos en el Colón; Rosa Raisa, el año pasado, 1918, ganaba 4.000 francos por función y ahora pide 12.000; Rouselliere (año 1914), teatro Colón, contratado para cantar "Parsifal" y otras obras de Wagner, y "Sanson y Dalila", se hizo pagar a razón de 8.000 francos; Martinelli (año 1917), fué "escriturado" a razón de cinco mil francos por función y después la empresa lo rebajó a 4.000 francos.
Como se vé, la Patti fué la artista que alcanzó más alto haber por cada función.

LUCIEN MURATORE Y LINA CAVALLIERI—
En el "Reina Victoria Eugenia" se pasarán hoy para Francia, el tenor Lucien Muratore y su esposa Lina Cavallieri. Se va sin terminar la serie de funciones que se había comprometido a cantar con la empresa Bonetti, a causa, seguramente, de la indisposición que le atacó en Montevideo, el día antes de la audición de Carmen. Muratore descansará a su llegada a Francia y luego cantará en Montecarlo, debutando con "Satán", de Raoul Gumsburg, que ha reservado su estreno para el teatro por él dirijido. A continuación el tenor galo cantará las obras de su repertorio, pasando enseguida a París donde trabajará en unión de su esposa. La gentil Lina Cavalieri, después de un prolongado alejamiento de las tablas, hará su rentrée en la capital de Francia, interpretando "Carmen", su ópera favorita, y en la que ha obtenido sus más sonados triunfos. Los esposos cantarán también juntos "Manón", "Romeo y Julieta" y "Monna Vanna".

LA TEMPORADA MOCCHI-DA ROSA EN RIO—Malandanzas de la Empresa—
Con estos mismos títulos publica "La Nación" de Buenos Aires los siguientes despachos, que prueban que el público carioca no es tan tolerante como estos del Río de la Plata:
RIO DE JANEIRO, 27.—El representante de la empresa Da Rosa-Mocchi anuncia que no se podrá poner en escena la ópera "Peleas y Melisandre", que se había anunciado, a causa de una indisposición que sufre la señora Ninón Vallín Pardo. En su nota la empresa referida, publica parte de una carta que le dirigió esta artista, en la que dice que se excusa por los sufrimientos morales que viene soportando desde hace dos meses a causa de su divorcio y de su mala salud, que le han impedido tener un solo momento de tranquilidad necesaria para estudiar la parte que le corresponde desempeñar en la obra de referencia. La empresa Da Rosa-Mocchi concluye su nota diciendo que "Peleas y Melisandre" será puesta en escena en la temporada de 1920.
RIO DE JANEIRO, 27 — "O Imparcial" publica un artículo censurando a la policía por haber intentado hacer salir anteanoche a la escena del teatro Municipal al empresario Mocchi, sabiendo que el público quería silbarlo por haber suspendido la representación de "Peleas y Melisandre". Salió a escena para dar explicaciones al público el secretario de la empresa, quien fué objeto de una horrorosa silbatina.

MUERTE DE TUFFANELLI—
Un despacho telegráfico de Buenos Aires, nos informa de la muerte del conocido hombre de teatros, señor Tuffanelli, ocurrida ayer tarde, en forma repentina. Tuffanelli era un elemento conocido y vinculado en ambas orillas del Plata, en cuyas capitales actuó como empresario activísimo. Trajo a nuestra capital algunas compañías líricas italianas, habiéndonos visitado últimamente en carácter de representante de la Compañía Lírica Mocchi-Da Rosa que funcionó en el teatro Urquiza durante el mes de Agosto ppdo. Era un espíritu trabajador e infatigable. La empresa Mocchi pierde en Tuffanelli, uno de sus elementos más necesarios y emprendedores.

MAURICE DUMESNIL EN BUENOS AIRES—
El éxito obtenido por este distinguido pianista en sus recitales de Salón Teatro, le obligó, a pedido del público, a ofrecer tres más, que se realizarán los días 1, 6 y 10 de octubre, a las 5 p. m. en el mismo local.

ESTRENO DE "LOS INTERESES CREADOS", EN VIENA—
Noticias recibidas de Viena anuncian que en aquella capital se ha estrenado con enorme éxito la comedia de D. Jacinto Benavente "Los intereses creados".

COMEDIA—
En función de honor y beneficio del señor Francisco Chemena, se pondrá hoy en escena el drama en tres actos "Tierra baja".

ROYAL—
Tendremos en este alegre varietés, en el corre de la presente semana, nuevos e importantes debuts, que dejarán la buena sensación que en la semana pasada nos proporcionaran los Cardelli-Barbieri, el trío Pastor, la cantante napolitana Laura Roberty, La Tizoncito y otros importantes números que constituyen la delicia de los espectadores en este teatro.
La troupe Zaretsky, bailarines rusos, es un número por sí solo digno de ver, pues las danzas que ejecutan son maravillosas, haciendo que el público reiteradamente los bise.
Anúnciase para hoy el debut del célebre transformista e imitador Fregolini, el que, dada la alta perfección con que efectúa sus transformaciones y lo impagable que resulta en sus caracterizaciones de diversos tipos, llevando a la escena un vasto repertorio, y un decorado artístico y lujoso, producirá en este varietés el atractivo más interesante y digno de ver, pues reune el señor Fregolini, a su agilidad instantánea de transformación, la elocuencia espiritual de su prosa para imitar en forma irreprochable y de gran comicidad, diversas clases de oratorias.
No hay duda que con este valiosísimo número quedará una vez más enriquecido el excelente programa que nos ofrece el teatro de la calle Bartolomé Mitre

CASINO—
Los gallos "sabios", prosiguen atrayendo gente. Es el número más interesante del programa y de mayor eficacia para mantener el éxito de la boletería.
Para estos días se anuncian algunos debuts.

Registro Civil

MATRIMONIOS — Pedro Francuneri, italiano, 35 años, empleado, con Carla Ramona Carvalho, oriental, 26 años; Nicolás Aguila, argentino, 25 años, empleado, con Ramona Caballero, oriental, 16 años; Antonio Gantés, español, 30 años, empleado, con Julia Rabuñal, oriental, 26 años; Mario Salvotti, italiano, 23 años, telefonista, con María Luisa Marselli, oriental, 22 años; Dylma Manuel Estevez, oriental, 29 años, empleado, con Silvia Araújo, oriental, 27 años; Andrés Bolla, oriental, [illegible] años, empleado, con Sara Bruno, oriental, 25 años; Lautaro Nieto, oriental, 28 años, empleado, con Luisa [illegible], oriental, 28 años; Juan Gallotti, oriental, 28 años, empleado, con María Magdalena Rovino, oriental, 36 años.
DEFUNCIONES.—Día 28: Sara Perdomo, oriental, 19 años, soltera, General Palleja 2458; Edmundo Santín, oriental, 30 años, soltero, Plaza Independencia 812; Juan Vicente Martínez, oriental, 1 mes, Asilo Larrañaga; María Adela Arismendi, oriental, 18 días, Asilo Larrañaga; José Luis Martínez, oriental, 25 meses, Chaná 1971; Santos María Aguirre, oriental, 22 meses, Constitución 2172; Felicia Vilche, oriental, 21 años, casada, Piedras 590; [illegible] 3 meses, Recinto 319; Roque Yanotti, italiano, 30 años, soltero, Hospital Maciel.
Día 29: Elda Fernández, oriental, 6 meses, Asilo Larrañaga; Juan Brasil, 50 años, soltero, 18 de Julio 2323; Pedro Vaillis, italiano, 30 años, casado, General Luna 1345; Angel Gallano, español, 62 años, Hospital Maciel; María Elsa Silva, oriental, 6 meses, Asilo Larrañaga; Amalia R. de Rodrigues, española, 47 años, casada, Asilo Luis Piñeyro del Campo; Ginecia da Silva, oriental, 3 años, Rocha 2774; Francisco Tonelli, italiano, 58 años, casado, Hospital Maciel; Magdalena Siri de Daste, oriental, 45 años, casada, Rivera 316; Juan Iriart, argentino, 63 años, casado, Paraná 747.

†
Juan Iriart
Q. E. P. D.
Falleció ayer 29 de Setiembre de 1919, confortado con los auxilios de la Religión y la Bendición Papal
María Barcelona de Iriart, esposa; Catalina y Felipe Iriart, hermanos; hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, ruegan a las personas de su amistad quieran acompañarlos en el acto del sepelio, que se efectuará hoy 30, a las 10 horas, en el Cementerio Central. Atención que agradecen desde ya. Casa mortuoria: calle Paraná N.o 747.—Servicio a cargo de la Compañía Nacional de Miramonte, Avda. 18 de Julio, 1664.

†
Juan Iriart
Q. E. P. D.
Falleció ayer 29 de Setiembre de 1919
PEDRO IRIGOYEN, FELIPE IRIART y el personal de la casa comercial de JUAN YRIART, invitan a las personas de su relación a que los acompañen en el acto del sepelio de su extinto principal, que se efectuará hoy 30 a las 10 de la mañana en el Cementerio Central.—Atención que agradecen desde ya.—Casa mortuoria: calle Paraná núm. 747.—Servicio a cargo de la Compañía Nacional de Miramonte Avda. 18 de Julio N.o 1664.

LA RESTAURACION DE LA PAZ EN EUROPA
NOTICIAS GENERALES DEL EXTRANJERO
(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

ALREDEDOR DE LA RATIFICACION

Resonancias de la conquista de Fiume
El gobierno de Nitti desechado por D'Annunzio
Este recibe nuevas adhesiones

Buscando una solución satisfactoria
Voto de confianza al gobierno de Nitti
NUEVA YORK, 29—Informan de Roma que la Cámara de Diputados dió un voto de confianza al Gobierno.
ROMA, 29—En el discurso que pronunció ayer en la Cámara, el Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Tittoni, [illegible]
[illegible] buscar una fórmula que [illegible] a nuestros intereses y [illegible]. El cartón Inter-Aliado fué [illegible] con insistencia por la delegación [illegible]. Vimos las buenas disposiciones, [illegible], pero no pudimos obtener [illegible] ningún compromiso [illegible].
El orador declara que la cuestión de las compensaciones coloniales prometidas por el artículo 13.o del pacto de Londres no está todavía terminada, [illegible] se reconocen la facultad [illegible] sus ferrocarriles coloniales [illegible] las mismas condiciones para [illegible].
El gobierno francés reconoce que las [illegible] privadas italianas de Túnez [illegible] el mismo régimen que las [illegible] francesas. Francia se comprometió a los fosfatos procedentes de [illegible] de Italia en lo concerniente a los fosfatos procedentes de [illegible] la entrega de un mínimo [illegible] anuales.
[illegible] sus declaraciones, el Sr. [illegible] vivamente aplaudido.
[illegible] varios otros oradores invitaron a la Cámara leer el voto de Fiume [illegible] su anexión a Italia.
[illegible] Ministro, Sr. Nitti, ruega a la Cámara que discuta con serenidad [illegible]. A continuación, la sesión [illegible].
NUEVA YORK, 29 Los resultados [illegible] del Consejo de la Corona [illegible] todavía [illegible] mantenimiento del Ministerio [illegible] que indica que no habrá [illegible] en la política de Italia y la [illegible] de la preparación de las [illegible] generales.
[illegible] de Roma que publica [illegible] Herald" hace prever que no [illegible] contra D'Annunzio [illegible] coercitiva. Se considera que [illegible] la población de el Rey [illegible] la solución del problema de [illegible] la ocupación del Ministerio [illegible] y su restablecimiento [illegible] permitiendo escoger una [illegible] satisfactoria al caso D'Annunzio [illegible] que haya un mínimo [illegible] de parte del Presidente [illegible] menos que la agitación [illegible] se prolongue indefinidamente [illegible] dificultades para [illegible] países.
por pedido de las poblaciones, no siendo necesario el consentimiento de las potencias asociadas puesto que se desembarcaron tropas como otras naciones lo hicieron. (Aplausos).
Después el orador constató de que Francia e Inglaterra se consideran siempre comprometidas por el Pacto de Londres.
Nuestra delegación no puede pues ser acusada de debilidad. Como las conclusiones respecto a nuestras cuestiones no eran aceptables, la delegación juzgó conveniente no ceder, así como no romper la Alianza. El Presidente Wilson durante su estadía en Roma no quiso pronunciarse respecto a Fiume, [illegible]. Como el Presidente Wilson era efectivamente árbitro de la Conferencia resultaba el campo diplomático restringido. Agregó que era necesario no menguar las simpatías americanas, puesto que la proposición de la [illegible] italiana de Dalmacia era mucho menor, como lo indicaron las estadísticas austríacas. Sin embargo la delegación estaba dispuesta a hacer [illegible] importantes en Dalmacia con tal de conseguir la anexión de Fiume. Habló después del proyecto de M. Tardieu y del contraproyecto de Mr. Wilson, no pudiéndose aceptar porque [illegible] el derecho de autodecisión para Fiume. Concluyó afirmando que obró en París como italiano, preocupado del bien de la patria.
Después el hon. Raimondo, en nombre de 29 diputados, desarrolló una orden del día pidiendo que Fiume sea incorporado a Italia según la voluntad de los fiumenses, reclamando un Gobierno restaurador de la disciplina nacional y que sean dispuestas las fuerzas vivas y ordenadas del país.
El ministro de Relaciones Exteriores, señor Tittoni, contestó luego a las observaciones del hon. Raimondo diciendo que era justificada la convocatoria del Consejo de la Corona y explicando las razones por las cuales consintió en la encuesta sobre los incidentes de Fiume. Hablando del Adriático manifestó que la delegación intenta mejorar el proyecto del Presidente Wilson.
Habló después el hon. Sacchi en nombre de los parlamentarios radicales, invitando al Gobierno a explicar a los Aliados su actitud con el propósito de que la intangibilidad italiana de Fiume sea reconocida.
Después habló el hon. Bertini en nombre de los católicos, siguiéndole el hon. Alessio, en nombre de un grupo de radicales y el hon. Bonomi, en nombre de los socialistas reformistas; el primero a favor, y los otros en contra del Gobierno.
El hon. Turati declaró que los socialistas oficiales votarían contra la orden del día presentada por el hon. Bianchi.
Se procedió a la votación de la orden del día por partes. En el momento en que ésta se estaba realizando, se produjo un potente incidente. Numerosos diputados de la extrema derecha y de la extrema izquierda se precipitaron al hemiciclo, apostrofándose. Se produjo un tumulto general, suspendiéndose la sesión. Se procede a votación nominal, dándose un voto de confianza al Gobierno.
Luego se postergó la sesión de la Cámara hasta el miércoles, terminando la sesión en medio de aclamaciones al ejército.
COPENHAGUE, 29 (Havas)—La Oficina de la Prensa Eslava del Sud recibió un despacho de Fiume anunciando que el general Castelli ordenó la entrega de todas las armas a las autoridades militares.

D'Annunzio versus Nitti
Conferencia con el almirante Cagni
Ofrecimiento de Garibaldi
LONDRES, 29—A la United Press comunican de Roma que el diario "Il Tempo" [illegible]

Otra escuadrilla aérea huyo hacia Fiume
ROMA, 29—Una escuadrilla de cinco aeroplanos logró burlar la vigilancia establecida alrededor del campo de volación de Pouzano en el Veneto y emprendió viaje a Fiume a donde llegó en la tarde de ayer. Los pilotos de la escuadrilla antes de descender, realizaron algunos vuelos sobre la bahía y la ciudad. Los habitantes tributaron a esos pilotos grandes ovaciones.

Voto de la Cámara Italiana
ROMA, 29—Toda la Cámara de Diputados, salvo los socialistas oficiales, votó por aclamación una orden del día afirmando la italianidad de Fiume, y por 208 votos a favor 148 en contra y diez abstenciones un voto de confianza al Gobierno, para que ésta se convierta en realidad.
ROMA, 29—El Gobierno italiano envió instrucciones al comandante de las tropas de Valona a fin de que empiece cuanto antes a trasladar todos los servicios públicos a manos del Gobierno.
VIOLENTAS ESCENAS EN LA CAMARA—EL PALACIO MONTECITORIO RODEADO DE TROPAS.
ROMA, 29—La sesión en la Cámara, en que se dió el voto de confianza a Nitti, fué tumultuosa y faltó poco para que se produjeran escenas de pugilato, debiendo ser suspendida durante cerca de una hora.
Se señaló un gran despliegue de tropas y de policía en los alrededores del Palacio Montecitorio y calles principales.
Según el corresponsal del diario "Le Journal" puede decirse que Roma se halla en estado de sitio.
LAS RESERVAS DE NITTI
ROMA, 29—Los diarios dicen que el Jefe del Gabinete, hon. Nitti, se reserva de examinar la situación creada por la desavenencia de sus colegas de Gabinete especialmente de los radicales, socialistas y reformistas.

Tumultuosa sesión en la Cámara
Situación de Italia en la Conferencia
UNA ORDEN DEL Gral. CASTELLI
ROMA, 29 (Havas)—En un discurso que pronunció ayer en la Cámara de Diputados el señor Orlando dijo que renunciaba a defender su obra y que aunque el bien del país le impedía hablar libremente consideraba un deber el hacer algunas declaraciones.
Haciendo alusión a las disensiones entre los Aliados hizo observar que la alternativa de turbar las relaciones [illegible] contrarias para los intereses de Italia.
Manifestó que no podía vacilar en lo referente al desembarco de tropas en Asia Menor el que se efectuó

Nitti desmiente las discusiones
OPORTUNO DISCURSO SOBRE LOS SUCESOS
ROMA, 29 — (Havas) — El primer ministro, señor Nitti, en medio de la atención general, de la Cámara, declaró que aprueba completamente la declaración del ministro de Relaciones Exteriores, señor Tittoni, desmintiendo los chismes esparcidos sobre disensiones en el seno del Gabinete y conviniendo en que la situación es delicada.
El señor Nitti declara que siempre fué favorable a Fiume italiana, pero respecto a dicha cuestión se han exagerado (interrupciones, comentarios), la exaltación del sentimiento provocando un estado de espíritu sumamente peligroso. Lamenta también que elementos del ejército se anticiparan al movimiento porque el ejército tiene como deber supremo la disciplina.
El señor Nitti defendió luego al gobierno de la acusación de no prevenir los hechos ni reprimirlos. Pidió la cooperación de los que aman al país con el propósito de que el incidente de Fiume se solucione sin tropiezos internos y desagradables.
El señor Nitti lamentó la abolición de la censura que permitió la difusión de falsas noticias y provocó excitaciones peligrosas. Reconoció que el ejército se encuentra en un malestar espiritual y que ningún agradecimiento es suficiente para el ejército que salvó a la patria.
Refiriéndose a Fiume el orador dijo que ninguna palabra de renunciación salió de sus labios. El gobierno defenderá las aspiraciones nacionales hasta los últimos límites. Si alguien cree que debe declararse la anexión de Fiume, el orador se apresurará a coderle lugar. (Aplausos).
Pueden reprocharse palabras algo duras emanadas del gobierno que tenía y tiene el deber de tranquilizar a las otras potencias respecto a sus intenciones.

El tratado en la Unión
Exito de la gira de Wilson
NUEVA YORK, 29—Se considera en los círculos demócratas que el presidente Wilson en su gira de conferencias reunió a la nación a su manera de ver, como lo demuestran los resultados obtenidos. 1.o Los agitadores irlandeses no consiguieron en ninguna parte organizar demostraciones contra la Liga de Naciones, la cual tiene asegurado el apoyo popular. 2.o Las masas se oponen a demoras que permitan al Pangermanismo volver a ganar influencia en el país.
Los resultados de las conferencias sobre la situación parlamentaria parecen haber impedido la oposición de senadores sobre la situación parlamentaria parecen haber impedido la oposición de senadores demócratas, lo que impide a los extremistas obtener los votos suficientes para anular el Tratado. Los debates en el senado han progresado desde la partida del presidente Wilson. Las fuerzas parecen igualmente repartidas sobre la enmienda presentada por Mr. Johnson. Permaneciendo dudosa la actitud de dos senadores, ningún partido se atrevió ayer a recoger el desafío del adversario y provocar el voto de la enmienda Johnson

El desarme en Alemania
SUPRESION DEL PREST A LAS TROPAS
PARIS, 29—Los diarios aprueban unánimemente la nota enviada por los Aliados a Alemania respecto a la evacuación de las provincias bálticas y de las medidas de rigor tomadas.
La mayoría estima que sólo el desarme rápido de Alemania alejará la posibilidad de un levantamiento militar de ésta.
"Le Petit Journal" dice que todo da a creer que no será necesario tomar medidas suplementarias.
Un radiotelegrama recibido de Nauen anuncia, en efecto, que el sueldo de las tropas alemanas ha sido suprimido y que el gobierno aleman aceptará el envío de una comisión mixta encargada de hacer ejecutar las órdenes de evacuación.

El espartaquismo
Prepara otro golpe
BERLIN, 29—La Liga Pro Cultura, publicó documentos secretos de los que resulta que los espartaquistas pidieron a los jefes seccionales de su partido informaciones sobre las fuerzas del gobierno en diferentes distritos y el estado de ánimo de los prisioneros de guerra que regresan a Alemania puesto que éstos ofrecen terreno propicio para la campaña comunista. Anuncian que en Berlín se describió una oficina en la que reclutaban a los ex soldados para organizar una fuerza de choque. El ex presidente comunista Braunschweig declaró en una asamblea comunista celebrada en [illegible] que fueron distribuidas armas en todas las regiones del país y se hacen preparativos para derrocar al Gobierno
CONCESIONES DE LOS ALIADOS
PARIS, 29—El Consejo Supremo de los Aliados ha decidido permitir a Alemania el empleo de catorce barcos petroleros hasta tanto el combustible líquido contratado en Estados Unidos, haya sido entregado.
Después, esos barcos serán repartidos entre Italia, Francia y la Gran Bretaña.

Entrega de buques alemanes
DIFICULTADES
WASHINGTON, 29—Es probable que surjan nuevas dificultades en la cuestión naval debido a la negativa de la oficina de navegación de entregar el vapor "Imperator" al Ministerio de Navegación de la Gran Bretaña. El departamento de Guerra entregó ayer el vapor a la oficina de navegación en vez de entregarlo al representante de la Cunard Line. Se cree que la embajada británica hará observaciones al respecto.
¿LOS DEMOCRATAS EN EL GABINETE?
BERLIN, 29 (Havas)—El Canciller confirmó el anuncio sobre la próxima entrada de los demócratas en el gabinete.
Añadió que David reemplazaría a Muller en el Ministerio de Relaciones Exteriores.
BERLIN, 29 (Havas) — Bauer y los demócratas se pusieron de acuerdo sobre los puntos esenciales para la entrada de los demócratas en el Gabinete, la cual es segura.
El diario "Gazette Voss" dice que Bauer y Muller conservarán sus puestos.
INVESTIGANDO RESPONSABILIDADES
BERLIN, 29. (Havas) — "Zwoelfuhrblatt" dice que al principio de Julio de 1914 el Embajador alemán en Viena dirigió un informe a Berlín diciendo que había a la Ballplatz moderación respecto de Serbia. El ex Kaiser Guillermo escribió al margen de ese informe: Pienso que la cuestión serbia es puramente asunto de Viena.

De Austria
LA FABRICA SKODA
VIENA, 29—De acuerdo con un mensaje recibido en ésta, los establecimientos Skoda de municiones y armas acaban de ser nacionalizados habiendo sido nombrado un nuevo Consejo para regentear los talleres en los que figuran seis miembros checos y tres franceses.
EL PLEBISCITO EN LUXEMBURGO
PARIS, 29—Comunican de Luxemburgo que el plebiscito político y económico se pronunció a favor del reinado de la gran duquesa Carlota y de la unión aduanera con Francia.
ARTE POR ALIMENTO
VIENA, 29. (Havas) — El Consejo de Ministros decidió vender objetos de arte nacionales de valor inestimable, para procurarse dinero necesario para la alimentación.

De Bélgica
EL CARBON BELGA
BRUSELAS, 29—En el Congreso Nacional de Mineros inaugurado ayer, Vandervelde dijo que la producción de carbón en Bélgica era insuficiente aunque alcanza el 87 por ciento de la de antes de la guerra.

La situación en Rusia

Alianza anglo-alemana contra el comunismo?
ESTOCOLMO, 29—Informan de Petrograd que el gobierno bolsheviki acusa a Noske de haber firmado una alianza secreta con el ministro británico, Mr. Churchill, dirijida contra el proletariado mundial.

De Polonia
Aterrizaje revelador
PRECIOSO BOTIN
GINEBRA, 29—La agencia noticiosa rumana establecida en Berna comunica que las tropas rumanas estacionadas en Hotin (Besarabia) tomaron un biplano aleman que llevaba a su bordo tres millones de rublos y una imprenta completa de tamaño chico. Este biplano se encontraba en viaje para Moscou y se vió obligado a aterrizar en Hotin debido a un desperfecto en el tanque de petróleo. Sus tripulantes consistían en cuatro oficiales alemanes, los que se resistieron contra su arresto. El dinero embargado consistía en su totalidad en billetes nuevos.

Renuncia de Paderewsky
CHICAGO, 29—El Comité Nacional Ukraniano de esta capital recibió un telegrama de París en el que se anuncia que Paderewski pidió a la Conferencia de la Paz que Galitzia Oriental fuera reconocida a Polonia sin previo plebiscito. Como la Conferencia se negó a acceder a la solicitud de Paderewski, éste presentó renuncia.
REVOLUCION FOMENTADA POR LOS GERMANO-RUSOS
LONDRES, 29 (Havas)—[illegible]



Paro ferroviario en Inglaterra
Graves complicaciones que provoca esta guerra
Censuras de la prensa
Dificultades para el abastecimiento de las ciudades

LONDRES, 29 — La situación creada por la huelga de ferrocarrileros se ha modificado poco. Las grandes estaciones de Londres estuvieron desiertas. En los arrabales los servicios fueron extendidos un poco. Trenes grandemente sobrecargados partieron de Edimburgo hacia Aberdeen, Perth y Glasgow donde la situación mejoró.
Las compañías aéreas se esfuerzan por extender los servicios, especialmente los postales.
EL APROVISIONAMIENTO
LONDRES, 29 — Además de las disposiciones tomadas en Hyd park para la distribución de la leche, grandes cantidades fueron colocadas en los depósitos frigoríficos de Londres.
Solamente el 30 o o de la cantidad habitual fué entregada el sábado y domingo.
Los vehículos y automóviles trajeron a Hydepark grandes abastecimientos de víveres procedentes de los docks.
Un sistema idéntico fué aplicado en los grandes centros de provincia. Cerca de 50.000 vehículos fueron empleados con ese fin. Cierto número de barcos del Estado fueron destinados a los diversos puertos de distribución de carne congelada.
Se han tomado todas las disposiciones para el mantenimiento de los stocks.
El Gobierno hace un llamado a los desmovilizados para que vayan a conducir los trenes.
El Ministro de Correos anuncia que es imposible aceptar encomiendas postales con destino a la provincia y al extranjero.
EN GALES
LONDRES, 28.—A raíz de la huelga ferroviaria la situación es grave en el sud de Gales, donde los obreros de las hulleras y de numerosas industrias, tendrán que abandonar el trabajo inmediatamente.
LA PRENSA INGLESA
LONDRES, 29.—La prensa consagra largos editoriales a la huelga de obreros ferroviarios.
"The Daily Telegraph" dice que es necesario contener y quebrantar esta ofensiva contra la comunidad.
"The Morning Post" dice que el público sostendrá al Gobierno en tanto que éste permanezca resuelto a combatir la huelga.
"The Daily Mail" predice el fracaso de la huelga actual, la que dice que es completamente impopular.
Este diario aconseja a los obreros ferroviarios a reanudar inmediatamente el trabajo y a fiarse de la opinión pública para que un tratamiento equitativo les sea acordado.
"The Daily Chronicle" condena la huelga y preconiza el establecimiento de un organismo que solucionaría en su conjunto las condiciones industriales.
SE EXTIENDE
LONDRES, 29 — Telegrafían de Dublín que el Congreso mixto del Comité Ejecutivo del Partido Laborista y de los Trades Unions ha informado aprobando la huelga y manifestando estar dispuesto a plegarse a la misma en cualquier momento.
LONDRES, 29—El pueblo de la Gran Bretaña no ha pasado un domingo como el de ayer en medio de un ambiente apacible desde los tiempos de antaño cuando se utilizaban las diligencias como medios de transporte entre las ciudades.
Como fué suspendido el tráfico ferroviario y el de tranvías quedó disminuido notablemente, los residentes en las ciudades más populosas no han tenido más remedio que permanecer en sus casas.
Hyde Park era el centro del interés de los londinenses.
Las largas hileras de camiones automóviles del ejército cargados de tarros de leche y el transporte mediante vehículos del Gobierno de otros productos, hacían recordar los días de la guerra.
Las multitudes estuvieron estacionadas durante todo el día pero prevaleció la calma y los huelguistas no hicieron ninguna manifestación contraria a las fuerzas oficiales.
Los vapores llegaban constantemente llenos de pasajeros a este puerto, pero como la mayoría de los pasajeros no podían llegar a su destino, se veían en la obligación de quedarse a bordo para pernoctar.
Durante toda la mañana de ayer permanecieron reunidos el Primer Ministro, Mr. Lloyd George, Mr. Eric Geddes y demás Ministros discutiendo sobre la huelga.
La situación creada por la huelga no ha sufrido ningún cambio.
El organizador del movimiento huelguista, Mr. Thomas, publicó una declaración indicando que [illegible] que el intento de transformar la disputa esta cuestión que es netamente obrera está complicando la situación haciéndola peligrosa.
Yo me niego definitivamente a hacer una cuestión todavía más amplia.
Los diarios de hoy repiten como todos los días en sus editoriales, sus censuras contra los huelguistas.
TAMBIEN LOS MINEROS
LONDRES, 29—Smillie ex jefe de la federación de mineros pronunció en Glasgow, un discurso en el que defendía la acción de los ferroviarios. Predijo que dentro de pocos días se paralizarán el trabajo el noventa por ciento de 800,000 mineros y consecuencia de la paralización de las industrias. Exhortó a los obreros a que se abstengan de todo acto de violencia a fin de no dar al gobierno pretexto para emplear la tropa. El gobierno no debe tener oportunidad de mandar hacer fuego sobre el pueblo.
ADHESIONES POSTERGADAS — TEMORES
LONDRES 29 — La Unión del personal de los ómnibus, tranvías y taxímetros, han decidido postergar para el próximo lunes la cuestión de si participarán en el paro general, plegándose a los huelguistas.
El Superintendente Nacional de Carbón, ha impartido instrucciones en el sentido de que queden en suspenso todas las remesas de carbón que para el exterior iban a salir en Cardiff.
Por su parte el Superintendente de Navegación dirigió un llamamiento instando a todos a economizar el gasto de combustible para permitir así que el tráfico siga sin sufrir interrupción.
Se teme de que muchas fábricas se vean obligadas a cerrar sus establecimientos debido a la escasez de combustible.
Se anuncia de que el gobierno británico ha distribuido grandes suministros de petróleo, a fin de que puedan mantenerse en marcha los elementos de transporte, operados con combustible líquido.
ENERGICO DISCURSO DE CRAMP
LONDRES, 29 — Hablando en un mitin monstruo de ferroviarios, el presidente Cramp dijo:
Las potencias unidas del infierno, la prensa de plataforma política y tal vez el púlpito, serán invocados contra los huelguistas, pero si sabemos mantenernos sólidamente unidos, seremos victoriosos.
Tanto Cramp como Thomas, denunciaron la pretendida tentativa del gobierno, de inducir a un error a la opinión pública, al afirmar que el paro iba dirigido contra el país.
Mr. Thomas dijo que si la actual huelga era una conspiración de carácter anarquista, entonces sería necesario que Dios acuda en auxilio del país.
LOS PROBLEMAS DE LOS VIVERES Y BENCINA
LONDRES, 29 — (Havas)—The Times estima que los stocks de víveres que existen actualmente en la Gran Bretaña, son suficientes para catorce semanas y las de bencina alcanzan para ocho o nueve semanas. También existen buenos stocks de carbón y si la población está dispuesta a sufrir privaciones, la huelga está condenada a un fracaso seguro.
ANSIEDAD
PARIS, 29 (Havas)—Respecto a la huelga de obreros ferroviarios de Inglaterra, los diarios desean vivamente que el Gobierno encuentre una rápida solución a esta crisis cuyas repercusiones económicas no tardarían en dejarse sentir en Francia de una manera muy enojosa.
ES IMPOSIBLE EXPORTAR
LONDRES, 29 (Havas)—El Gobierno informó a los Aliados que dependen de la Gran Bretaña para la provisión de carbón con motivo de la huelga de ferrocarrileros.
Un servicio restringido de trenes es mantenido en las grandes líneas de Escocia.
Los maquinistas, jefes de trenes y encargados de señales han reanudado el trabajo.
La circulación de trenes ha quedado restablecida entre Edimburgo, Berwick, Carlisle, Glasgow, Perth, Dundee y Aberdeen.
El jefe de los huelguistas, Thomas, anuncia que la situación creada por la huelga no ha tenido variación y [illegible]
EN LA USINA ELECTRICA
LONDRES, 29 (Havas)—[illegible]
VAPORES QUE NO LLEGARAN
WASHINGTON, 29 (Associated)—Todas las partidas de vapores [illegible]
PROVOCANDO DESCARRILAMIENTOS
LONDRES, 29 (Havas)—[illegible]
LOS QUE REANUDAN EL TRABAJO
LONDRES, 29 (Havas)—[illegible]
SITUACION ESTACIONARIA
LONDRES, 29 (Havas)—Un comunicado publicado esta tarde sobre la huelga de ferrocarrileros, dice que la situación permanece estacionaria. [illegible]

Francia
Paris sin espectáculos
POR LA HUELGA DE ARTISTAS
PARIS, 29 — Los artistas y empleados de teatros de variedades en huelga dicen que ésta será una lucha de vida o muerte.
Los únicos teatros no afectados por la huelga son el Odeón, La Cigale y seis más, cuyos propietarios de antemano cedieron a los pedidos de los huelguistas.
El Alcazar, Alhambra, Dorado y Nouveau Cirque, han tenido que restringir sus orquestas limitándolas a la música de piano, pero el Casino de Paris y unos cuantos teatros más cerraron el viernes de tarde, reabriendo sus puertas el sábado de noche con compañías improvisadas.
Los cinematógrafos están negociando con la Sociedad de Músicos.
Se resolvió por unanimidad en un mitin de artistas de music-hall, que cualquier miembro que desobedezca a las órdenes de la misma será expulsado por diez años.
Por otra parte, la sociedad de Artistas dramáticos y líricos, hizo un llamado para que se preste apoyo al principio de libertad de trabajo, el cual debería ser mantenido.
Sostiene que no se deberá molestar a los actores que no están afiliados a la Federación ni a aquellos miembros de la Federación que observen una conducta independiente y que deseen trabajar.
EL CARDENAL AMETTE EN METZ
PARIS, 29 (Havas) — Informan de Metz que ha llegado allí el cardenal Amette, siendo recibido por las autoridades civiles, militares y religiosas, en presencia de una considerable muchedumbre.
El cardenal Amette presidirá la consagración de monseñor Pelt como obispo de Metz.

Los procesos de traición
DECLARACIONES DE CAILLAUX SOBRE LENOIR
PARIS, 29 (Havas)—[illegible] interrogó a M. Caillaux quien le declaró que Pierre Lenoir no le hizo ninguna revelación contraria a lo que había siempre dicho.
Añadió que no tuvo ninguna relación después de 1914 con Alphonse Lenoir y que vió a Pierre Lenoir una

UNION COMERCIAL ALIADA A LA UNION
[illegible]
AGRADECIENDO ATENCIONES
[illegible]

España
Los españoles en Marruecos
OPERACIONES FAVORABLES
MADRID, 29 (Oficial) — Comunican de Marruecos que han seguido los combates ayer con objeto de fortificar las posiciones ocupadas, cumpliéndose puntualmente el plan de operaciones.
El enemigo ha sido derrotado, sufriendo grandes pérdidas, cooperando considerablemente a causar éstas, la artillería y la aviación.
Circula el rumor de haberse tomado a Fondach, centro de acción de El Raisuli.
MADRID, 29 (Havas)—A consecuencia del ataque de los rebeldes marroquíes el día 26 del corriente, resultaron un capitán tres oficiales y diez y nueve soldados españoles muertos.
Se asegura de que esta rebelión estaba preparada desde hace tiempo.
El Ministro de España en Tánger ha protestado ante el sultán contra el contrabando de armas para las kabilas enemigas que se realiza desde la zona de Tánger.
MADRID, 29 (Havas)—Informan de Marruecos que las fuerzas de protección de comunicaciones fueron agredidas por el enemigo resultando un capitán, un teniente, un suboficial y dos soldados heridos.
EL REY ALFONSO
MADRID, 29—Después de haber visitado los viñedos de "Medoc" y el puerto de Burdeos, el rey Alfonso regresó a San Sebastián en automóvil.
A su llegada el monarca acompañado de la reina Victoria Eugenia, recibió en audiencia particular, en su palacio de Miramar, al Embajador de Estados Unidos en España, Mr. Joseph E. Willard.
Antes de regresar a San Sebastián el soberano envió al presidente, Mr. Poincaré el siguiente telegrama:
"En el momento de partir de Burdeos, después de la visita que acabo de hacer a Francia desde que alcanzó la victoria, deseo, mi querido presidente, enviarle afectuosos recuerdos y rendir homenaje a Mme. Poincaré.
"Saludo a usted amistosamente.—Alfonso".
ATENTADO
MADRID, 29 (Havas)—Anuncian de Bilbao que unos individuos hicieron varios disparos de arma de fuego contra un ingeniero de la compañía de tranvías hiriendo gravemente a su esposa por haberse ésta interpuesto.

Italia
EL PETROLEO RUMANO
ROMA, 29—Desde Ginebra comunican a "Le Petit Parisien" que el Gobierno de Rumania está estudiando lo referente a la nacionalización de las compañías petroleras para evitar la presión de los financistas norteamericanos que desean llevar a cabo el monopolio de ese artículo.

Excursiones del Dr. Buero
EXCURSIONES DEL Dr. BUERO
ROMA, 29. (Havas)—"La Epoca" dice que el Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay, doctor Buero, visitó esta mañana al Primer Ministro señor Nitti, tratando sobre las

relaciones comerciales entre el Uruguay e Italia.

ROMA, 29 (Havas)—El Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay doctor Buero visitó la Exposición Garibaldina.

ROMA, 29 (Havas)—El Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay doctor Buero partió para Firenza, Bolonia, Venecia y tierras liberadas, terminando su jira en Milán y Génova.

EL CASAMIENTO
CASAMIENTO DE LOS MILITARES

ROMA, 29 (Havas)—El Ministro de la Guerra anuló las disposiciones contenidas en el decreto de fecha 24 de Junio de 1915 concernientes al casamiento de los militares durante la guerra.

HUELGA SOLUCIONADA

ROMA, 29 (Havas)—Los diarios anuncian que la huelga de obreros metalúrgicos que se mantenía desde largo tiempo en toda Italia ha sido solucionada definitivamente.

Suecia

JORNADA DE 8 HORAS

ESTOCOLMO, 29 — La segunda Cámara del Riksdag adoptó un proyecto de ley estableciendo la jornada de ocho horas, así como el proyecto de rey reduciendo la duración del servicio militar obligatorio a cuatro meses.

Estados Unidos

Huelga de metalúrgicos en Norte América

NUEVA YORK, 29 — Tanto los patrones como los obreros se preparan para mañana, día que será decisivo en lau marcha de la huelga. Las empresas informan que están ganando terreno en la lucha contra los huelguistas. En muchas fabricas de los distritos de Pittsburg y Chicago se fijaron carteles en los que se anuncian que mañana se reanudaría el trabajo si se presentaran los obreros en número suficiente. Se teme que en muchos puntos se produzcan desórdenes. Los jefes del movimiento hacen grandes esfuerzos para que se haga efectiva la huelga en la Bethlem Steel Company y pidieron a la comisión del Senado que se trasladara a Pittsburg para que diera cuenta de os medios a que recurren las compañías para hacer fracasar la huelga.

NUEVA YORK, 29 — Telegrafian de Mongomery (Alabama), que la Legislatura de ese estado acaba de promulgar una ley la cual tiende a aplicar una multa de mil dólares y penas de prisión a aquellas personas que sean culpables de participar en cobinaciones o acuerdos, con la intención de crear obstáculos a la industria.

El propósito de la referida ley es el de suprimir las huelgas.

Un gran concurso aéreo

NUEVA YORK, 29—Se inició el concurso del vuelo trascontinental de 2700 millas que se realizará el 8 del mes entrante. Los competidores partirán simultáneamente de San Francisco y Minesola. Se admiten solo aeroplanos a una velocidad de cien millas por hora. Se instruyeron diez y ocho premios. El concurso se efectuará con los auspicios del servicio aéreo del ejército. Hasta ahora se inscribieron ochenta competidores.

MEDALLA AL REY DE ITALIA

NUEVA YORK, 29— Los miembros de la Embajada de Italia, el Cónsul General, representantes de otros gobiernos y 15.000 italianos, asistieron a la presentación de una medalla de oro al Rey de Italia por intermedio del almirante Conz.

La Conferencia Financiera Pan Americana

WASHINGTON, 29 — El Secretario del Departamento de Tesoro, Mr. Glass, anunció que casi todos los gobiernos americanos aceptaron la invitación del Presidente de la República, Mr. Wilson, de enviar a su Ministro de Hacienda y a otros delegados para participar en la segunda Conferencia Financiera Pan Americana que se celebrará en Washington del 12 al 17 de Enero del año próximo.

La demora de algunos pocos países en aceptar la invitación se atribuye al hecho de que todavía no es seguro de que los Ministerios de Hacienda puedan dejar sus respectivos países, por que para ese tiempo varios Congresos nacionales se encontrarán en sesiones.

Se espera con plena confianza, empero, que todas las veinte y una repúblicas americanas estarán representadas en esta Conferencia.

Mr. Glass invitará a los jefes industriales y financieros de los Estados Unidos a participar en las discusiones y a tomar asiento en las comisiones de esta Conferencia.

WASHINGTON, 29 (Havas)—El Secretario del Ministerio de Finanzas anuncia que casi todos los gobiernos panamericanos aceptaron la invitación de enviar sus ministros de finanzas u otros delegados a la segunda conferencia financiera panamericana que se efectuará en esta capital el 12 de Enero próximo.

SITUACION INVARIABLE

NUEVA YORK, 29 — Comunican de Pittsburgh anunciando que el día de ayer transcurrió tranquilo en la zona de ese distrito afectada por la huelga de obreros de la industria en acero.

En varias secciones fueron celebradas reuniones populares convocadas por los organizadores de la huelga.

La muchedumbre se reunió y luego se dispersó tranquilamente.

Las compañías de fundición esperan de que hoy se registrará un cambio radical en su favor.

Los funcionarios de estas compañías dicen que la seguridad de que serán protejidos inducirá a millares de hombres que hace una semana dejaron el trabajo a volver a las fundiciones.

Los jefes del movimiento huelguista en los centros de reunión expresaron su confianza en que no habrá deserciones en las filas de los miembros de la unión.

Hablando de la situación fuera del distrito de Pittsburgh el jefe de los huelguistas, Foster, dijo:

La unión espera de que cada hombre de las fundiciones de la Compañía Bethlehem, en las cuales la huelga se hará efectiva hoy, responderá al llamamiento.

La crisis del carbón

UN INVIERNO TERRIBLE SE ESPERA

WASHINGTON, 29—Después de ocuparse detenidamente de la situación carbonera la Junta de Navegación de los Estados Unidos, ha llegado a la conclusión de que el próximo invierno constituye una gran amenaza para la vida europea, debido a la escasez de carbón y a la imposibilidad de abastecer al Continente no obstante disponer los Estados Unidos de cantidades inagotables de este combustible.

Atribuye la culpa a las naciones europeas donde no obstante la amenaza citada y la escasez de carbón se utilizan los buques para el transporte de mercaderías cuyos cargamentos dejan amplio margen de ganancias a los armadores, en lugar de utilizarlos para el poco productivo transporte del carbón.

Declara asimismo, la Junta de Navegación, que los Estados Unidos han de evitar esa escasez de carbón en Europa y hace saber que aun se disminuirá el número de embarcaciones destinadas al transporte de dicho combustible y que los países que carezcan de carbón hagan lo posible por mejorar su situación empleando sus propios buques.

Según los cálculos de dicha Junta, el tonelaje necesario para la exportación mundial alcanza a 179,500,000 de toneladas.

Con 97,700,000 de toneladas deberán proveerse a los países que no sean los Estados Unidos, quedando 81,800,000 toneladas para esta nación que normalmente exporta veinte millones.

La escasez no podrá remediarse, pues los Estados Unidos tendrían que exportar durante los próximos meses una cantidad cuatro veces mayor al promedio anual en tiempos normales.

Como ha debido aumentarse la exportación de productos alimenticios no puede disponerse de suficiente espacio para exportar carbón.

Siquiera fuera un millón de toneladas por mes ello no bastaría a evitar las dificultades que ahora amenazan presentarse.

Dice la Junta de Navegación de los Estados Unidos, que Noruega, Suecia, Holanda y Dinamarca son los países que en particular dan sus buques a otro uso que el del transporte del carbón necesario a Europa.

LOS REYES BELGAS

WASHINGTON, 29 (Havas)—El Presidente Wilson no recibirá al Rey y la Reina de Bélgica antes que estén de vuelta de su jira por América.

ca. la separación de la Iglesia y el Estado y la implantación del divorcio absoluto.

La colecta nacional alcanza a la cantidad de 10.046.133 de pesos.

La señora doña María Harriaos Olmos, donó la suma de un millon de pesos.

Ayer se realizó un mitin organizado por la Federación de Sociedades Italianas en homenaje a D'Annunzio y Fiume, iniciándose una suscripcion a favor de los expedicionarios.

Informan de Santa Fe que se inauguró brillantemente la exposición ganadera nacional.

LLEGADA DEL "GARIBALDI" — ELOGIOS — LLUVIAS — TEMPORAL.

BUENOS AIRES, 29—A medio día entró el paquete italiano "Garibaldi", el que regresará a Europa con un fuerte cargamento de frutos del país.

"La Razón" elogia el esfuerzo de la Compañía de Vapores Mala Real Inglesa, la que ha inaugurado ayer el servicio entre Southampton y Sud América con el vapor "Orbita" a propulsión mixta eléctrica y turbina que salió ayer con destino a Buenos Aires.

El Director del Departamento de Agricultura refiriéndose a las últimas lluvias se manifiesta satisfecho.

Se ha desencadenado un nuevo fuerte temporal interrumpiéndose nuevamente el tráfico en la cordillera.

EXPORTACION DE MERCADERIAS

BUENOS AIRES, 29—Se ha dictado un decreto permitiendo la exportación de toda clase de mercaderías. excepto monedas de oro, metales y azúcar.

De Chile

ELOGIOS A YAÑEZ

SANTIAGO DE CHILE, 29 — "La Nación" elogia el discurso pronunciado por el señor Eliodoro Yañez en Wáshington, fijando en términos precisos el Norte de la política diplomática de América y declarando que Chile se asocia a toda obra que permita establecer sobre nuevas bases el derecho del mundo a asegurar el mantenimiento de la paz, descando al mismo tiempo que no desaparezca y ni siquiera se debilite, el espíritu continental americano.

Ecos del Brasil

LOS FRIOS — PRO-FIUME ITALIANA — ASESINATO DEL EX-ZAR—EXPORTACION

RIO JANEIRO, 29 — Los vientos fríos perjudicaron los cultivos de café en San Pablo.

—Se realizó una manifestación italiana pro-Fiume.

—El Encargado de Negocios del Brasil en Petrogrado, señor Gustavo Kilsch, confirmó la ejecución de la familia imperial rusa, en Ekaterinburg, el 19 de Junio de 1918.

—El 5 de Octubre se inaugurará el cabildo de San Pedro.

—La colecta italiana pro-Fiume, supera a 50.000 liras.

—La exportación por el puerto de Santos de Enero a Agosto, inclusive, se elevó a 774.516.227.000 reis.

REPARACION DEL «URUGUAY» — FIESTA A LA OFICIALIDAD

RIO JANEIRO, 29 — El sábado salió del dique completamente reparado, el crucero «Uruguay», quedando fondeado en la bahía, de donde partió ayer tade. Los marinos uruguayos elogian calurosamente la perfección del trabajo del arsenal brasileño, la importancia del establecimiento, su organización, sus talleres y su capacidad y eficiencia de lo cual no existe idea en el Río de la Plata.

Antes de marchase el crucero, el ministro del Uruguay señor M. Bernárdez y señora esposa, ofrecieron una fiesta en el Country Club a los jefes y oficiales de los cruceros «Uruguay» y «9 de Julio». También fueron invitados todos los aspirantes de la Escuela Naval del «Uruguay», quienes fueron objeto de marcadas gentilezas de parte de las señoras y señoritas del gran mundo social, presentes en la simpática fiesta, a la cual concurrieron también distinguidos jefes y oficiales de la marina brasileña, ministros de Chile, Méjico y otras personalidades.

NUESTRO MINISTRO SE DESPIDE —LANAS IMPORTADAS — UTILIZACION DE CARBON NACIONAL

RIO JANEIRO, 29 — El ministro Bernardez inició sus visitas de despedida.

—La gran manifestación de la colectividad italiana pro-Fiume se realizaá el 2 de Octubre.

—La importación de lanas en 1916 en el Brasil, se elevó a kilógramos 494.395.

—El Presidente Pessoa ordenó que en los buques del Lloyd Brasileño y en las locomotoras del Ferrocarril Central se utilice carbón nacional pulverizado.

—Llegaron los vapores «Olivia» y «Chilie». — (Agencia Americana).

Información especial de la Argentina

De nuestro enviado especial

La gran colecta

Hoy se recolectó 1.035.828.85 pesos

BUENOS AIRES, 29—Las brigadas de la Gran Colecta Nacional recolectaron hoy un millón, treinta y cinco mil, ochocientos veinte y ocho pesos con ochenta y cinco centavos moneda nacional.

Entre las importantísimas donaciones de hoy, figura la del señor Casimiro Gómez, quien donó diez mil hectáreas en Formosa, de un valor de 120.000 pesos. Las familias Del Solar, Dórrego y Saturnino Unzué, donaron una manzana de terreno en Flores, a una cuadra del Subterráneo. El cura párroco de Villa Rosario (Córdoba), donó un edificio avaluado en 200.000 pesos; la señorita Justina Alvarez Rodriguez, un collar de perlas valuado en 8.000 pesos, y el señor Casimiro Bruyn $ 10.000.

El total de lo recaudado hasta la fecha asciende a 11:074.161 pesos moneda nacional.

Velando por el idioma

RESOLUCION DE LA COMISION DE E. FISICA

BUENOS AIRES, 29—Todos los diarios comentan favorablemente la resolución tomada hoy por la Comisión Directiva de la Asociación de Profesores de Educación Física. La resolución citada, dice que en adelante la Comisión Directiva de la Asociación de Profesores de Educación Física ha fomado la siguiente resolución: La Asociación de Profesores de Educación Física, empleará voces castellanas en todos los juegos que abarca elradi o de acción deportiva recurriendo al empleo de términos extranjeros sólo en el caso extremo de que no exista un equivalente en nuestro idioma.

Acudir actualmente al campo de deportes es como bisitar una nueva torre Babel. Se usan vocablos en todos los idiomas menos en castellano.

El espectador profano que acude a presenciar el deporte siente continuamente una serie interminable de nombres franceses e ingleses pronunciados por gentes que no saben francés, inglés ni castellano. Ciertos juegos de origen sajón, tienen un lenguaje técnico especial, cuyos vocablos no pueden ser traducidos al castellano. Otros muchos, pueden ser perfectamente denominados en nuestro idioma. Que se usen es lo que propone la institución de referencia, contribuyendo a que los niños y jóvenes educandos vayan aprendiendo a hablar el idioma natal.

LA MISION FRANCESA — MONUMENTO A NERVO — NUEVA OBRA DE VELLOSO — NOMBRAMIENTOS DIPLOMATICOS.

BUENOS AIRES, 29—La Misión Militar Aeronáutica francesa fué hoy recibida en audiencia por el primer magistrado.

—La Cámara de Diputados aprobó hoy la ley autorizando al Consejo Nacional de Mujeres para que levante en la Rosaleda de Palermo un monumento de la mujer argentina al poeta Amado Nervo que hará el escultor Lagos.

—La Compañía Guerrero-Díaz de Mendoza que debutará en esa en el teatro Solís el jueve próximo, dice que estrenará allí la última producción de García Velloso titulada "Una bala perdida".

—El Senado aprobó hoy los siguientes nombramientos: doctor Ramón Mendez, ministro de la Suprema Corte de Justicia; doctor Jorge Dupuy, vocal de la Cámara de Apelaciones en lo Civil; doctor Alberto Estrada, vocal de la Cámara de Comercio; doctor Luis Zorbino, Juez Letrado de Río Negro; doctor Pedro Melendez, vocal de la Cámara de Apelaciones en lo Civil; doctor Jacobo Peuser, ministro plenipotenciario del Ecuador; señor Hilarión Moreno, ministro plenipotenciario de Venezuela. Este último había sido rechazado en la sesión anterior secreta y fué insistido por el Poder Ejecutivo.

DONACION. — CONFERENCIA DEL Dr. MORELLI.— BANQUETE AL DOCTOR CHUTRO. — EFECTOS DE LOS TEMPORALES.

BUENOS AIRES, 29—El ex-diputado Oyanarte donó hoy mil seiscientos pesos del saldo de sus honorarios de diputado a los ordenanzas del Congreso.

—Mañana llegará procedente de esa el doctor Juan B. Morelli, profesor de la Facultad de Medicina, quién dará en la Facultad de Ciencias Médicas de esta, mañana de tarde, la conferencia titulada "Tratamiento de asma cardiaco". Será presentado por el doctor José Moreno. Con este motivo, suspendióse hasta el lunes la conferencia allí mismo anunciada por el doctor Chutro, quién cedió gentilmente el turno al eminente médico uruguayo.

—Realizóse esta noche el gran banquete al doctor Chutro y al capitán Almonacid del Círculo de Armas, concurriendo lo más representativo de todas las esferas sociales.

—Los grandes temporales en la Cordillera impiden el tráfico.

—Las informaciones recibidas por la empresa del ferrocarril Pacífico, anuncian que el temporal iniciado el sábado pasado continúa con violencia. La nevada es fuerte acompañada de viento. Han caído muchos aludes en diferentes partes de la línea y gran caída de piedra en un kilómetro 132, frente al zanjón amarillo que tiene una extensión de 30 metros por 10 de ancho.

HOMENAJE A LA MEMORIA DEL AUTOR DEL CODIGO CIVIL

BUENOS AIRES, 29—Hermosas proporciones asumieron en Córdoba los festejos, que se han realizado en memoria del autor del Código Civil, con motivo del cincuentenario de su terminación. Los doctores Plaza y Carcaño, que fueron allí con motivo de la fiesta, han sido incesantemente cumplimentados por las principales personalidades de aquella sociedad.

El raid del aviador Olivero

ATERRIZAJE FORZADO POR LA TORMENTA

BUENOS AIRES, 29—Con el descenso registrado hoy a las 5 y 10 en el aeródromo del Palomar, ha dado término el teniente Eduardo A. Olivero, al doble raid que iniciara en las primeras horas del sábado último. Su arribo fué inesperado por las malas condiciones atmosféricas habidas hoy. El teniente Olivero, a quien la tormenta tomó mientras volaba sobre las cercanías de la Estación Florida, ha tenido que descender hasta 50 metros del suelo para poder orientarse, lo que hace más meritorio el notable raid que acaba de cumplir. El recorrido total de ida y vuelta representa una distancia cercana de 1000 kilómetros que ha cumplido en dos etapas, a bordo del biplano "Balila" de 220 HP. de la misión italiana.

ARRIBO DE GONCALVEZ — NUEVOS CASOS DE BUBONICA — REPARACIONES EN EL "PUEYRREDON".

BUENOS AIRES, 29 — Llegó a ésta el señor Carlos Barbosa Goncalvez ex-presidente del Estado brasileño de Río Grande.

—Noticias recibidas esta noche de Catamarca, dicen que se ha descubierto varios casos de bubónica en la provincia.

—El ministerio de Marina ha dispuesto que el buque escuela acorazado "Pueyrredón" permanezca en Toulin algunos días más a fin de realizar el cambio de varios elementos de calderas, que después de siete años de continuo uso, demostraron durante el viaje encontrarse reducidos en su resistencia.

Información americana

EL VIAJE DEL "MALTE"—CURSO GRATUITO DE AVIACION — RAID POSTERGADO.

BUENOS AIRES, 29 — Los diarios sealan con satisfacción la reanudación del tráfico intenso de vapores franceses con la Argentina, señalando el viaje rápido del vapor "Malte".

—El guardia marina peruano, Montoya, discípulo de la escuela de aviación de El Palomar, regresa mañana a su país.

—El jefe de la misión francesa deaviación ha resuelto abrir un curso gratuito de aprendizaje para toda persona que desee graduarse aviador internacional.

—El mal tiempo reinante impidió al teniente paraguayo Escario trasladarse por vía eérea a Asunción del Paraguay tripulando un hidroavión donado a su país por la misión aeronáutica italiana.

CREACION DEL BANCO AGRICOLA — NUEVO SERVICIO POLICIAL — CONTRA LA BUBONICA — VISITA A IRIGOYEN.

BUENOS AIRES, 29 — El Poder Ejecutivo envió un mensaje al Congreso solicitando el despacho del proyecto de creación de un Banco Agrícola, con un capital de cincuenta millones, que se utilizarán en la colonización y para prestar ayuda a los colonos.

—Se ha iniciado con éxito el servicio policial de agentes intérpretes. La brigada cuenta con intérpretes hasta de japonés y chino.

—Las sauteridades de Catamarca han tomado medidas profilácticas para evitar la propaganda de la bubónica.

—El señor Carriaga, mayordomo del rey de España, presentado por el embajador, visitó al Presidente Irigoyen, quien se interesó por el desarrollo de los intereses hispano-argentinos.

ENSANCHE DE UNA CASA COMERCIAL — MINISTROS PLENIPOTENCIARIOS — RECONSTRUCCION DE MUELLES.

BUENOS AIRES, 29 — El ministro de Inglaterra presentó al Presidente Irigoyen al presidente del Directorio de Londres de la Casa Harrows, quien le manifestó que se invertirán diez millones de libras esterlinas en ensanches del establecimiento mencionado.

—El Poder Ejecutivo fijó la sede del consulado general argentina en Perú, en la ciudad de Lima.

—El Senado prestó acuerdo para nombrar ministros plenipotenciarios en Ecuador y Venezuela a los señores Jacobo Penser e Hilarius Moreno, respectivamente.

—El ministro de Obras Públicas ha ordenado que se realicen los estudios necesarios para la reconstrucción total de los muelles derrumbados y de los que quedan en pie en La Plata. Se calcula que los trabajos costarán dos millones y medio o tres, de pesos.

—Comunican de Bahía Blanca que en presencia de los cónsules aliados y enorme concurrencia se clausuraron las fiestas vascas.

SOBRE SUPRESION DE ADUANAS —LE "DURANGO" — SERVICIO MILITAR — LOS ESTUDIANTES LIBERALES CONTRA LA COLECTA—MITIN DE HOMENAJE A D'ANNUNZIO

BUENOS AIRES, 29—"La Prensa" en su editorial, combate la proposición relativa a la supresión de las aduanas frente al Uruguay, Brasil, Paraguay, Bolivia, Perú y Chile, y aboga porque se realice una reunión de representantes de los países respectivos para celebrar un convenio general sobre el intercambio de toda clase de productos con los países vecinos especialmente con el Uruguay y el Paraguay.

Procedente de Cardiff llegó el vapor español "Durango" que en alta mar embistió al velero "Bris" hundiéndolo y ahogándose solamente un tripulante de éste.

"La Prensa combate el proyecto presentado al Parlamento aumentando en dos años en lugar de uno el servicio militar obligatorio.

La Federación de Estudiantes de Derecho y Ciencias Sociales, la Asociación de ex alumnos del Colegio Nacional, la Institución del Círculo del Ateneo Estudiantil y la Federación de Estudiantes de La Plata, resolvieron protestar contra la colecta nacional e iniciar una activa propaganda a favor de la enseñanza laica.

Ultimo momento

NUEVA YORK, 29 (Associated) — Informan de Washington que el presidente Carranza llamó al embajador Bonillas para celebrar una conferencia. En los círculos diplomáticos discuten si regresará. Algunos piensan que no volverá antes del regreso del embajador Fletcher a Méjico.

LONDRES, 29 (Havas)—El Almirantazgo suspendió la desmovilización de las mujeres empleadas en el servicio naval.

El Ministerio de Abastecimiento fijó el precio máximo de las papas y otras legumbres.

CHRISTIANIA, 29 (Havas) — El comité encargado de discutir sobre la actitud a adoptar por Noruega respecto a la Liga de Naciones se pronunció por unanimidad a favor de la participación de Noruega en esa Liga.

PARIS, 29, (Havas) — Delegaciones de voluntarios extranjeros y de las asociaciones Souvenir Liegeois y Philarmonique Liegeoise fueron recibidas esta tarde en el Hotel de Ville. Asistían el Embajador de Bélgica y Ricciotti Garibaldi. Mr. Andigne, Vicepresidente del Concejo Municipal, evocando las jornadas de 1914 en que los voluntarios se enrolaron, dijo: Delante del concurso de esos hombres pertenecientes a todas las nacionalidades, hemos comprendido que Francia iba finalmente a recibir la recompensa por su larga caballerosidad, que su causa se volvía la de la humanidad toda entera y que su victoria inevitable sería la del Derecho, la Libertad y la Civilización. Agregó, después de haberse declarado impotente para trazar todos los cuadros de las hazañas de las legiones extranjeras en Francia, dijo que ésta no tiene más hermoso título de gloria que el de haber suscitado entre hijos de otros sangre que la suya tal emulación de amor, tal sed de sacrificio.

Terminó glorificando la heroica resistencia de Bélgica en 1914, que permitió la victoria del Marne, diciendo: París y los Aliados tienen particular ternura por Bélgica.

COPENHAGUE, 29 (Havas)—La Conferencia de la Cruz a la cual asisten representantes británicos y del soviet ruso, arreglará únicamente la cuestión del cambio de prisioneros.

BUENOS AIRES, 29—El Senado aceptó unánimemente la incorporación al ejército del capitán Almonacid, reconociéndosele la antiguedad en el ejército francés.

—Se batió el record del precio de las vaquillonas Shorthon, siendo vendida una en 13.000 pesos.

LONDRES, 29 (Havas)—El Secretario de la Federación General de Trade Unions declaró que consideraba que ningún punto en litigio entre los ferrocarriles y el Gobierno exigía una solución antes del 21 de Diciembre. Estima que no hubiera habido huelga si los ferrocarrileros hubieran votado.

Thomas, presidente del Comité Ejecutivo de la Unión de Ferrocarrileros, declaró en el curso de un intervíu que si los propietarios de los diarios no modificaban su actitud respecto a los huelguistas, los trabajadores de las imprentas se declararían en huelga.

La Federación de Obreros de Transporte se reunió esta noche, sin tomar decisión alguna, pues los delegados de los trabajadores de provincia deben llegar recién mañana a Londres.

LONDRES, 29. (Havas) — Es probable que a raíz de la huelga ferroviaria, mañana quede detenido completamente el trabajo en las minas del Sud de Gales.

Millares de obreros de las fábricas se vieron ya obligados a cesar la labor. Se han enviado tropas a esa región.

Veinte mil obreros de las fábricas de acero de Middleborough se vieron reducidos a la desocupación.

La distribución de leche y demás artículos alimenticios se efectúa regularmente.

La situación mejora gradualmente en el North-Castern.

Numerosos ex empleados y obreros jubilados vuelven a trabajar, particularmente mecánicos.

Deportes y deportistas

FOOTBALL

El match internacional del domingo

Los rosarinos vencen a los uruguayos por 4 goals a 1

La Copa Perú es conquistada por el Team A. El combinado de la Liga Nacional derrota a la División Intermedia.

ROSARINOS 4; URUGUAYOS 1.

Como estaba anunciado se efectuó anteayer en el Rosario el match por la disputa de la Copa Asociación.

La espectativa y entusiasmo que la realización de ese encuentro había despertado entre los aficionados de esa ciudad, era enorme, habiéndose esperado con impaciencia el día de la prueba confiados en que la victoria favorecería a sus colores. Por lo que no es de extrañar que a la hora de comenzar la lucha rodearan las barreras más de 12.000 personas.

El match se inició con mucho entusiasmo por ambos lados, siendo necesaria la intervención de los goal-keepers desde los primeros minutos. Pero los rosarinos fueron los primeros en obtener ventajas en el score por intermedio de Libonati cuando aún no habían transcurrido tres minutos de juego.

La lucha continuó muy equilibrada, alternándose los avances de uno y otro bando con bastante frecuencia, pero los nuestros no consiguieron el goal del empate por carecer los delanteros de dirección en los remates. En cambio, los locales se mostraban peligrosos por el acierto de sus "shoting", y así fué como a los 7 minutos obtienen el segundo tanto por intermedio de Badalini.

Este nuevo contraste desanimó un poco al team de Montevideo, aprovechándose los rosarinos para atacar a fondo teniendo en jaque a nuestros zagueros.

Los nuestros fueron reaccionando poco a poco hasta volver a equilibrar la lucha, aún cuando se notaba mejor organización en el equipo local. El primer tiempo termina sin que el score fuera nuevamente alterado.

Reiniciada la lucha, fueron nuestros compatriotas los que se apoderaron de la ofensiva durante los primeros minutos, y conquistando Fraga, a los 7 minutos, el único tanto para su bando.

Pero los rosarinos volvieron otra vez al ataque y nuestra ciudadela pasó por trances difíciles en los que no siempre salió airosa la defensa, ya que Sosa a los 20 minutos y Badalini momentos después elevaban a cuatro los goals a su favor.

Y el match terminó sin que los nuestros lograran descontar ventajas en el score, no obstante los esfuerzos de los delanteros.

La victoria conquistada por los rosarinos fué, sin duda alguna, bien merecida, ya que en todo momento se desempeñaron con más acierto que nuestros compatriotas.

Los mejores hombres fueron Araya, Celli, Libonatti, Badalini y Francia.

De nuestro team se destacaron los backs, Fraga, el mejor forward y a ratos Gradín y Romano. Los demás no pasaron de regulares.

El juez y el público tuvieron una actuación sumamente correcta.

Los cuadro estaban formados así:

Uruguayos—Cavijo (Reformers); Urdinarán (Nacional) y Foglino (Nacional): Ruotta (Peñarol), Seijas (Central) y Marroche (Reformers); Somma (Nacional); Fraga (Central); Romano (Nacional), Gradín (Peñarol) y Omar Perez (Wanderers).

Rosarinos—Araya (G. y Esgrima); Bourguignon y Celli (N. Olds Boys); Molina (R. Central), Celli (N. Olds Boys) y Fernández (G. y Esgrima): Libonatti (N. Olds Boys), H Libonatti (G. y Esgrima), Badalini (cap.), (N. Olds Boys), Sosa (Central Córdoba) y Francia (N. Olds Boys).

POR LA COPA PERU

Team A. (1) Team B. (0)

Bastante bueno resultó el partido realizado anteayer en el Parque de los Aliados entre los dos teams combinados con la base de los jugadores de Nacional y Peñarol.

Durante las dos etapas la lucha resultó sumamente movida y llena de incidencias interesantes que llegaron a entusiasmar a la numerosa concurrencia que rodeaban las bancas.

El Team A., más afortunado que su adversario, conquistó la victoria por un goal a cero, anotado por Urdinarán a los 30 minutos del segundo tiempo.

En cuanto a los que mejor se distinguieron citaremos a Mazzali, los backs, Carbone, S. Urdinarán, Marán y Rami por los vencedores; Soria, los backs, Delgado, Cámpolo, Pardiñas y Rosa, por los vencidos.

El juez señor R. Vallarino, muy bien.

He aquí los teams que intervinieron en la lucha:

Team A (camiseta celeste y blanca): Mazzali; Pardiñas y Martinez; Ghierra, A. Zibechi y Posse; Rami, Carbone, S. Urdinarán, Mauri y Marán.

Team B (camiseta amarilla y negra): Soria; Benincassa y Pons; Medina, Delgado y Delacroix; Pardiñas, Amatto, Artigas, Rosa y Cámpolo.

LIGA NACIONAL 2 LIGA INTERMEDIA 0

Este encuentro realizado en el Parque de los Aliados con anterioridad al match por la Copa Perú, terminó con el triunfo de la Liga Nacional por 2 goals a 0.

A los vencidos le faltó empuje en los tramos finales, conspirando también contra su chance una pertinaz guigne, rebotando varios shots en los palos del arco de David.

El cuadro de los vencedores tuvo sus puntos altos en Arenas, Bianchi, Cerizola, Borgia y Dell'Acqua.

Por los de Intermedia se destacaron Morcalain, Prombotti, Sozzo y Echegoyen.

El juez señor Ferreira tuvo una actuación correcta.

Los elevens estaban constituidos de la manera siguiente:

Por Intermedia: Marcalain (Sayago); Santos (Fénix) y Martín (Sayago); Amato (Misiones); Bertone (Rampla Juniors) y Santarcieri (Miramar); Trombotti U. Onward); Sozzo (Liverpool), Etchegoyen (Liverpool); A. Cabrera (Misiones) y Pereiras (Liverpool).

Por la Liga Nacional: David (F. Uruguaya); Varela (Aurinegro) y Merli (F. Uruguaya); Aragonés (F. Uruguaya); Vidal (Uruguaya) y Arenas (Aurinegro); Cerizola (F. Uruguaya), Bianchi (Aurinegro), Borgia (Uruguayo), Dell'Acqua (Uruguayo) y Crocco (Uruguayo).

BALON

ATLETISMO Y VOLLEY-BALL

Apesar que el día de anteayer fuera poco propicio para deportes, un numeroso público concurrió al Parque Higiene y Salud. El programa fué todo un festival sportivo al aire libre. Hubieron carreras pedestres, cinchadas y otros ejercicios físicos.

Los señores L. M. Cotelo, B. Gregorini (hijo), C. J. Aguiar y R. Flematti, han dirigido todas las pruebas con acierto. A las 3 y 30 dióse comienzo al match de balón por los menores, venciendo el cuadro azul por 4 a 1. Este partido no fué interesante, pues el fuerte viento que cruzaba la cancha impedía el desarrollo del buen juego. Actuó de juez el señor H. Borrutti.

Serían las 3 p. m. cuando el señor Lagomarsino hizo ajistar los cuadros de Volley-Ball que disputaron el triunfo. Los resultaron fueron así: primer tiempo, el cuadro A. 8, el B, 21; en el segundo período, el A, 21, el B, 15. Los equipos formaron de este modo: A: J. A. Díaz, C. Silveira, J. Brigonen, C. Pozzi y M. Romero. B: J. Vizziano Pizzi, C. Liprandi, V. Vicente, S. Dorazo, E. D. Cristobo y C. Cabrera.

Debido a la falta de alumnos titulares los balonistas de la 3.a rueda comenzaron el juego a las 3 y 30 p. m. El señor Ambrosio Affonso hizo prontar los cuadros que formaron así: Azules: L. J. Bachini; P. Mundamurra E. B. Jacué y C. Castiglione; J. Arrarte P. Perez y J. Gilard; J. P. Santángelo (cap.), A. Delor, F. Orsini, J. Degiergio y P. Bracco. Colorados: R. Alemán; G. Aguiar (cap.), J. Arsiero y B. Gregorini, V. Gervasio, D. A. Oricchio y A. Larghero; J. I. Musetti, R. Palle C. Vanbal, J. Bernat.

En este partido notamos mucho entusiasmo, pero el juego no fué en realidad lo que debió ser. Quizás el fuerte viento lo haya impedido; sin embargo, ciertas jugadas malas débense al fracaso de los punteros del equipo colorado. Correspondió el triunfo a los azules que marcaron 4 goals a 0. El juez estuvo un poco inseguro en los fallos pero actuó bien.

Serían las 4 y 40, cuando los verdes y celestes fueron llamados al field para finalizar el match del domingo anterior suspendido cuando faltaban 9 minutos a causa de la obscuridad. Está demás decir que despertó este un interés extraordinario, pues el público congregóse todo alrededor del field para presenciar las incidencias de los pocos minutos. Apesar de haberse producido dos penales en contra de los verdes, el score no pudo abrirse, quedando vencidos los celestes por 3 goals. El equipo ganador estaba integrado por: J. A. Riaz (centinela); C. Cabrera, H Berrutti cap.), y J. Romero (guardianes); L. Sacco, J. Brignon y C. Silveira (retaguardias); S. Dorado, M. Carloseña, C. Pozzi, C. Delor y E. D. Cristobo (vanguardias). Los verdes deberán jugar la final con el cuadro campeón de la 2.a rueda.

MARITIMAS

"OSCAR FREDRIK"

El vapor sueco "Oscar Fredrik", salió de Gottemburgo para el Río de la Plata, el 20 del corriente conduciendo carga general y correspondencia para nuestro puerto, donde llegará en la 2.a quincena de Octubre próximo.

NUEVA LINEA DE VAPORES

Como se verá por el telegrama que publicamos más abajo, y que seguimos de nuestro servicio especial, próximamente se iniciará una nueva línea de vapores entre el Río de la Plata y puertos de Inglaterra.

BUENOS AIRES, 29—A EL SIGLO. —Anúnciase establecimiento fin de año nueva línea vapores Inglaterra-Río de la Plata con enormes vapores de propulsión eléctrica a turbina y nafta. Los nuevos paquetes pertenecen a la Compañía "Transports Maritimes".

"DELFLAND"

El primero del entrante saldrá de nuestro puerto para Amsterdam el vapor inglés "Delfland" que ha embarcado un importante cargamento de cueros, lanas, café y sub productos de frigorífico, por cuenta del agente señor Antonio Piaggio.

"REINA VICTORIA EUGENIA"

Sale hoy de Buenos Aires para Montevideo, en viaje para Barcelona, el paquete español "Reina V. Eugenia" que lleva carga, pasajeros y correspondencia. En nuestro puerto embarcará 1,200 metros cúbicos de mercaderías y 120 pasajeros de las tres clases.

ARRIBOS PROXIMOS

En la mañana actual llegarán a ésta los vapores: "España N.o 4", de Cádiz, con carga general y correspondencia, y "Yacuhy", brasilero, de Río Janeiro y escalas del Sur del Brasil, con yerba y maderas para nuestra plaza.

"TAQUARY"

Sale hoy para Buenos Aires, después de haber descargado en nuestro puerto cueros, madera y comestibles procedentes del Brasil, el vapor brasilero "Taquary", conduciendo un resto de carga para la vecina orilla. Es posible que después de tomar cargo en Buenos Aires vuelva a nuestro puerto a completar sus bodegas.

"VASARI"

Saldrá de La Plata, directamente para Nueva York, el vapor inglés "Vasari" que ha completado su cargamento en la Argentina, llevando además pasajeros y correspondencia.

DE LA "HOLDER BROTHERS & Co."

El 18 del corriente, salió de Newport (Inglaterra) el vapor inglés "Indian Transport", conduciendo 100 toneladas de carga para Montevideo.

—El 19, salió de Londres para el Río de la Plata, el vapor inglés "Baronesa", conduciendo 150 toneladas de mercaderías generales, pasajeros y 25 sacos de correspondencia.

—El vapor inglés "Marquesa", salió de Londres el 24 del actual, con 600 toneladas de carga para Montevideo, pasajeros y 152 sacos de correspondencia.

—El "Thorpe Grange", inglés, salió de Newport para Montevideo con un importante cargamento de carbón.

—De Nueva York, para el Río de la Plata, salió el 24 el vapor inglés "Glenetire" conduciendo 650 toneladas de carga y 4,500 cajones de kerosene.

MALA REAL INGLESA

La compañía de navegación Mala Real Inglesa acaba de cumplir ochenta años de existencia, durante los cuales experimentó grandes progresos en el desarrollo de su flota. En el año 1842, fué inaugurado el servicio a las Indias Occidentales, con el vapor a ruedas "Thames", un pequeño buque, sobre todo si se le compara con los actuales "Andes" y el nuevo vapor "Almanzora", que aún no ha venido a este puerto, buques lujosos y dotados de toda clase de comodidades. También anuncia la Mala Real Inglesa, una nueva línea de vapores para el servicio de Nueva York a Valparaíso, que será inaugurada en la segunda quincena de Noviembre, con el paquete "Ebro", de 9,000 toneladas. Este vapor tiene camarotes de lujo, ascensor y todas las instalaciones modernas.

EL VAPOR VESTRIS

El paquete inglés Vestris que, como se recordará, tuvo que recalar en Santa Lucía, a fin de extinguir el fuego que se produjo a su bordo, después de la salida de Nueva York, reanudó el 23 del corriente su viaje para ésta. Debido al contratiempo apuntado el Vestris, que permaneció en Santa Lucía cerca de quince días, mientras se reparaban los desperfectos causados por el fuego, llegará a este puerto del 12 al 14 del mes próximo.

POLICIA

ACCIDENTE CASUAL

Alberto Berruti, dueño de una bodega ubicada en Peñarol, en circunstancias que examinaba unas herramientas viejas, como tomara un trozo de bronce, y lo golpeara, hizo explosión seguramente por contener alguna materia explosiva, a consecuencias de la cual, Berruti sufrió heridas en la mano derecha y dos dedos de la misma mano completamente destrozados.

Fué atendido por la Asistencia Pública quedando en asistencia en su domicilio.

Intervino la 20.a sección.

ACCIDENTE FERROVIARIO

Dos heridos

A las 5 y 15 de la mañana de ayer, se dirigía hacia afuera la máquina número 40 del Ferrocarril Central, dirigida por el maquinista José Colombo y foguista Angel Presa, cuando al llegar a la altura del Camino Durán, embistió a una jardinera que en esos instantes cruzaba la vía guiada por Angel Fraga a quien acompañaba José Bernini.

A consecuencias de la brusquedad del choque, los dos que iban en la jardinera fueron despedidos de sus asientos, sufriendo al caer serias contusiones en la cabeza y en el cuerpo que les fueron curadas por la Asistencia Pública, siendo luego transportados a sus respectivos domicilios.

La jardinera quedó completamente destrozada.

El incidente se produjo por haberse parado el caballo que tiraba de la jardinera antes de que el vehículo cruzara la vía.

UN CRIMEN EN YAGUARON

La población de la ciudad brasilera de Yaguarón encuéntrase horrorizada con un crimen reciente perpetrado en las inmediaciones de dicha ciudad. Según informaciones que traen los periódicos, fué por causas nimias que el ciudadano Dionisio Olmos, asesinó al señor Basilio Gomez Porto, a un hijo del señor Ivanicka Maciel Porto, al joven Amado Arístides dos Santos e hirió de gravedad a la esposa del primero Corintha Maciel Porto. El criminal es un menor de 16 años. Al ser interrogado por el sub Delegado de Policía declaró [illegible] el cuchillo al apuñalear a la última de las mencionadas víctimas [illegible] lo llevaba a matar hasta las gallinas de la casa de Porto.

ECOS DEL TURF

La reunión del domingo

Antoñito se "Afiló" con Chápiro, [illegible] frente a los cintas de don Juan Pedro, y cuando éste dió la señal de partida posesionóse de la vanguardia pasando en 49 3|5 los primeros ochocientos. Vuelca el primer codo con tren lento y corre la recta opuesta sin apurar su caballo manteniéndolo a la misma velocidad cuando perfila la última curva. Se vienen entonces al humo Rodin y Vanadium, pero, Antoñito, que tiene pingo de sobra, lo larga de lleno en ese momento, para no ser alcanzado y cruzar la meta del triunfo, muy orondo y muy majo, con varios cuerpos de ventajas. A eso y nada más se redujo el desarrollo de la prueba "clou" de ayer, corrida en tiempo bastante malo y sin ninguna alternativa que diera al espectáculo interés alguno.

"Chiquitado" así el clásico Victoria, los que habían rugado a los demás corceles estallaron en protestas de viva voz y de estridentes silbidos. Estaban conformes con haber perdido pero en completo desacuerdo respecto de la forma como perdieron. Decían que se las importaba un pito la plata pero que [illegible] en la creencia de que los [illegible] disputan una carrera para correr en ella y no para galopar en la [illegible], yendo unos en observación de otros, estos de aquellos y ninguno de los mismo dándose cuenta de que la marcha era de tortuga y no [illegible] adelante de la caballada, corriendo a distancia respetable, galopaba muy tenido con gran rollo, el [illegible] vencedor en el clásico encuentro.

Demás está decir que los pilotos de los competidores vencidos, dieron excusas y presentaron explicaciones tendientes a justificar la [illegible]chonada, prometiendo en dificil obrar con mayor acierto en otra oportunidad.

Con este consuelo quedan poco los turfmen perdedores, entre tanto nosotros se nos ocurre sostener que así como son escasísimos los "cracks" maroñenses, los verdaderos caballos de aliento, brillan por su ausencia los jockeys que sepan correr bien en las distancias largas y [illegible] también en los tiros cortos.

Por lo demás, Remembranza ganó una carrera perdida para ubicarse en primer término por los del [illegible] y Lorenzo. Silveira le [illegible] echar el resto a Cristalino en [illegible] permitiendo así que Royal [illegible] lea de él en el derecho. [illegible] fué un "bon dernier" [illegible] madona en el premio Independencia, Piquer se impuso de extremo a extremo en la prueba siguiente. Pero con todo, es cierto, pero al que llegó segundo no le quedaba en "caja" la más mínima energía. Brave Chap pagó un dividendo de primer orden: primero lo olvidó el público y segundo lo descartó de [illegible] viéndolo montado por [illegible]. López corrió muy bien a [illegible] desempeñándose éste, por su parte, como u nerack. No cabe duda que el hijo de Comus, es el mejor elemento de todos los que se hospedan en la [illegible]. En resumen, Barón, se impuso en la octava donde Tabaré hizo el papelón del siglo.

PRIMERA CARRERA

Zagora hizo el tren perseguida de cerca por la Raisa detrás de quién se ubicó Chula comandando el lote a cuya retaguardia corría Remembranza. Al entrar en la recta de las tribunas y frente a los palcos del paddock, avanzó Pampe logrando dominar a la puntera pero no pudo contener el rush de Remembranza que deslizándose por el lado interior ganó la prueba en cuatro saltos, Pampe se mantuvo segundo precediendo a Zagora, tercera. Cuarta Dove.

Premio Belkiss—1300 metros
1 Remembranza 46 kilos, por Contacto y Remembranza, del Stud Champagne, P. Moreno 430 175
2 Pampe 55|51, E. Ponciolo 136 119
3 Zagora 46|44, P. Rivero 650 344
4 Dove 55|52, M. Bentancur 98 60
La Raisa 49, E. Rodríguez 319 261
Chula 46|47, A. Batista 132 110
Totales 1765 1069

Retirados: Esnea, Pegajosa, Nochebuena.
Dividendos: de Remembranza, pesos 7.20 y 5.70; de Pampe, 7.45.
Ganada por 1|2 cabeza.
Tiempo: 1.33 1|5.
Entraineur: L. Sosa.

SEGUNDA CARRERA

Solo tres de los nueve inscriptos cumplieron su compromiso en esta prueba: Cristalino, Royal Sir y Bucólica II. Puestos a orden del starter Bucólica II se posesionó de la punta perseguida por Cristalino detrás de quién corría Royal Sir cerrando la marcha. Al perfilar el codo Cristalino avanzó sobre la puntera batiéndolo enseguida y entrando en ganancia en la recta. Entonces cargó Royal Sir para hacer suya la prueba. Segundo se mantuvo Cristalino delante de Bucólica II, tercera y última.

Premio Wapper—1400 metros
1 Royal Sir 56 kilos, por Bijou Royal y Oliva, del Stud Ensueño, C. Ferragut 646
2 Cristalino 60|58, J. Silveira 1056
3 Bucólica II 45, P. C. Moreno 295
Totales 1993

Retirados: Rodaballo, Zapallar, Cigale, Oberdán, Creusot, Pictorial.
Dividendos: de Royal Sir, $ 5.40.
Ganada por 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1.25 3|5.
Entraineur: F. Masobio.

TERCERA CARRERA

Ordenada la marcha Macuca se posesionó de la punta hostigada por Rasta detrás de quien corría Vainqueur. Al entrar en el tiro derecho la puntera plantó banderas pasando Rasta a la vanguardia, pero entonces cargó Anhelo para hacer suya la prueba con facilidad. Segundo se conservó Rasta precediendo a Playera, tercera. Cuarta Macuca.

Premio Indostán—1400 metros
1 Anhelo 54 kilos, por Sans Atout y Ana María, del Stud Sans Atout, M. Bonilla 594 358
2 Rasta 54, B. Gómez 686 393
3 Playera 52, A. Batista 158 123
4 Macuca 52, C. Ferragut 310 221
Vainqueur 54, E. Rodríguez 1820 738
Totales 3577 1833

Retirados: General Petain, Zarcero, Zagora.
Dividendos: de Anhelo, $ 16.60 y 4.40; de Rasta, 4.20.
Ganada por 1 3|4 cuerpos.
Tiempo: 1.26 2|5.
Entraineur: M. A. Silva.

CUARTA CARRERA

Levantadas las cintas Black Watch apareció al frente cediéndolo en seguida a Piquer sur quatre, quién desde ese momento no fué alcanzado más. Don Andrés que avanzó en el derecho sobre el leader por los últimos tramos por obra y gracia del rush de Trianón que fué corrido en los últimos puestos. Cuarto Black Watch.

Premio Duc de Fleury—1600 metros
1 Piquer sur quatre 57 k. por Ducato y Chaine del Stud 25 de Octubre, L. Rodríguez 1717 391
2 Trianón 57|54, M. Bentancour 331 225
3 Don Andrés 57, M. Bonilla 583 313
4 Black Watch 51|47, Q. Medina 585 327
Desdémona 55|53, J. Silveira 227 164
Totales 3443 1420

Retirados: Irúa, Chichón, Pegajosa.
Dividendos: de Piquer sur quatre, $ 7.50 y 3.60; de Trianón 4.30.
Ganada por 2 cuerpos y 1|4.
Tiempo: 1.40 3|5.
Entraineur: C. Calderón

QUINTA CARRERA

Resultó el desarrollo de esta carrera de lo más deslucido. Chápiro se posesionó de la punta y corriéndose en esta hizo suya la prueba con bastante facilidad. Rodin y Vanadium que llegaron sobre el leader al perfilar el último codo, en la recta de las tribunas dieron paso a Arenales y Bristol quien a finalizaron segundo y tercero respectivamente. Cuarto fué Vanadium.

Premio Juan Victorica—2800 mts.
1 Chápiro 50 k. por Old Man y Cholita del Stud Los Cerrillos, A. Batista 2006 1251
2 Arenales 59, P. Moreno 289 235
3 Bristol 51, M. Bonilla (con Chápiro)
4 Vanadium 55, B. Gómez 934 412
Rosedal 60, C. Ferragut 357 260
Rodin 52, A. Baistroqui 665 341
Fémime 51|52, H. Sermani 1012 653
Zorro Azul 56, E. Rodríguez 427 248
Totales 5621 3404

Retirados: Lauzun, Tabaré y Don Tomás.
Dividendos: de Chápiro, $ 1.55 y 3.21; de Arenales, $ 3.30.
Ganada por 3 cuerpos.
Tiempo: 3.1 1|5
Entraineur: M. Bonilla.

SEXTA CARRERA

Dada la señal de partida el lote corrió agrupado unos doscientos metros destacándose después Doña Ana detrás de la cual se ubicó Bienteveo. Al entrar en el derecho los punteros plantaron banderas dando paso a Brave Chap, Pascualón, San Quintín, y Yapeyú, los cuales en este orden ocuparon los cuatro puestos del marcador.

Premio Tom Pouce—1300 metros
1 Brave Chap 53 kilos, por Germen y Adversity, del Stud Jem. A. Baistroqui 213 168
2 Pascualón 53, P. Batista 1132 669
3 San Quintín 53, H. Sormani 282 173
4 Yapeyú 53, J. Deluchi 305 289
Cien Fuegos 53, M. Bonilla 486 370
Bienteveo 53, F. López 306 322
Garres 53, T. Berdias 39 48
Palmar 53, O. Martínez 45 57
Cardo 53, M. Pérez 36 42
Pichincha 53, A. Batista 84 74
Basilio 53, F. Pérez 391 301
Nobleza Gaucha 51|50 1|2, C. Ferragut 275 194
Doña Ana 51|52, N. Mendoza 685 367
Totales 4302 3065

Retirados: Jurel, Pistola, Golosina.
Dividendos: de Brave Chap, pesos 35.55 y 8.70; de Pascualón, 5.70; de San Quintín, 8.50.
Ganada por 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1.2 2|5.
Entraineur: R. Alcoba.

SEPTIMA CARRERA

Ordenada la marcha del lote, corrió muy agrupado alternándose en la vanguardia Pictorial, Blandengue, Oberdán y Bequeló, dentrás de los cuales corría Lucano sosteniendo su acción. Al entrar en el derecho, por el lado interior avanzó Squirt sobre quien cargó Oberdán sin éxito, pero, entonces avanzaron Lucano y Zapallar para cruzar la meta en este orden. Tercero se mantuvo Squirt precediendo a Oberdán, cuarto.

Premio César Borgia—1600 metros
1 Lucano 56 kilos, por Comus y Ladella, del Stud La Agraciada, F. López 244 232
2 Zapallar 60|58, F. Gómez 239 163
3 Squirt 53, A. Batista 1263 616
4 Oberdan, 55, P. Batista 1263 616
Quevedo 55, C. Ferragut 207 230
Kaporal 54|52 1|2, T. Berdías 653 279
Tarnow 54, B. Gómez 186 148
Bequeló 53, M. Bonilla 287 183
Pictorial 47, J. Pérez 742 444
Blandengue 45, P. C. Moreno 79 79
Canejo 44|42, P. Rivero 48 335
Totales 4954 3135

Dividendos: de Lucano, $ 35.75 y 7.55; de Zapallar, 9.95; de Squirt, 5.10
Ganada por 3|4 cuerpos.
Tiempo: 1.39 2|5.
Entraineur: F. Testa.

OCTAVA CARRERA

Esnea punteó seguida de Barón quien al perfilar la primera curva pasó a la delantera cediendo ésta en seguida a Don Tomás, detrás de quien se ubicó Barón delante de Gazcón y Pergamino. En el derecho de los palcos, Barón cargó sobre el leader, imponiéndose fácilmente. Segundo fué Don Tomás y tercera, Esnea.

Premio Dreadnought—2000 metros
1 Barón 47 kilos, por Porteño y Sulfa, del Stud Alianza, U. Moreno 921 590
2 Don Tomás 52, B. Gómez 389 187
3 Esnea 48, A. Batista 265 199
4 Pergamino 52, P. Batista 700 251
Tabaré 57, M. Bentancur 2514 523
Fieramosca 52, A. Baistroqui 233 163
Flavelis 50|48, Q. Medina 271 134
Gazcón 48, E. Rodríguez 505 251
El 75, 43|41, P. Rivero 401 192
Bay Rhum 42|40, N. Tibau 928 490
Totales 7077 2985

Retirado: Nitchevo.
Dividendos: de Barón, $ 13.50 y 3.85; de Don Tomás, 7.90; de Esnea, 7.55.
Ganada por 1|2 cuerpo.
Tiempo: 2.5 2|5.
Entraineur: M. R. Otero.

REUNION NUMERO 55 CORRESPONDIENTE AL DOMINGO 5 DE OCTUBRE.

Premio Sotto Voce—1400 metros —Malvado, Quico, Dairy Boy, Pibe, Leña, Cardo, Jurel, Yapeyú, Manco Capac, Palmar, San Quintín, Le Tigre, Torpedero, Golosina, Belle Donna, Mi China, Maruxa, Ipres.

Premio Belkiss—1600 metros—Chichón, Valor, Pérsico, Vanyvan, Friné, Pegajosa, Embrocas Pita, Nitral.

Premio Casiopea—1600 metros—Brave Chap, Salernos, General Petain, Zarcero, Galopa, Playera.

Premio Verona—2000 metros—Mascotón, Trianón, Bay Rhum, Tarnow, Boulanger, Blandengue, Blenmount, Banano, Nitral.

Premio A. Artagaveytia — 2030 metros—Forindeza II, Casiopea, La Buena Moza, Jutlandia, Gallega, Zagora, Maruxa.

Premio Bolita — 1500 metros—Retumo, Tarnow, Bolsa, Secante, Pera, Squirt, Canelo, Irún, Bucólica II, Oberdán, Poulanger.

Premio Revelación—1800 metros—Gellieraip, Cristalino, Titta Ruffo, Royal Sir, Romeny, Rodaballo, Bucólica II, F 35, Rústico, Kaporal.

Premio Biscuit Royal—2300 metros—Last Word, Chapiro, Los Cerros, Rosedal, Tumulto, Fúlrsin, Tabaré, Don Tomás, Fieramosca, Embeleso, Don Marcelo, Barón, Croix d'Or, Mascotón, Banano.

TURF ARGENTINO

PROGRAMA COMPLETO

Damos a continuación el programa de la reunión a efectuarse en Palermo el jueves próximo:

Premio Remate — 1500 metros — Sui Géneris 54 kilos, Anisada 54, Salopita 52, Libertina 52, Diaphane 51, Inverness 50, Comilla II 50.

Premio Máquina — 1600 metros — Onda Real 56 kilos, Magdala 55, Protecia 56, Vilú 56, Sin Alma 56, Silver Rose 56, Allegra 56, Malévola 56, Mosca Azul 56.

Premio Maní — 1100 metros — Mamuelito 56 kilos, Epsom 56, Nerón 56, Gran Turante 56, Polilino 56, Sonance 56, Intruso 56, F. Derecho 56, Galante 56, El Pibe 56, R. Otter 56, V. Gay 56, Mac Adam II 56, Penoll 56, W. Last 56 kilos.

Premio Croix d'Or — 1700 metros — Evocación 57 kilos, Marpessa 57, Jumana 57, La Búlgara 57, Valenciana 57, Quickness 57, Bulito 57, Geñico 54, Armenia 54.

Premio Señorial — 1600 metros — Dairy Day 56 kilos, Tapial 53, Corot 56, Previous 56, Petrópolis 55, Utrech 56, Guilbert 56, Le Poilú 56.

Premio Turpin — 1100 metros — Basurita 56 kilos, All Day 56, Sabia 56, Kikú 56, Mi Mamita 56.

Premio Cad — 1600 metros — Jubilo II 60 k, Cabool 59, Mataquito 50, Candileja 46, Smolensko 40.

Premio Fortune — 2500 metros — ¡Un! 53 k, Monserrat 54, Jafet 40, Hydre 48, El Temerario 45, Palanguana 44, Previous 41, Otero 40.

UTRECHT

1'38" 1|2 la milla

El reposo que ha tenido este Your Majesty ha logrado modicarlo algo en su estado.

El sábado de tarde fué ensayado en la milla marcando 1'38" 1|2. Buen ejercicio. Para el jueves tiene un compromiso en contra de Tapial y Petrópolis a quienes puede vencer.

TOURS

A pesar de su reciente fracaso, no hay duda de que el hijo de Your Majesty corre mucho. Dirigido por Grassi, hizo 800 metros en 47" 2|5.

JULIO CESAR

El hijo de Your Majesty actualmente en el stud La Mimosa, ha comnezado a ser trabajado por Grassi con moderación.

El entraineur Saavedra piensa poner en condiciones al hijo de Your Majesty de hacer un excelente campaña.

SAUERKRAUT

2'7" los 2000 metros

Este hijo de Riesco, que debe disputar próximamente un handicap rinal con peso reducido, el sábado de tarde dirigido por el aprendiz Torrilla, fué ensayado a voluntad en 2'7", dejándonos muy buena impresión por la forma de aprontar.

EN EL NACIONAL

Un grupo selecto de productos

Las perspectivas para esta carrera no pueden ser más favorables, pues contaremos para ese día con un grupo selecto de productos.

Serán, posiblemente, sus concurrentes, los siguientes:

Tiny, T. N. Fernández.
Her Majesty, F. Arcuri.
Fair Play, M. Lema.
Buen Ojo, D. Torterolo.
Marocco, P. Cichetti.
One Step, D. Englander
Gallipoli, X. X.
Pronóstico, R. Pelletier.
General Mangin, M. Acosta
Rosal II, X. X.
Acrata, A. Navarro
Corot, X. X.
Bizcotin, X. X.
Utrecht, D. Cardoso.

Hemos consultado la opinión de distintos entraineurs—dice un diario argentino—con motivo de las discusiones que se han generalizado respecto a la calidad de la actual generación, y en su gran mayoría nos han manifestado que no admiten tal decadencia, y que por el contrario, consideran que tenemos un núcleo de porductos sobresalientes, sin que exista el caballo que sobresale que resta méritos a sus contemporáneos.

Tiny, Her Majesty, Fair Play, Buen Ojo, y Pronóstico, nos darán ocasión una vez disputada esta carrera a juzgar sus méritos.

PREMIO ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

Distancia 1600 metros

En este clásico, que se correrá en Palermo el domingo próximo, han sido ratificados los siguientes animales:

Moloch 60 kilos, All Eyes 59, Radieux 60, Fanfarrona 57, Caricato 59 y Clamor 59.

Despachos judiciales

Día 29

ALTA CORTE DE JUSTICIA

Doctores: Garzón, Cañarro, Romeu Burgues, Bastos, Pinto

Trámite judicial: — Banco de Crédito con F. Casalla y otro, una causa por desacato y otra por lesiones y peculado, recursos de casación. Nueve providencias en causas criminales consultadas.

Interlocutorias: Trece resoluciones en causas criminales consultadas.

Trámite administrativo: — Queja de don B. Montaldo con resolución de la Junta Electoral de Cerro Largo. Antecedentes sobre denuncia con el teniente alcalde del 5.o distrito de la 16.a sección de la Capital. Solicitud de licencia de los jueces Letrados Departamental de Paysandú y de Paz de la segunda sección de Florida. Solicitudes de libertad condicional tramitadas: 6, id concedidas: 1, id denegadas: 2. Consulta del Juez Letrado Departamental de Treinta y Tres. Queja del Juez Letrado Departamental del Salto con el de Paz de la 5.a sección sobre diligenciamiento de despachos. Comunicación del Juez de Paz de la [illegible] sección de Florida sobre las [illegible] locales. Propuesta de [illegible] para el departamento de San José. Petición de los vecinos de la [illegible] sección de Colonia sobre teniente alcalde local. Petición del aspirante a notariado don M. [illegible] Exhorto del Juez Letrado Departamental de [illegible] en la Capital a las autoridades judiciales argentinas en juicio por divorcio. El H. Consejo de [illegible] M. y D. [illegible] solicita el examen [illegible]. Queja del Juez Letrado Departamental del Salto con el de Paz de la [illegible] sección [illegible] Maestro S. de [illegible] sobre publicación [illegible]. El Juez Letrado Departamental de Tacuarembó solicita un informe. Exhorto de las autoridades judiciales argentinas sobre extradición de un procesado. Queja del teniente alcalde del primer distrito 1.a sección de Montevideo con el Procurador de Impuestos [illegible].

[illegible] — Cuadernos de Protocolo, recibidos: 19, id rubricados: 10, [illegible] librados: 9. Expedientes entrados judiciales: 1, en consulta: 15, id administrativos: 6. Informe [illegible]: 1. Acuerdos: 1. Expedientes pasados a estudio judiciales: 1, id administrativos: 8. Resoluciones [illegible] archivadas: 22.

J. Cuñillo, Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1.er TURNO

Doctores: Emilio Jiménez de Aréchaga, Miguel V Martínez y Leopoldo Mendoza - Durán.

Trámite: — M. Belhumi, Victoria con M. A. Palma, T. y C. Robatto con las sucesiones de B. Robatto y F. Palugo, Anchorena con Bosch [illegible] en causas criminales por el delito de homicidio.

Administrativas: — Auto acordado de la Exma. Alta Corte de Justicia sobre publicación referente a juicios públicos.

Adrián Castro Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.o TURNO

Doctores: Alfredo Furriol, Ramón Montero Paullier y Teófilo D. Piñeyro.

Trámite: — Etchegaray P. y sus hijos con B. Barros de Martins y otros (2). Orona A. con F. Prestes. Una en causa criminal por el delito de homicidio. Una en causa criminal por el delito de falsificación. Una en causa criminal por el delito de culebra culpable. Una en causa criminal por lesiones.

Interlocutorias: — Martinez Y. con sucesión de O. Velázquez.

Definitivas: — Asociación Propietarios de Vehículos de carga con M. Soto y Compañía.

José A. Ecia. Secretario.

JUZGADO N. DE HACIENDA

Doctor Ezequiel G. Pérez

Trámite: — E. Carrera de Casaglia y F. Casaglia en los autos que le siguen el Banco de Crédito. La Dirección General de Aduanas con Christophersen Hermanos, Intendencia Municipal con A. Bernasconi, R. I. Olazabal y J. G. Beheran denuncian mina La Paloma, incidente de don F. Pereyra y Leni, La Dirección General de Aduanas con E. Bocio y M. Eberlon, La Dirección General de Impuestos Directos con J. Pérez y Compañía, A. Irigoyen contra el Estado, L. Casas denuncia la mina San Luis, La Dirección General de Aduanas con Moretti, Ruiz y Compañía, El Estado con Vidal y Battestin agentes del vapor "Bayonne", F. Suarez denuncia la mina "San Carlos", A. Sanchez con el Fisco, L. Semino denuncia de la mina "Santa Luisa", El Estado con Vidal y Battestin agentes de la barca "Pedro Piaggio".

Armando Raggio, actuario.

JUZGADO L. DE LO CIVIL DE 1.er TURNO

Doctor Luis M. Gil

Trámite: — E. Salaberry de Aguerre contra R. Varela de López, Incapaz de E. Reyes García, M. L. Jubin contra M. Jubin (hijo), Sucesión de J. Rama, A. M. Araujo de Esponda, M. Amaral venta bienes, Sucesión de P. Humdebaitz, L. Villar, M. y R. Pintos contra P. Camisa, F. B. del Pino (hijo) contra J. Racagni y la sucesión de T. Riva de Racagni, tercería de J. M. Machado, Sucesión de J. R. Moratorio, Sucesión de C. Cabrera, Sucesión de N. Mosso de Mendez, Sucesión de P. Ponche, Sucesión de J. Almagro y A. Arroyo, Sucesión de S. Grignolo, Sucesión de M. L. Gómez de Chocharo, Ciudadanía de J. Cabrera, Ciudadanía de P. Galero, Sucesiones de J. Marco, Sucesión de E. Calvo, Ciudadanía de A. Brocca, Sucesión de J. M. Jorge, Sucesión de A. Castro, Sucesión de M. Giznale, Sucesión de C. A. Pereira, Sucesión de N. M. de Méndez, incidente de rectificación.

Interlocutorias: — Sucesión de I. Iglesias, E. Aguirre de Uriarte contra B. Recalde, Sucesión de N. Mezzo de Mendez, Sucesiones de C. Logetti, Sucesión de J. González Alvarez.

Patricio A. Pereira, Actuario

JUZGADO L. DE LO CIVIL DE 2.o TURNO

Doctor Jaime Cibils Larravide

Trámite: — Bonet R., sucesión de Medina con Echevarría (3), Oficio del Juzgado de lo Civil de primer turno, J. I. Otegui con Ferro Cavill, J. Peluffo, C. Olivera de Delgado, García de Tudur con L. Brunetti, R. Hernández, V. de Jones Benora, P. A. Zarate, Oficio del Registro de Embargo, E. M. Gou con G. Haltsputa, F. García de Pangágulla denuncia, P. Barrere, N. Baladan, J. Catraldi, P. Ferraro, J. B. Lista, R. de Begasola A., A. Borda denuncia L. Coto, A. E. Castellanos con Banco Hipotecario, D. Piñeiro y otros, Bruno de Badano P. M. V. de Márquez, Estevarena M., F. Morán.

Interlocutorias: — R. A. de Vaharo con A. Real, O. Tribesso denuncia, García y Cadavieille con García, Banco Popular con Florentino.

E. Díaz Pato. Actuario

JUZGADO L. DE LO CIVIL E INTESTADOS DE 3.er TURNO

Doctor Wenceslao Regules

Trámite: — Testamentaria de B. Casco, H de C. J. de Lasa, Sucesión de J. L. Bossa, Sucesión de J. [illegible]arteco, Sucesión de Z. Acosta, Sucesión de P. Gimbed, Sucesión de A. V. da Silveira, Sucesión de J. S. Castellanos, Sucesiones de M. Callala de Malet y otros, Sucesión de A. J. Olmos, Sucesión de R. F. [illegible], Sucesión de J. M. S. [illegible], Sucesión de M. [illegible] Depaulo, Sucesión de [illegible] Martínez, Sucesión de J. Fariña de Fellppone, Sucesiones de D. Espino y otros, L. Buffet de Lanusse con la sucesión de A. E. Román, J. L. Racchetti con J. Mazzo y otro id J. F. Maciel con la sucesión de C. Martinez, Bada 2. Incapaz de T. Mendez, Grosa con Santo y Taboada, Oficio del Juzgado de Comercio de segundo turno, M. Cabizas con F. Mateos, J. Ghiringhelli y otros P. Gottinelli con B. Pelleni, J. Elmond con S. Sempardigno, Concurso de P. Robert, G. Ramos con La [illegible], B. Guido A. Estrera con A. A. Fresnedoso, Menor C. Iba y Font, Oficio del Juzgado de Comercio del primer turno, tercería de M. R. Varela y otro, M. Santos queja.

Interlocutorias: — Testamentaria de A. Gernelli, Sucesión de J. Gauthé, Sucesión de A. J. Magis.

Definitivas: — Sucesión de E. Silvero, J. Zannoniani (hijo) con la sucesión de E. A. Anúnez Macias, A. González de Sánchez.

Eloy G. Pereira, Actuario.

JUZGADO L. DE COMERCIO DE PRIMER TURNO

Doctor Ovidio Grané

Trámite: — Freire Hnos. proponiendo concordato preventivo extra judicial, L. Barsa contra E. Mullins, C. Vogelbacher contra J. Molinas y J. Bonifacino, M. Gonzalez y F. Granja proponiendo concordato preventivo extrajudicial, C. Heguera contra C. T. de la Liga, M. Abila contra D. Evan y otro, S. Piffaretti y otro contra P. Proenza, Viuda e hijos de J. I. Aguerre contra C. de Armas, Señra Piqué y Compañía contra O. Castilli, tercería de Viuda de Aguerre, Sociedad Agua Salus solicitando la inscripción de sus estatutos. J. Lucian proponiendo concordato preventivo extrajudicial, Banco de Seguros contra P. Cibiler, F. Siri contra J. C. Silva Ferrer, Segade Castro y Cía. contra A. Pais, Callevaro y Zaoalegui matricula, Viuda y hijos de J. Aguerre contra I. Kraite, F. Vega y Compañía quiebra, J. V. Saegpard y Compañía contra Strauch y Compañía y otro dos providencias, M. Gayón contra S. de León, Oficio de la Capitanía General de Puertos comunicando la coalición de los vapores español Catalina y Nacional Atlántico, F. Ortiz contra L. Carnelli, P. Frascá contra el capitán del pailebot Villa del Salto.

Interlocutorias: — R. Rodriguez contra L. Fernández, A. de Medina contra Barbieri y Compañía, Suárez Buyo y Compañía contra Languth y Haar, S. Piffaretti contra Pilar Proenza.

Libros rubricados: — 24.
Reservadas: — Dos providencias.

Mateo Mario Figares, actuario.

AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30
POR TRES PUBLICACIONES

NECESITO cocinera y mucama. Se admiten recomendaciones, Constituyente 2016. 2986-oct.1.o.

AYUDANTE MAYORDOMO o de estanciero, ofrécese sin pretensiones. Optimas recomendaciones. Práctico en escritorio. Escribir a Poste Restante.—R. Zollo.—Montevideo.

ACADEMIA MERCANTIL BARDIER—Cuareim 1457 y Mercedes.—Lecciones individuales, Teneduría, Contabilidad Comercial, Fabril, Bancaria, Estancia, oro y papel moneda, Escritura a máquina, Señoritas independientes $ 3.00 mensuales. 2969-oct.7.

CONTABILIDAD—El 1.o de Octubre empezaré cursos de noche para comercio y un curso para examenes Banco.—Delpech, Mitre 1264. 2958-st.30.

ROSALIA MENOUD DE FAVARO Buenos Aires, 585. Dibujo, pintura y repujado en cuero y metal, pintura a pluma, bordados, encajes y armado de labores. Lecciones repujado 1 $ c|s. Dibujo, pintura a pluma, 3 $ mensuales. h.n.o.

VENDO — Molino Harinero Joe; 9 bolsas diarias, sacor 6 clasificaciones, barra, polea, trasmisiones. Doy facilidades. Colonia Britos, Florida.

LOCOMOTORAS — Hay disponibles varias locomotoras Orestein Koppell, de 25 H. P., 2 ejes. Compañía Materiales: Rincón y Treinta y Tres. 2898-h.n.o.

NO SIGAN INSISTIENDO con pedidos en las librerías. «La Garra de Hierro» notable producción neoyorkina, se encuentra en venta en Rincón 583. Es la novela policial que ha obtenido más difusión y popularidad en ambos continentes. Precio del ejemplar: $ 0.40.

PROFESIONALES

ABOGADOS

PEDRO [illegible] — Abogado—Estudio: Misiones 1581. 4129-pte.

PABLO DE MARIA Y JUAN JOSE AMEZAGA — Abogados — Estudio: 25 de Mayo 544 Horas: de 9 a 11 y de 1 a 4 p.m. 1934-pte.

ESCRIBANOS

ARTURO BARBIERI Y JUAN ZEBALLOS Y MAGUNA — Escribanos. Estudio: Florida 1472. Montevideo. 2419-pte.

INGENIEROS

FOGLIA Y BELLONI — Ingenieros-constructores. Han trasladado su estudio a la calle Río Negro 1450. 2142-pte.

DENTISTAS

R. RINALDI CULIBIA — Cirujano-Dentista. — Plaza Independencia 1362, 3 a 5. Teléfono: Uruguaya 2516 (Central).

ULISES PEREIRA — Cirujano-Dentista.—Ha trasladado su consultorio a la calle Soriano núm 1095. Consultas diurnas y nocturnas. Teléfono: La Uruguaya 1591 (Central). 2566-perm.

JULIAN SAVI — Cirujano-Dentista. Ha trasladado su consultorio a la calle 25 de Mayo 329, entre Solís y Colón. Teléfono: La Uruguaya, 93 (Central). 4597-h.n.o.

JOHN S. BURNETT Y S. SARTORI. — Cirujano-dentista. — Sistema americano Sarandí, 526 (Plaza Matriz). Teléfono: Uruguaya 1583. 1610-pte.

Dr. HECTOR J. LAGUARDIA — Europa y Norte América. Boca, dientes, oidos, nariz y garganta. [illegible] 1590 esquina San José. Teléfono Uruguaya 1336. 2121-pte.

MEDICOS

INSTITUTO MEDICO CURIE
Director Dr. Mario C. Simeto
Convención 1332 Montevideo
[illegible]
Teléfono 2627 Central
[illegible]

DOCTOR ERNESTO QUINTELA — Cirugía. — Mercedes 995. 1043-h.n.o.

Dr. JOAQUIN DE SALTERAIN — Oculista.—Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 2 a 4. Canelones 1276. 95-en.20-920.

Dr. B. VIGNALE — Medicina — Consultas: todos los días, excepto feriados. Horas de consultas, de 1 1|2 a 3 1|2. Soriano 1010. Teléf. Uruguaya 2762 (Central). 3041-h.n.o.

Dr. JOSE PEDRO URIOSTE—Médico general; con preferencia enfermedades del corazón y del estómago. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p.m. Canelones núm. 1130. 261-pte.

Dr. JOSE A. RAMPINI—Especialista en asma. (Pulmón, corazón, estómago). 18 de Julio 855 (entre Andes y Convención. Consultas: de 2 a 4. 3624-Oct.3|919.

Dr. DELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultas: todos los días de 2 a 7 1|2 p.m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1317, entre Sarandí y Buenos Aires.

Dr. LUIS A. SURRACO—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata y uretra. Profesor de la Facultad de Medicina. Cirujano del Asilo Piñeyro del Campo. Trasladó su consultorio a la calle Río Branco 1486, esquina Uruguay. Consultas: de 3 a 6 p.m. 4629-h.n.o.

Dr. JOSE MARTIRENE—Médico cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p.m. Colonia 1233. 1722-pte.

VICTOR ZERBINO—Médico de niños—Jefe de Clínica y de Policlínica Infantiles.—Tuberculosis, sífilis, ortopedia.—Consultas: de 1 a 3 1|2, 18 de Julio 909. 2197-h.n.o.

Dr. RUCKER—Médico oculista de la Facultad de Medicina de París.—Consultas: de 1.30 a 4 p.m. Sábados y festivos, exceptuados. Colonia 1162. Teléfono: Uruguaya 2133 (Central). 2764-pte.

Dr. Juan B. RADO—Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas: de 3 a 6. Rincón 739. 1064-pte.

Dr. ENRIQUE MENDEZ—Oculista.—Uruguay 1223. Consultas: de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

Dr. MANUEL QUINTELA—Oídos, nariz y garganta. Consultas: todos los días, menos jueves y feriados, de 1 a 3 p.m. Se trasladó a la calle Mercedes 993. Teléfono: La Uruguaya 1469. 230-pte.

D. HORACIO GARCIA LAGOS—Cirujano.—Se mudó a Andes 1287. Consultas: de 2 a 4, excepto los jueves, Rayos X. Pte.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA —Médico — Especialista en las enfermedades de la nutrición, reumatismo y sífilis.—Tratamiento médico de los cálculos biliares. Consultas: de 1 a 2 p.m. 18 de Julio 1493.

DOCTOR J. J. COPPOLA—Especialista en las afecciones de oídos, nariz y garganta. Tratamiento del asma por el método de Efraín Dayman 1313 y 1317, entre San José y 18 de Julio. Consultas: todos los días de 10 a 12 y de 14 a 16. 4021-h.n.o.

MASAGISTAS

HAMMERLY y Sra. DUPUY DE HAMMERLY, ex-profesor de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas: de 13 a 17, menos los sábados. Teléfono: Uruguaya 2429 (Central). 2374-pte.

PARTERAS

NO MAS SUFRIR

MADAME A. CATALURDA—Partera. Especialidades en parto. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas: de 7 a 11 y de 1 a 8. Colonia 1543, esquina Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 401 (Cordón). pte.

NO MAS DOLORES

Mme. AGUES, Partera aprobada en Buenos Aires y Montevideo. Especialmente asistencia del parto y curaciones sin dolor. Recibe pensionistas. Consultas de 3 a 10 y de 2 a 5. Colonia 1128. Tel. Uruguaya 185. Central.

GENERALES

Cámara Mercantil de Productos del País

LLAMADO A PROPUESTAS

Se llama a propuestas para la adquisición de un terreno, en las inmediaciones de la Estación Central del Ferrocarril [illegible] del Uruguay, cuya área no sea menor de 1.500 metros cuadrados.

Las propuestas se recibirán en el local de esta Institución calle Misiones núm. 1057 hasta el 15 de Octubre, de 2 a 4 p. m.

Montevideo, Setiembre 24 de 1919.

El Secretario.

2919-set.10.

Administración General de las Usinas Eléctricas del Estado

Llámase a licitación para la provisión de 1550 contadores monofásicos y trifásicos para corriente alternada, y 1050 contadores bifilares y trifilares para corriente continua, según pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en la Gerencia, calle Daymán número 1458, todos los días hábiles de 9 a 12 y de 14 a 17 (sábados de 9 a 12).

Las Propuestas en el sellado correspondiente y en sobre cerrado y lacrado, se recibirán en esta Oficina hasta el 29 de Noviembre prdo. a las 11 horas, en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran.

Al entregar su propuesta, cada interesado deberá depositar como garantía de seriedad de la misma, la cantidad de mil pesos ($ 1.000.00) oro.

LA GERENCIA.

2947-oct.5.

SOCIEDAD ANONIMA BARRACA DEL ANTE-PUERTO

ACCIONES AMORTIZADAS

Se participa a los poseedores de las Acciones Preferidas de esta Sociedad, números 26, 111, 158, 281, 287, 322, 702, 1012, 1100, 1129, que pueden pasar por el local social a recibir su importe, en virtud de haber sido amortizadas, en el sorteo verificado el día 19 del corriente. El pago se efectuará todos los días hábiles de las 14 a 16.

—Montevideo, Setiembre de 1919.

La Secretaría. 2961-st.30.

Compañía del Ferrocarril Central del Uruguay Limitada

LLAMADO A LICITACION

Esta Compañía llama a licitación pública para la adquisición de 200 (doscientas) vigas de cedro del Paraguay, según pliego de condiciones que se halla a disposición de los interesados en la Oficina de la Administración, Estación Central.

Las propuestas deben ser enviadas antes del 30 de Setiembre de 1919, dirigidas a la «Comisión Local» Ferrocarril Central del Uruguay — Montevideo; en sobres lacrados, con la inscripción: «Cedros».

La Compañía se reserva el derecho de aceptar una o más propuestas que creyera conveniente o de rechazarlas todas.

Montevideo, Setiembre 15 de 1919.

C. W. BAYNE,
Administrador General.
2930-oct.2.

Compañía Salus

AVISO A LOS Sres. ACCIONISTAS

Se comunica a los señores Accionistas, que desde esta fecha se empezará a pagar en el escritorio de la Compañía, calle Cerro Largo N.o 1729, el Dividendo Com plementario correspondiente al segundo semestre del ejercicio 1918-1919 recientemente terminado.

Montevideo, Agosto 15 de 1919

h.n.o. El Secretario.

REMATES

Manuel B. Comesaña

EN PUNTA DEL ESTE — EL 1.o DE OCTUBRE, a las 3 p. m., en mi oficina Ituzaingó 1467 (Palacio Braceras), rematará los más 5 hermosos solares entre los 3 principales hoteles y playas Mansa y Brava, al lado del soberbio chalet, en construcción del señor Olariaga. 2976-ot1.

Ferrocarril Midland del Uruguay

AVISO

Cambio de horarios de trenes

Se avisa al público que desde el 11 de Diciembre próximo se pondrá en vigencia un nuevo horario de trenes en esta línea. Por más datos, véanse los nuevos itinerarios en las estaciones.

W. F. BUSH,
Administrador General.

Monteverde y Fabini

INGENIEROS

EMPRESA CONSTRUCTORA

1274 – SAN JOSE – 1276

MONTEVIDEO

Telefónos: Las dos Compañías

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Vapores correos subvencionados por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos

El vapor-correo español

REINA VICTORIA EUGENIA

saldrá el 30 de Setiembre a las 10 de la noche, recibiendo carga y pasajeros directamente para Tenerife, Cádiz, Almería y Barcelona

El magnífico vapor-correo

Infanta Isabel de Borbón

saldrá el 14 de Octubre a las de la... directamente para los puertos de Tenerife, Cádiz, Almería y Barcelona, recibiendo carga y pasajeros.

Por más informes recurrir a sus agentes: PEDRO FERRÉS & C.a, calle Misiones núm. 1581.

Compañía Argentina de Navegación

NICOLAS MIHANOVICH Limitada

Casa Matriz, 41, Threadneedle Street
LONDRES E. C.

LINEA ENTRE

Montevideo y Buenos Aires

Salidas todas las noches con los lujosos vapores a turbinas, CIUDAD DE MONTEVIDEO, alternándose con el CIUDAD DE BUENOS AIRES, a las 22 horas.

Línea Salto y escalas: Salidas todos los lunes, miércoles y sábados.

Línea Carmelo y escalas: Salidas todos los martes y sábados.

Línea Asunción y escalas: Salidas todos los miércoles y sábados.

Línea Corrientes y escalas, todos los lunes.

Para informes y pasajes, dirigirse a la Sucursal, calle Piedras esq. Solís.

MONTEVIDEO

Pte.

NEURASTENIA

Las Gotas Concentradas de

HIERRO BRAVAIS

son el remedio más eficaz contra

ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD Colores Pálidos, etc.

Todas Farmacias y Droguerías. Desconfíese de las Imitaciones

CONVALECENCIAS

London & Brazilian Bank, Limited

1477—CALLE ZABALA—1477

Capital suscripto (125.000 acciones de £ 20 c/u.)	£	2.500.000
Capital integrado	"	1.250.000
Fondo de reserva	"	1.400.000

CASA MATRIZ

7 Tokenhouse Yard, Londres

SUCURSALES

República Argentina: Buenos Aires, Rosario de Santa Fé.

Brasil: Río de Janeiro, Pará, Manaos, Ceará, Maranhao, Pernambuco, Bahía, Santos, Sao Paulo, Curityba, Río Grande do Sul, Porto Alegre, Pelotas.

Francia: París (5 rue Scribe).

Estados Unidos: Nueva York (Agencia) 56, Wall Street.

Portugal: Lisboa, Oporto.

El Banco tiene corresponsales en Portugal, Francia, Italia, España, Sud Africa, Australia, Nueva Zelandia.

El Banco emite Giros sobre las ciudades y pueblos principales de los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:

En cuenta. Depósito a retirar con 30 días de aviso.	3	% anual
En cuenta. Depósito a retirar con 60 días de aviso.	4	% "
En cuenta. Depósito a 3 meses fijos	4	% "
En cuenta. Depósito a 6 meses fijos	4 ½	% "
En Caja de Ahorros, hasta 10.000 pesos	4	% "
Por depósitos a mayor plazo		Convencional

Se encarga de toda clase de negocios bancarios.

F. B. HILL,
Gerente.

POLVO DE MARMOL

PARA

Estuques y Revoques finos

En venta en la Compañía de Materiales de Construcción, calle Rincón esq. Treinta y Tres. 1318-h.n.a.

Banco de Londres y Río de la Plata

418 — CALLE CERRITO — 418

Agencia: Río Negro esq. Miguelete

Casa matriz: en Londres y Princes Street E. C. 2, Agencia en Manchester, Inglaterra, 86 Cross Street. Sucursales: Francia: París—Bélgica: Amberes.— Portugal: Lisboa. — República Oriental del Uruguay: Paysandú y Salto.—República Argentina: Buenos Aires, Barracas al Norte, Once de Setiembre, Boca, calle Santa Fé núm. 2122; calle Bernardo Irigoyen núm. 1132; Rosario de Santa Fe, Córdoba, Tucumán, Paraná.—Brasil: Río de Janeiro, Santos, Sao Paulo, Pernambuco, Bahía, Pará, Curityba, Victoria, Porte Alegre, Manaos (agencia).—Chile: Valparaíso y Santiago. Agencia en Nueva York.

Capital autorizado: £ 4.000.000, o sean $ 18.800.000.

Capital suscripto: £ 3.000.000, o sean $ 14.100.000

Capital integrado: £ 1.800.000, o sean $ 8.460.000

Fondo de reserva: £ 2.100.000, o sean $ 9.870.000.

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades del mundo. También expide giros postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias

TASA DE INTERESES

Se abona (según cantidad)

Por depósitos a 30 días de aviso	1	% anual
Por depósitos a 3 meses fijos	3	% "
Por depósitos a 6 y 12 meses fijos	4	% "

EN CAJA DE AHORROS CON LIBRETA

A vencer cada 3 meses	3	% anual
" " " 6 "	4	% "
" " " 12 "	4	% "

SE COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	Conv'cional
Por descuento de vales o conformes	"

Montevideo, Enero de 1919.

EDUARDO RICHARDS,
4-pte. Gerente.

CATARROS
antiguos y recientes
TOSES, BRONQUITIS
CURADOS radicalmente
POR LA
SOLUCIÓN PAUTAUBERGE
que procura
PULMONES ROBUSTOS
y preserva de la
TUBERCULOSIS
L. PAUTAUBERGE
COURBEVOIE-PARIS

Credit Foncier de l'Uruguay

1426-Treinta y Tres-1450

Préstamos Hipotecarios

A plazos cortos 7 ojo de interés.

A plazo de 5 a 30 años, en condiciones ventajosas.

Anacleto Núñez,
Gerente.

1237-pte.

Banco Francés

SUPERVIELLE y Cía.

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1887

423 - 25 de Mayo - 427 — Montevideo

EN COMUNICACION DIRECTA CON SU CASA DE BUENOS AIRES

SUPERVIELLE & C.a—San Martín 136

Operaciones

SECCION BANCOS: Descuentos, cobros, compra y venta de títulos y monedas extranjeras, cartas de crédito, órdenes de Bolsa, cauciones de títulos cotizables en la Bolsa, giros sobre el Interior y Exterior, cobro de cupones, custodia de títulos de renta.

Recibe dinero en cuenta corriente y a plazo fijo y efectúa toda clase de operaciones bancarias.

SECCION PROPIEDADES: Se ocupa de todo lo que se relaciona con las propiedades, tanto urbanas como rurales.

SECCION REMATES: Se encarga de vender (por cuenta de terceros) fincas, campos y terrenos en subasta pública y particularmente.

SECCION COFFRES-FORTS: Posee una completa instalación de "Cajas de Seguridad", que alquila a precios reducidos.

SECCION ALCANCIAS: Ofrece al público pequeñas cajas de níquel, destinadas a acumular fondos en "Cajas de Ahorros" disponibles para el depositante en cualquier momento.

SECCION REPRESENTACIONES: En esta Sección, cuyas oficinas se hallan en la misma calle 25 de Mayo 415, están instaladas las Agencias de Navegación "Sud Atlantique," "Transports Maritimes" y "France-Amerique".

Se encarga de la representación de casas extranjeras que deseen tramitar negocios de importancia en el Uruguay y Argentina.

Atiende por teléfono órdenes relacionadas con las diversas Secciones del Banco y facilita detalles sobre cualquier asunto referente a las mismas.

JUAN M. GORLERO,
Gerente.

CITRAL
Refresco delicioso a base de limón

Banco de la República O. del Uruguay

FUNDADO EN 1896

Capital autorizado	$	25.000.000.00
integrado	"	16.741.060.70

Casa Central

CALLE ZABALA esq. CERRITO

AGENCIAS EN MONTEVIDEO

AGUADA—Avenida G. Rondeau esquina Valparaíso.

PASO DEL MOLINO—Calle Agraciada N.o 963.

AVENIDA FLORES —Avenida General Flores N.o 2206.

UNION—Calle 18 de Julio N.o 205.

HORARIO

CASA CENTRAL Y AGENCIAS—Horas de Oficina: de 1 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 10 a 12.

SUCURSALES

Artigas, Batlle y Ordóñez (J.), Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres, Trinidad.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata.

Descuentos de documentos de comercio.

Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores pequeños, lecherías y otras industrias rurales, amortizables en cinco años.

Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar o repoblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses.

Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila.

Cartas de Crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y América.

Giros sobre el exterior: sobre todas las ciudades de Europa y pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil etc.

Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre todas nuestras Sucursales mediante pequeñas comisiones.

Cobranzas de cupones y dividendos, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.

Cobranzas de letras y pagarés por cuenta de terceros.

Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

La Casa Central, hasta nuevo aviso,

ABONARA

	%	hasta $
En cuenta corriente a oro	1	100.000
En depósitos a la vista	1	100.000
En Caja de Ahorros	3	10.000
En íd. íd. Alcancías	6	300
En íd. íd. Alcancías	5	1.000
En íd. íd. mayores sumas	Conv'cional	

En las cuentas antes mencionadas, sólo se abonará interés cuando hayan transcurrido por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta.

Por los depósitos a plata no se abonará interés.

	%	hasta $
En plazo fijo a 2 meses	3	10.000
En plazo fijo a 6 meses	3 ½	10.000
En plazo fijo a 1 año	4	10.000

Por los depósitos a plata no se abonará interés

COBRA

Por descubierto en cuenta corriente	del 7	al 8	%
Por vales	del 3 ½	al 7 ½	%
Por conformes y cauciones	del 6	al 7	%
Por redescuentos bancarios	del 4 ½	al 5 ½	%

Casa Central—Horas de oficina: de 10 a 15. Sábados: de 10 a 12.

Ley Orgánica del Banco de la República del 17 de Julio de 1911

Artículo 12.—La Emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la Emisión, depósito y operaciones que realice el Banco.

JORGE WEST,
Gerente.

Banco Italiano del Uruguay

Casa matriz

423 — CALLE CERRITO — 423

MONTEVIDEO

Empezó sus operaciones el 3 de Noviembre de 1887

Capital autorizado	$	5.000.000
" suscrito y autorizado	"	3.000.000
Fondo de reserva. $ 1.150.000		
Id. previsión. " 350.000	$	1.500.000

SUCURSALES: Paysandú y Mercedes.

CORRESPONSALES en todas las demás capitales de los departamentos de la República

AGENTES

Italia—Banca d'Italia, Banco di Napoli, Bartolomeo Parodi e Fratelli, Banca Commerciale Italiana, Crédito Italiano, Banca Belizaghi, Sebasti & Cía., In de Fernex & Cía.

Inglaterra — N. M. Rothschild and Sons, Baring Brothers & Cía. Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, London Country and Westminster Bank Ltd., Swiss Bankverein, A. Ruffer & Sons, Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana.

Francia—de Rothschild Frères, Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, Banque Suisse et Française, Societé Generale (de París), London Country and Westminster Bank Limited.

España—Crédit Lyonnais, Banco Hispano Americano, E. Saint e hijos, Sobrinos de José Pastor, García Calamarte & Cía.

Portugal — Banco de Minho, Credit Franco-Portugais

Bélgica—Banque Centrale Anversoise, Banque de l'Union Anversoise, Banque Internationale de Bruxelles, Crédit Mobilier de Belgique.

Suiza—Banca de a Svizzera Italiana, Bankverein Suisse

República Argentina — Banco de la Nación Argentina, Banco de Italia y Río de la Plata, Nuevo Banco Italiano, Banco Comercial Italiano, National City Bank of New York, Banco Holandés de la América del Sud, Banco Francés e Italiano para la América del Sud, Banco Español del Río de la Plata, Banco Italo-Belga

Brasil — Banco do Brazil, Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud, Banco do Recife, London and River Plate Bank Ltd., London Brazilian Bank Lt., Banco de Commercio e Industria, Banco Pelotense, Banco da Provincia de Rio Grande do Sul, Banco de Commercio do Porto Alegre.

Paraguay — Banco de la República, Banco Mercantil del Paraguay

Chile — Banco de Chile, Banco de Londres y Río de la Plata

Estados Unidos — Kidder, Peabody & Cía., National Bank of Commerce, Guaranty Trust Company of New York, Merchants and Metals National Bank.

El Banco emite Cartas de Crédito, Transferencias telegráficas, Letras de cambio a vista y a plazo y se ocupa en general de todas las demás operaciones bancarias.

Abre Cuentas Corrientes y recibe depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros a los siguientes tipos de interés:

En cuenta corriente a vista		% anual
cobra por anticipos		Convencional

Por depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros abona los siguientes intereses:

A vista después de 30 días cumplidos	1	% anual
A retirar con 60 días de aviso	4	% "
A 3 meses de plazo	4	% "
A 6 " "	5	% "
A 12 " "	5 ½	% "
Por más tiempo		Convencional

Administración de propiedades

El Banco se ocupa de la administración de propiedades mediante una módica comisión, y de la remesa de fondos a cualquier punto de la República o del extranjero, a indicación de los interesados.

Cajas de Seguridad

El Banco alquila al público, a precios módicos, Cajas de Seguridad de varios tamaños instaladas en el subsuelo de su propio local, de absoluta seguridad contra incendios, robos, etc.

Pte.

Compañía de Aguas Corrientes

(Sección Obras Sanitarias)

Stock permanente de:

Baños	Bidets
Lavatorios	Water-Closets

ULTIMOS MODELOS

Almacenes de Venta ZABALA esq. RINCON

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

PRESTAMOS PARA EDIFICACION

El Banco otorga préstamos especiales para edificar con garantía del terreno y de las construcciones á efectuarse.

Esos préstamos se hacen en títulos hipotecarios que actualmente se cotizan alrededor de la par.

El importe se entrega en cuotas escalonadas, a medida que se realizan las construcciones.

Sobre terrenos ubicados dentro de la planta urbana de Montevideo el préstamo alcanza hasta el 50 % del valor del terreno y del de la construccion a efectuarse.—Cuando la ubicacion fuere sobre avenidas o calles asfaltadas, o se tratare de casas para obreros,—cuyos propietarios acepten las condiciones que el Banco imponga para construirlas,—o de construcciones que no excedan de $ 4.000,—el préstamo se eleva, entonces, hasta el 50 % del valor del terreno y hasta el 65 % del de la construccion.

Los prestatarios deben abonar una cuota anual de 8 ojo sobre el préstamo, correspondiendo 7 ojo al interés y 1 ojo a la amortizacion,—pagadera, dicha cuota, trimestralmente, a razon de $ 1.999 por cada $ 100.

La tramitacion de estos préstamos se hace rápidamente, y sin que los interesados tengan que pagar comision alguna, ni al Banco ni a intermediarios.

Por informes y para tramitar la operacion, ocurrir a la Seccion «Despachos é Informaciones» del Banco.

CALLE MISIONES, 1435

BANCO DE COBRANZAS L. Y ANTICIPOS

CASAS PARA ALQUILAR

ALTOS — Calle 18 de Julio 1515, 10 piezas, $ 160; Coronel Brandzen 1919, 5 piezas, $ 48.

BAJOS — Calle Particular, 129, 2 piezas, $ 13; Av. Giot, s|n. 1 pieza, $ 15.

QUINTAS — Pueblo de La Paz, s|n. 12 piezas, $ 100; Pueblo de La Paz s|n. 5 piezas, $ 55.

PIRIAPOLIS — Cerro del Inglés y calle Liniers, s|n. 5 piezas, pesos 500 anuales.

3843-dom.

BANCOS

BANCO COMERCIAL

Establecido en el año 1857

CERRITO esquina ZABALA

Capital realizado	$	2.000.000
Fondo de reserva	"	1.080.000

DIRECTORIO — José Saavedra, presidente; doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Pelrano, Félix Ortiz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, Antonio Goicoechea, doctor José Pardo Santayana, vocales.

Realiza toda clase de operaciones bancarias

Los negocios son rápidamente tratados

ARTURO DAVIE,
Gerente.

Banco Popular del Uruguay

Calle 25 de Mayo núm. 402

Capital autorizado	$	5.000.000.00
" realizado	"	3.000.000.00

Directorio: Dr. Rodolfo Artagaveytia, presidente; José Luis Carvallido, vicepresidente; Antonio Otegui, secretario; vocales: Dr. José V. Carvallido, Antonio Raffo; Temístocles Ortiz, Esteban A. Elena, director gerente.

DESCUENTOS - CUENTAS CORRIENTES - CAUCIONES

Giros, órdenes telegráficas y cartas de crédito sobre las principales plazas del mundo y pueblos de Italia y España

TASA DE INTERESES

ABONA:

Sobre Saldos acreedores en cuenta corriente.	$ 1	ojo	anual
Sobre Cuentas Corrientes, Acreedoras	" 2	"	"
Plazo fijo a 3 meses	" 4 1/2	"	"
" " " a 6 "	" 5	"	"
" " " a 1 año	" 6	"	"
Caja de ahorros a vencer cada 3 meses	" 4 1/2	"	"
" " " " " 6 "	" 5 1/2	"	"
Alcancías hasta $ 1.000.00 después de 3 meses.	" 6	"	"

COBRA:

Sobre Cuentas Corrientes, Descuentos y Cauciones — Convencional

2439-perm.

Banco Español del Río de la Plata

Montevideo — Calle 25 de Mayo y Zabala

BUENOS AIRES — CALLE RECONQUISTA, 200

ESTABLECIDO EN 1886

		Moneda legal
Capital suscripto	$	100.000.000.00
" realizado	"	98.516.740.00
Fondo de reserva	"	48.809.069.65
Prima a cobrar	"	889.956.00

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable; compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y cupones y dividendos.

Descuento y cobranzas y pagarés y letras.

Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente	1	% anual
Depósitos a 30 días	1 ½	% "
" " 60 "	2 ½	% "
" " 90 "	3 ½	% "
Depósitos a mayor plazo		Convencional
Depósitos a premio, con libreta, desde $ 10 hasta después de 60 días	4	% anual

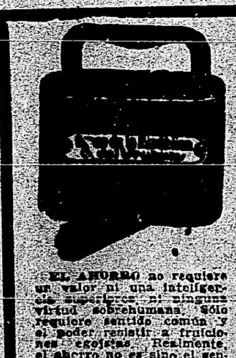
COBRA

En cuenta corriente	Convencional
En descuentos	"

Los Señores Accionistas tienen derecho, de acuerdo con el Artículo 23 de los Estatutos, a depositar, sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco—Montevideo, Diciembre 31 de 1918.

Por el Banco Español del Río de la Plata, Sucursal en Montevideo:

EL GERENTE



EL AHORRO no requiere un valor ni una inteligencia superiores, ni ninguna virtud sobrehumana. Sólo requiere sentido común y el poder resistir a fruiciones egoístas. Realmente, el ahorro no es sino el sentido común en acción por un ejercicio cotidiano.

Las personas que gastan todo lo que ganan, tienen que ser necesariamente débiles e impotentes; esclavos del tiempo y de las circunstancias.

S. Smiles (EL AHORRO).

Las ventajas positivas del ahorro y las facilidades para practicarlo y estimularlo quedan ampliamente evidenciadas con las ALCANCIAS que entrega el

Banco de la República

a toda persona que deposite DOS PESOS en la

Caja de Ahorros

Esos dos pesos ganan interés y el depositante puede retirarlos en cualquier momento.

Los saldos de dinero ganarán intereses de acuerdo con la siguiente escala:

De $ 1 a 300 6 ojo anual
» » 301 » 1000 5 » »
Por mayor suma conv'cional

Artículo 12, párrafo 2.o de la Ley Orgánica del Banco de la República:

El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

Banco Anglo-Sud Americano

CASA MATRIZ: LONDRES

Capital y Reservas: £ 6.492.714

SUCURSAL EN MONTEVIDEO

388 – CERRITO – 388

Avisa al público que en breve se establecerá una Sucursal de este Banco en LIMA, Perú

F. T. JACOBY.—Gerente

VAPORES

R. M. S. P. THE ROYAL MAIL STEAM PACKET C

SALIDAS DE MONTEVIDEO PARA EUROPA:

"DEMERARA"	(Plymouth)	Octubre	5
"ORBITA"	Southampton	id	24
"ANDES"	id	Noviembre	28

SALIDAS DE LA PLATA (R. A.)

"DESNA"	Noviembre	7
"DARRO"	id	14

P. S. N. C. THE PACIFIC STEAM NAVIGATION C

Por más informes ocúrrase a los Agentes.

MACLEAN & STAPLEDON

PIEDRAS 332

1883-pte.

Chargeurs Reunis

COMPANIA FRANCESA DE NAVEGACION

Servicio bi-mensual entre los Puertos del Río de la Plata y los Puertos de

BURDEOS y HAVRE

EL VAPOR

MALTE

SALDRA EL 15 DE OCTUBRE

aproximadamente para HAVRE

RECIBE PASAGEROS DE TODAS CLASES y CARGA

AGENCIA: Calle Colón, 1466-1468

2597-pte.

LLOYD BRAZILEIRO

PATRIMONIO NACIONAL DEL BRAZIL

Sede: Río de Janeiro — Montevideo, Piedras, 363-365

LINEA SUD	LINEA NORTE-SUD
Vapor brasilero	Vapor brasilero
Servulo Dourado	
Saldrá el 1.o de Octubre, para Río Grande, (Pelotas y Porto Alegre) con trasbordo en Río Grande, Florianópolis, Itajahy, San Francisco, Paranaguá, Antonina, Santos y Río de Janeiro.	Saldrá el para Río Grande, Santos, Río de Janeiro y puertos del Norte hasta el Pará.
Recibe pasajeros y carga.	Recibe carga y pasajeros.

LINEA NORTE-SUD

El paquete brasileño

Minas Geraes

Saldrá para Río Grande, Santos, Río de Janeiro, y puertos del Norte hasta el Pará, el día

Recibe pasajeros de 1.a, 2.a y 3.a clase.

Pte.1346-h.n.o.